

# TC: TRIUNFO DE PAIRETTI EN CORDOBA



*crónica*

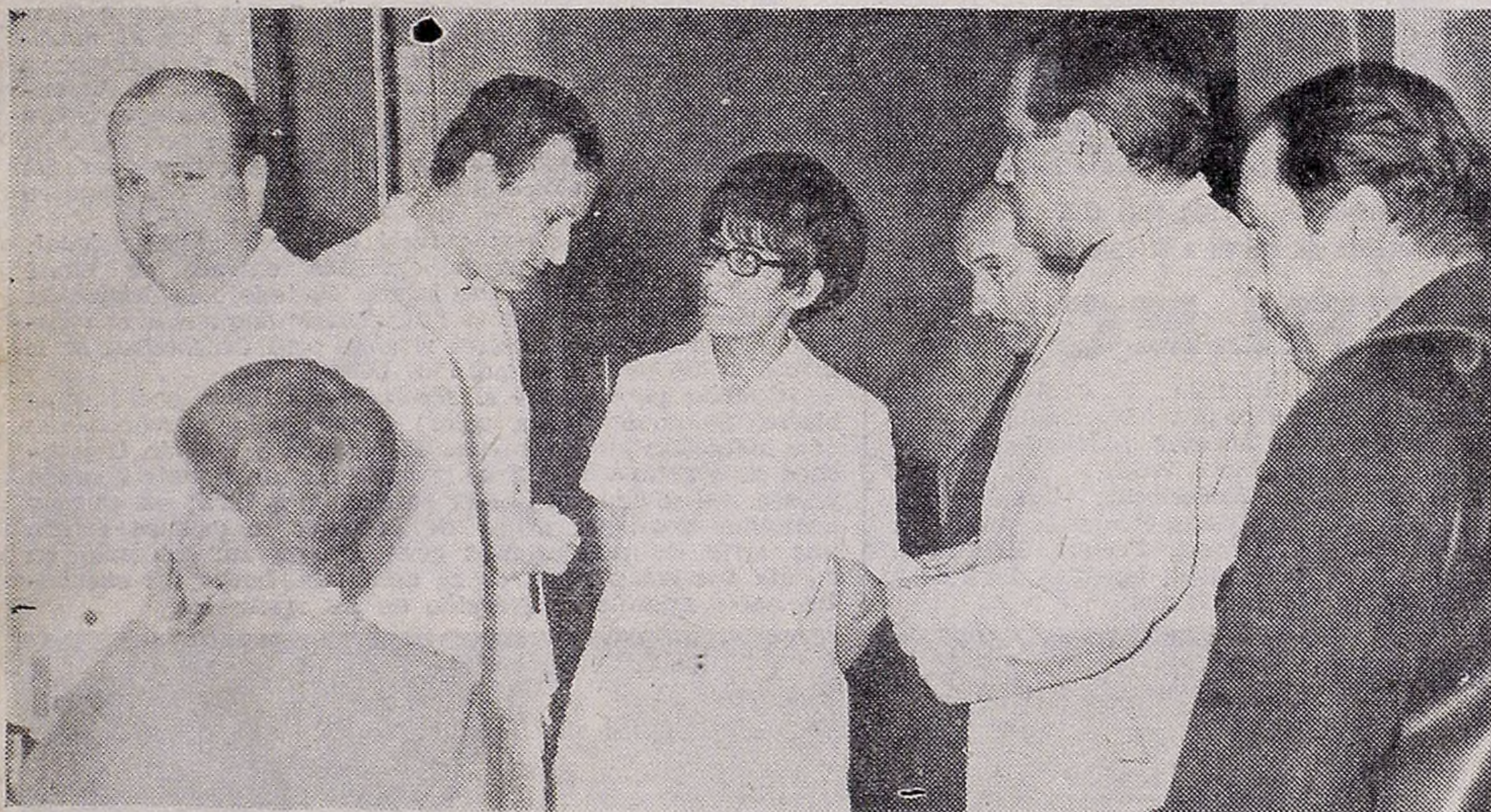
FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año VI — Buenos Aires, Domingo 18 de Agosto de 1968 — N° 1.795 — \$ 20

PAIRETTI Y EL TRUENO. El prototipo respondió perfectamente y Carlos Pairetti sumó un nuevo triunfo en el autódromo cordobés "Oscar Cabalén", donde Arrecifes y los "chivos" tuvieron un gran día, ya que segundo clasificado fue Carlos Marincovich con el "chevitri". Andrea Vianini, con "la garrafa", que aquí marcha tras el ganador, no tuvo suerte y abandonó. (Página 16).

# TRAGICO ALUD EN EL JAPON: 103 MUERTOS

Información Página 17



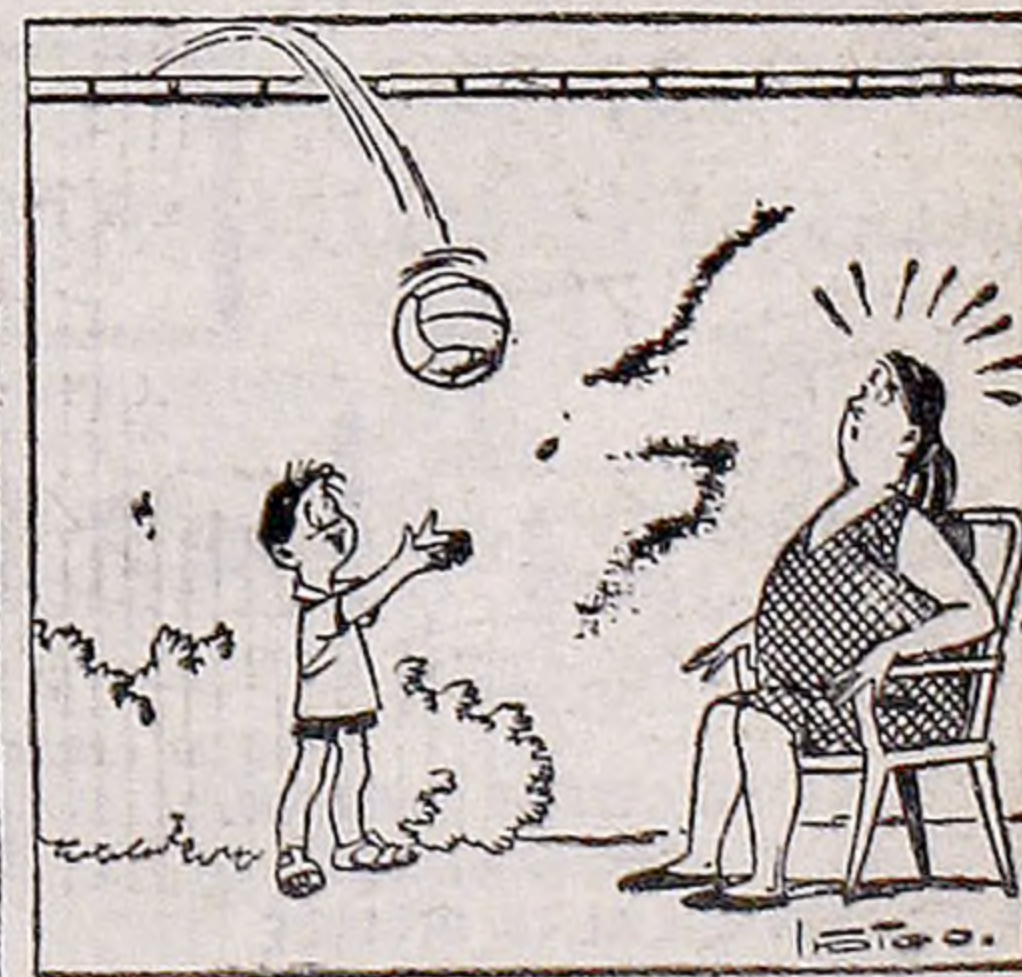
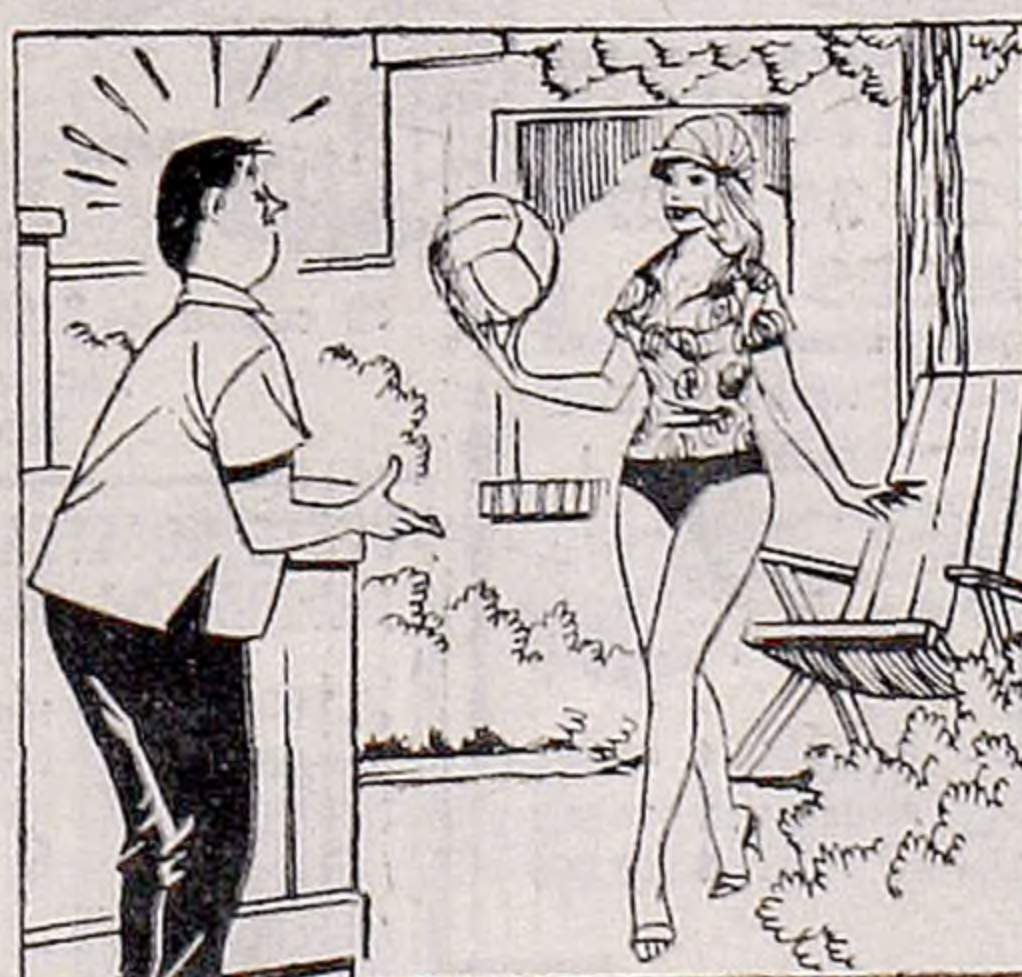
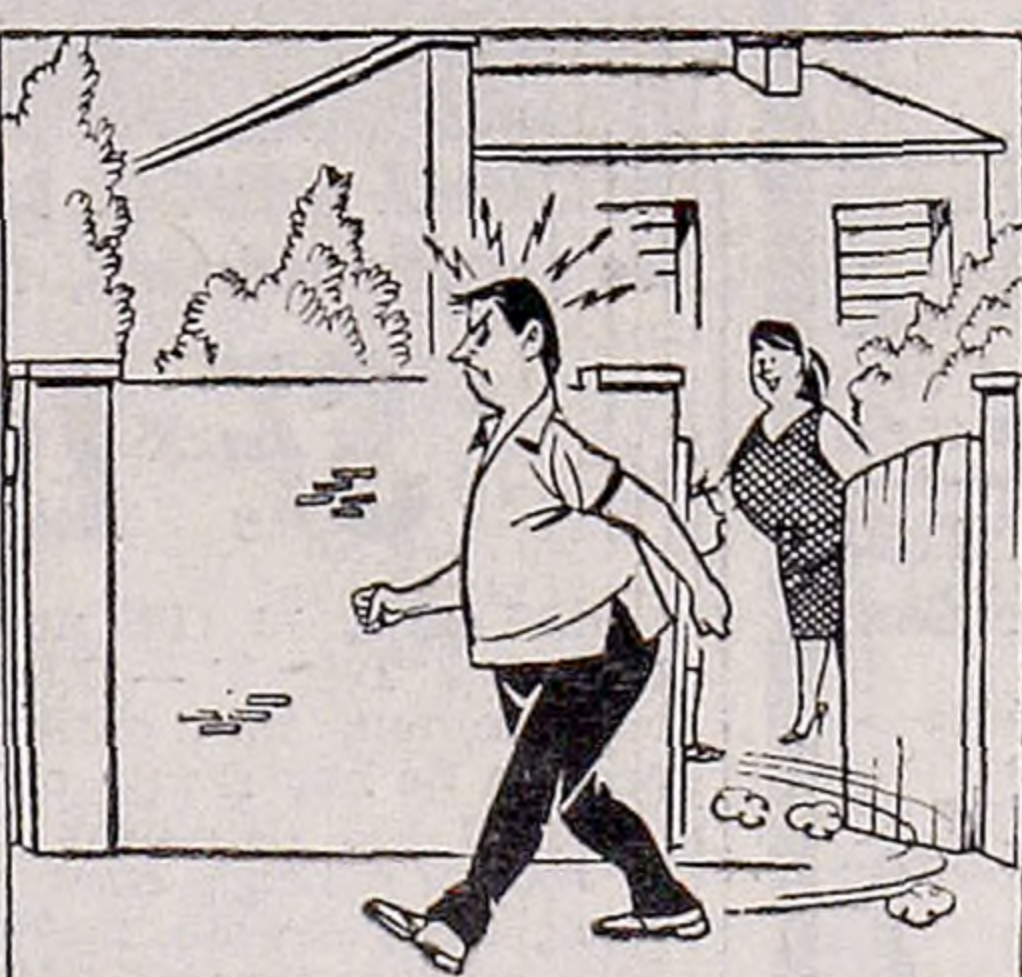
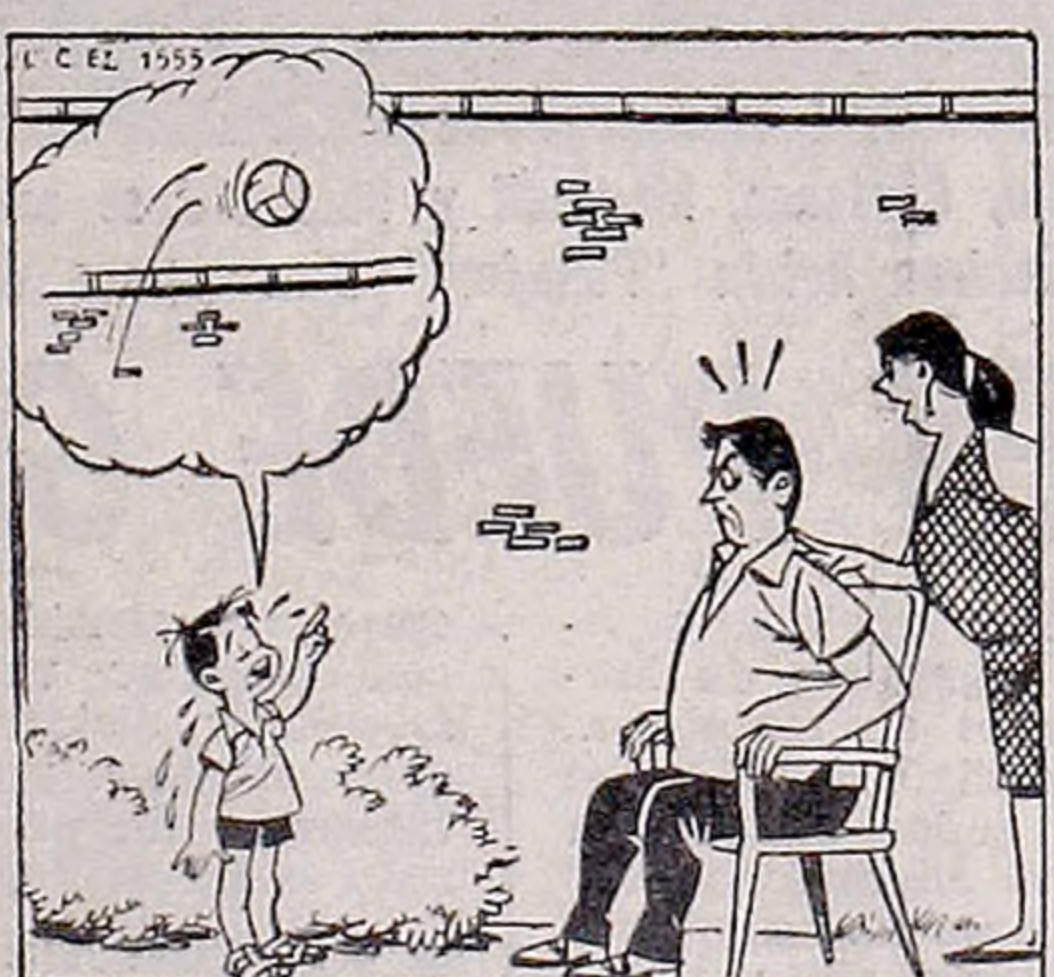
EQUIPO DE LA HAZAÑA. En el Sanatorio Bazterrica tuvo lugar hoy otra hazaña de la medicina argentina: un reducido equipo, cuyos integrantes vemos en la nota gráfica, logró un trasplante de páncreas que culminó con éxito.



INUNDADOS SIN AUXILIO. Bocas de tormenta taponadas con basura de una villa miseria provocaron la inundación de Miraflores al 220. (Inform. página 10).

# TRASPLANTE DE PANCREAS EN NUESTRA CIUDAD: ES EL TERCERO EN EL MUNDO

Información Página 12



**TARZAN**  
LO MEJOR EN VIVIENDAS!...

**PLAN ANIVERSARIO**

OFERTAS LIMITADAS

LA CUOTA LA ELIGE USTED!

VEA LA  
ULTIMA  
PAGINA

# RACING: MEDIA COPA

## ANDERLECHT 3 R. MADRID 1

**ANDERLECHT:** Trappeniers, Haylens, Kialunda, Cornelis, Herbert, Peeters, Bergholtz, Martens, Devrint, Van Hims y Puis.

**REAL MADRID:** Betancourt, Sanchiz, De Felipe, Zunzunegui, Pirri, Zoco, Miguel Pérez, Amancio, Grosso, Velázquez y Gento.

**Árbitro:** Zariquiegui (español).

**Goles en el segundo tiempo:** A los 22', Amancio (RM); a los 26', Devrint (A); a los 39' y 40', Puis (A).

## MERENGUES AL ESTILO BELGA

MÁLAGA, 18 (De nuestro enviado especial). — Imponiendo su fútbol de alta escuela, el Anderlecht superó por 3 a 1 a Real Madrid, que evidenció una vehemencia demasiado subida, y podemos decir que llegó a una dureza que nada tiene que ver con el fútbol clásico, que no hace mucho practicaba, justamente la escuadra madridista, para deleite de cuantos quisieran verle.

El primer período finalizó sin goles, pese a que ambas delanteras se prodigaron en la búsqueda del mismo, aunque, repetimos, con diferente modalidad: Atildado el equipo belga; rudo y vehemente el español.

En la segunda parte, Anderlecht consiguió inclinar las acciones netamente a su favor y pese a que fue Amancio quien abrió el marcador a los 22 minutos, tras empatar a los 10' Devrint, aumentó a los 39' y 40' Puis. Cabe destacar que antes del gol de Amancio, Betancourt detuvo un penal mal ejecutado por Burchot. Con el significativo triunfo, el conjunto belga logró clasificarse para la final, en esta octava edición de la ya clásica copa Costa del Sol, en la que como se sabe, enfrenta a nuestro Racing.



CAMAROGRAFOS. Ginarte, Rulli, Chaldú y Rubén Díaz, cada cual con su filmadora, esperan muy bien acompañados el momento de entrar a la cancha, en Málaga.

## DERROTO AL MALAGA

Por nuestro enviado especial E. Capotondo

MÁLAGA, 18 (De nuestro enviado especial). — Mucho sufrimos viendo cómo se le escapaba el triunfo a Racing, pese a su dominio. Pero es que Goicoechea las para todas. Afortunadamente, menos el impresionante "chutazo" del oportunismo de Salomone.

## RACING 1

## DEP. MALAGA 0

**RACING:** Cejas; J. C. Díaz, Ginarte, Chabay, R. Díaz (Vilanova), Mori, Maschio (Wolff), Rulli, Martinoli (Chaldú), Cárdenas y Salomone.

**DEPORTIVO MALAGA:** Goicoechea; Monteros, Arias (Monreal), Vallejos, Benítez, Martínez, Aragón (Moli Gallastegui), Iguelin, Cabral, Valenzuela y Fleitas Miranda.

**Árbitro:** Salvador García (Portugal).

**Gol en el segundo tiempo:** A los 42' Salomone (R).

Cuando sobre el final del partido de ayer Salomone consiguió su gol, y Racing venció al Málaga por 1 a 0, quedó clasificado para jugar hoy la final de la copa "Costa del Sol". Su adversario será Anderlecht, de Bélgica, que venció categóricamente a Real Madrid, por 3 a 1.

El público malagueño recibió con aplausos a Racing, y al comienzo del partido manifestó su entusiasmo, puesto que los locales fueron dominando el encuentro. El factor de esta preponderancia fue el mejor medio campo que formaban Martínez y Aragón, los que se imponían sobre Rulli y Maschio. Racing quedaba, prácticamente, partido en dos, y solamente algunos contraataques llevados por los dos Díaz —marcadores de punta— levantaron el asedio a que era sometido Cejas.

Hubo algunas vacilaciones en la pareja Ginarte-Chabay, porque no se entendían en su juego. A los 27 minutos, el paraguayo Fleitas Miranda quedó solo frente a Cejas y tiró alto. Minutos más tarde, el insider Valenzuela remató desviado un buen avance del Málaga. Sobre el final de la etapa, recién, se intuyó una recuperación racinguista, y la evidencia de las buenas condiciones del arquero español, Goicoechea, así como las del zaguero Monteros.

En la segunda etapa pareció que todo seguiría igual, pero poco después, con la oportuna entrada de Wolff (reemplazó a Maschio, que estaba agotado), la levante de Racing era clara. Ya la "Academia" dominaba el campo y Salomone eludió a tres rivales, pero Goicoechea se le arrojó a los pies y le quitó la pelota.

Cuando parecía que el resultado no iba a poder cambiarse, Salomone (gran valor) avanzó solo, aprovechando una indecisión en la defensa malagueña y cuando Goicoechea salió a taparle el tiro, lo batió con un remate cruzado y bajo. Así se ganó el primer partido de la gira; eso es muy alentador para un grupo de hombres a quienes espera una serie de compromisos que se agravan, teniendo en cuenta que están fuera de su ambiente. Luego del encuentro había enorme satisfacción en los vestuarios.

## LA FINAL CON ANDERLECHT

MÁLAGA, 18 (De nuestro enviado especial, por télex). — Una copa, un churrasco con paté, postre... y Racing quedó esperando el partido de hoy, en el que, frente a Anderlecht, de Bélgica, jugará la final de la copa Costa del Sol. Ambos son ven-

cedores de los partidos de ayer: Racing, frente al Málaga y Anderlecht frente a Real Madrid.

Contra lo que se podía esperar, el equipo de Bélgica venció al famoso Real Madrid, que ha perdido mucho del juego por el que se lo co-

nociera en todo el mundo. Su victoria fue categórica, y a Racing le corresponde determinar hasta qué punto son reales los valores que se le conocieron en la primera fecha. Los equipos se anuncian así constituidos:

**Racing:** Cejas; Ginarte,

R. Díaz, J. C. Díaz, Mori, Chabay, Martinoli, Rulli, Cárdenas, Salomone y Maschio o Wolff.

**Anderlecht:** Trappeniers; Haylens, Kialunda, Cornelis, Herbert, Peeters, Bergholtz, Nordhal, Martens, Devrint y Van Himst.

## "ROMANCE"

### EL MUEBLE CAMA Y PETIT MUEBLE QUE REVOLUCIONO TODA LA REPUBLICA

GUARDARROPAS / APARADORES

Sillas de hierro y mesa imit. fórmica

MUEBLES CAMA, MUEBLES SUELTOS, PETIT MUEBLES, SURTIDO IMPRESIONANTE

1000 MODELOS DISTINTOS

SADIMITO 5.000

BI-SADIMITO

30 cuotas de \$ 1.500 \$ 45.000  
Anticipo \$ 14.000  
Total \$ 59.000

SUPER AUTOMATICO "SADIMA"

ESCRITORIO - BIBLIOTECA CAMA

CAMAS SUPERPUENTES DE HIERRO

30 cuotas de \$ 600 \$ 18.000  
Anticipo \$ 5.000  
Total \$ 23.000

**CREDITOS en 10-20-30 y 40 MESES**

SADIMESA

ABIERTA / MESA LIBRO / CERRADA

JUEGO DE LIVING - SOFA CONVERTIBLE EN CAMA

Heladeras último modelo a \$ 44.000.-

Lustra Aspiradoras distintos colores a \$ 13.500.-

Televisores Gran calidad a \$ 45.000.-

ACEPTAMOS SU CREDITO PERSONAL BANCARIO, CUALQUIERA SEA LA INSTITUCION QUE SE LO OTORQUE

A TODOS LOS AFILIADOS DE SINDICATOS, MUTUALIDADES, AYUDA SOCIAL, ETC., PRECIOS ESPECIALES

## SADIMA MUEBLES

RIVADAVIA ESQ. CATAMARCA LA ESQ. DE LA ECONOMIA

ESTACIONAMIENTO GRATIS EN GARAGE DE HTO. YRIGOYEN 2945

HORARIO CORRIDO de 9 a 20 hs.



ACADEMICA GIMNASIA. Raffo, Cárdenas, Martinoli y Cominelli se esfuerzan en los movimientos de gimnasia abdominal, mientras Rubén "Panadero" Díaz parece disparar. Racing, entrenado.

## "SE LES PUEDE GANAR"

MÁLAGA, 18 (De nuestro enviado especial, por Télex). — Los jugadores de Racing se muestran optimistas en cuanto al partido de hoy frente al Anderlecht. Hemos recogido sus opiniones y todos consideran al conjunto belga como un adversario muy veloz, con generoso espíritu de lucha y gran fuerza. Por ejemplo, Maschio dijo: "Será un encuentro difícil. Conozco al Anderlecht que jugaba hace cinco años, y estimo que mantienen la misma fisonomía de juego. Son fuertes, muy rápidos e incansables, pero dejan jugar más al fútbol. Ayer no marcaron a presión. Por eso, nosotros, que dominamos más el fútbol, podemos ganar". Nuestra charla se entabló de inmediato con el "Chango" Cárdenas. El ágil santiagueño nos dijo que no lo vio jugar, pero que según las referencias de Pizzuti, se trata de un conjunto muy peligroso por su

empuje y sentido del gol, ya que rematan con singular violencia y desde cualquier ángulo y distancia. Pero —agregó— nosotros estamos muy bien físicamente, y levantando un poco el nivel de juego, podemos ganar y llevar la copa a Avellaneda".

### OPINION DE LOS CRONISTAS

En cuanto a la opinión de los cronistas especializados, de la prensa local, todos coinciden en la justicia de la victoria de Racing ante el Málaga. Así por ejemplo "Marca" dice: "Goicoechea retrasó la derrota del Málaga". "Sur": "El campeón intercontinental tuvo dificultades para vencer a Málaga". Por último el "Sol" manifiesta: "Pudo haber más goles. Pese al mayor dominio de los malagueños, Racing creó situaciones valideras de gol con sus furibundos contragolpes".

# LA SELECCION EN EL CAMPIN

## TODO GIRA

## LOS ARGENTINOS FRENTE A LOS OLIMPICOS COLOMBIANOS

TEXTOS Y FOTOS DE NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES, ALDO PROIETTO Y PEDRO SANJURJO

**BOGOTA, 18** (De nuestro enviado especial). — No hay dudas que todos los jugadores tienen especialísimo interés en un partido: el que jugarán el 24, frente a Botafogo, en Caracas. Iremos el martes por la mañana hacia allá, de manera que el día de mañana será el último día en esta Bogotá.

Rendo, que hoy no jugará, acotó sobre ese partido: "Me guido, me cuido... Si no les gano a los brasileños, dejo el fútbol, por eso hoy lo voy a ver desde la platea..."

**PERO MANE...** Mientras algunas publicaciones locales lo dan por llegado a Barranquilla, otras aseguran que lo hará en los próximos días. Pero no hay nadie capaz de descifrar el misterio que se ha impuesto a crear el especialísimo Garrincha, que está dando la vuelta a América gratis. Y sin patear una pelota de aquí a allá...

**EL CAMPIN.** Es un estadio realmente muy alegre... cómodo. Todavía no está terminado y continúan los trabajos de ampliación y techado de una de las tribunas laterales. Es que aquí están preparando una temporada futbolística tipo monstruo para el próximo verano.

**BOGOTA, 18** (De nuestro enviado especial, por télex). — Comenzamos a enviar estas líneas en las oficinas de Telecom, atestadas de periodistas de todo el mundo, ávidos por enviar información sobre el Congreso Eucarístico Internacional. El equipo argentino se prepara a salir hacia El Campin, donde jugará su cuarto match de la gira. En tanto, ya deben estar saliendo al campo los teams de Santa Fe y Bucaramanga, quienes actuarán como preliminar del conjunto nacional, enfrentando a la selección olímpica de Colombia.

Esta mañana, a las 10, todos los jugadores desayunaron en la cafetería del hotel, como siempre, pero con una diferencia: las masas fueron eliminadas por expresa orden del doctor Pittaluga, quien las reemplazó por jugo de naranjas, algo que no es muy común aquí. Rato después, Minella y Mogilewski llamaron para una reunión, en la que explicaron tácticas propias y ajenas. La intención del DT era jugar un 4-2-4, para dotar de mayor poder al ataque, pero nosotros dudamos que lo logre, porque el medio campo estará formado por Solari, Aguirre y Savoy, tres hombres capaces de subir, pero que difícilmente suban. Sin embargo, la orden de Minella para Savoy fue terminante: "Usted se junta arriba con Yazalde y baja solo cuando estamos muy apretados"... Pase o no pase esto, nosotros pensamos que la de hoy es la mejor formación que presentó Argentina hasta el momento, por lo menos en cuanto a ataque, ya que en medio campo no puede decirse lo mismo (Rendo ausente) y atrás tampoco (Malbernat en Buenos Aires) pero sin duda la reaparición de Albrecht dotará de mayor solidez a la línea de cuatro.

Hablábamos de lo acertado de la alineación del ataque: Minitti, Yazalde y Fisher, con el supuesto aporte de Raúl Savoy... Creemos que por primera vez podrán cubrirse todos los sectores del campo. Como que el de Lanús estará a la derecha, Fisher en la izquierda y Yazalde y Savoy en el centro. De manera que si se rota, tanto mejor. Solo nos falta comprobar si Savoy sube lo suficiente. También nos falta comprobar cómo rinden todos...

Aquí todo el mundo ofrece apuestas a los ar-

## PROBABLES EQUIPOS

**ARGENTINA:** Andrada; Ostúa, Perfumo, Albrecht, N. López, Solari, Aguirre, Savoy, Minitti, Yazalde y Fischer. Arquero suplente: Sánchez. D. T.: Minella.

**COLOMBIA:** Hernández; Soto, Escobar, Muñoz, González, Pardo, Tamayo, A. Escobar, Arayo, López y Santo. Arquero suplente: Fuentes. D. T.: Barona.

gentinos que descubren por las calles. El seleccionado es una suerte de "fiebre nacional" que envuelve a todos en un especialísimo fanatismo. Uno de los diarios bogotanos titula su sección deportiva de esta mañana: "Tenaza Olímpica" para Argentina... Y leyendo comentario, o en corrillos callejeros, nadie admite una derrota local.

Concentrados en dependencias del ejército, al norte de la ciudad, los "olímpicos" (profesionales que reciben ese nombre porque irán a la olimpiada de México), se asemejan a monjes de clausura, ya que tienen prohibidas las salidas, el cigarrillo y todo lo que no sea entrenarse por la mañana y por la tarde, caminar por los jardines al atardecer y mirar televisión por la noche.

Edgar Barona, su casi repelente director técnico, no tiene duda alguna que su equipo goleará. "Los argentinos son muy lentos y nosotros los tenemos que superar en fuerza y, por qué no, hasta en habilidad. Mi equipo está cada día mejor"... Pero hay quienes sostienen todavía que la de hoy será una prueba de fuego para este equipo. "Argentina es el tercer rival peligroso que

enfrentamos, después del Santos y Gornick", leímos por ahí, y puede ser cierto, tan cierto como que con esos dos adversarios cayó por catástrofe. Por ahora todos los rivales son muy serios para Argentina. Una triste realidad, pero más triste sería creer que todos son "pan comido" y después llevarse la sorpresa.

Jugó los tres partidos, pero lo hicieron entrar como "salvador" a este singular pibe Minitti, que esta mañana no había dentro de sí cuando le confirmaron lo que el suponía desde varias horas: "Y claro, a mí no me da vergüenza decirlo... yo estoy muy contento de jugar de entrada en el equipo, ¿sabe lo que eso es para mí?... yo sí que tenía todas las de perder... me parece que a Minella no le gustan los chiquitos. Yo vengo de un club modesto como Lanús... A mí, si no me salva mi habilidad, no me salva nada".

Estábamos en la cafetería del hotel Continental y en la mesa, estaba otro de los "debutantes" de esta tarde: el zorro tucumano Rafael Albrecht, que comentaba: "¿Viste lo que dicen los diarios de esa selección?... Parece que se pasan. Pero mirá, yo tengo mis dudas cuando te hablan así de un equipo. ¿Cuándo hubo jugadores de clase colombianos? Y mirá, si no hay dos o tres por lo menos en un equipo, eso no es equipo ni es nada".

Minitti, sin embargo razonó con criterio, "pero aunque no tengan buenos jugadores es lindo que se tomen tan a pecho la selección... Ojalá pasara lo mismo en Argentina... Allá cuando llegamos nos dan las muchas gracias por los servicios prestados y se olvidan de nosotros hasta el otro carnaval".

## UN REPASO SICOLOGICO A ESTE DISCUTIDO PLANTEL

**BOGOTA, 18** (De nuestro enviado especial). — Esta delegación no tiene psicólogos. No los necesita. Para un jugador de fútbol (y que de fútbol hablamos) el mejor psicólogo es su compañero, su técnico, su amigo... Pero aquí hay unos personajes sensacionales, que merecen un "estudio", por supuesto que superficial, con el simple propósito de definirlos un poco.

**SANCHEZ:** Habla poco con sus compañeros... A todas las chicas que encuentra en el camino les dice que es Roberto Perfumo y después les firma autógrafos como "Tu amigo Sanchito"... Pero se acompleja fácil ante cualquier sombra de duda que perciba sobre su capacidad. Tiene temor a que Andrada le quite el puesto.

**PERFUMO:** Un tipo ejemplar, lisa y llanamente fabuloso. Medido para las bromas, bromista como el que más. Serio cuando hay que ser serio. El hombre que es símbolo para sus compañeros, todos los cuales lo miran con admiración. Atiende diez mil requisitorias periodísticas por día, y ciento treinta mil firmas de autógrafos. Y jamás se cansa, siempre les sonríe a todos y les dice: "Gracias a ustedes"...

**SAVOY y YAZALDE:** Están siempre solos (pero separados)... Hablan menos que lo indispensable. Reciben mil bromas por día por ese problema. Y las aguantan todas bajando la cabeza. Pero son muy buenas personas los dos, solo que no exteriorizan lo que sienten.



TRES EN EL CANODROMO. Minitti, Ostúa y Silva enfrentan la vagantilla y jugarán algunos pesos a las patas... de un galgo.

**RENDON:** El tipo más loco y más noble que usted se imagine. Capaz de la broma más sangrienta y del gesto más conmovedor. No deja tranquilo a nadie, recuerda anécdotas, asegura que Minitti y Mas son más bajitos que él, afirma que está enamorado del amor y de algunas niñas que son un amor. Se le pone la piel de gallina cuando escucha el Himno, aconseja a los que tienen la moral baja. Sufre en los aviones y lo dice a voz en cuello. Dice que en la cancha cobra por los demás y que en la calle se juega por cualquier amigo. Adora a Parque Patricios y no se iría de ahí jamás. Aunque resohoce: "Tengo guita como para vivir en las Lomas de San Isidro".

**MAS:** También loco, pero en otra escala. Más chiquilín que Rendo y que Minitti. Capaz de "matar" a cualquiera durante una, dos o tres horas. No hay ascensorista, ni portero que se salve de sus chanzas. Pero en

cuanto alguien le dice algo, reacciona y quiere pelear. Siempre repite: "Mi vida privada es mía y no permito que ni siquiera la toquen".

**FISCHER:** Introverso al máximo. Se aísla frecuentemente, aunque no como Yazalde y Savoy. Habla poco, pero cuando lo hace, asusta. Es muy crudo. Piensa que el seleccionado es una necesidad, pero que está mal organizado. Solo habla con señoras maduras (35 para arriba) y jóvenes rubias. Pero con un respeto y devoción singulares. Lo estuvo atendiendo un psiquiatra y dice que le hizo muy bien.

Todos los compañeros lo respetan porque conocen sus reacciones violentas.

**OBERTI:** Es una radio. Todo el día transmisión. De las cosas más serias, salta a las más triviales casi sin darse cuenta. No deja dormir a nadie. Es sentimental al máximo. Cuando le festejaron el cumpleaños, se fue corriendo a escribirle a su novia y contarle todo.

## LA PALABRA DE S.S. PAULO VI PARA TODA AMERICA LATINA

y los actos del 39º Congreso Eucarístico Internacional a partir del 18 de Agosto

Directamente desde Bogotá a través de las principales radioemisoras de la Argentina, Bolivia, Brasil (en portugués), Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, R. Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Siga esta extraordinaria transmisión por todas las emisoras de la RED NACIONAL DE RADIODIFUSION

un esfuerzo conjunto de

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES Y

FIAT CONCORD S.A.I.C.



Con la colaboración de la Comisión de Medios de Comunicación del Episcopado Argentino



## ROPA DE CUERO Y GAMUZA

De fábrica al público. Camperas a \$ 4.250. Sacos a \$ 5.950. Medidas en nappa de cabra, vaca y camello. Cambio forro, cierre y tejido. GUARDE ESTE AVISO LE SERA UTIL. IBARROLA 7070. En los cuartos, estaes, Liniers entre Carhué y Montiel. V. 18.

# TRES QUE MIRAN ALTO

## La Reclasificación Está Tomando Color

Está candente este torneo de reclasificación de primera división, en el cual se lucha por conservar la categoría por parte de unos, mientras que los otros, los cuatro equipos que vienen empujando desde la B, buscan un lugar entre los cuatro que están en disputa. Aunque al término de la jornada quedaron tres equipos compartiendo el primer puesto, Nueva Chicago, Atlanta y Deportivo Español, el que está en mejores condiciones es Gimnasia y Esgrima de La Plata, vencedor de todos los partidos que disputó que han sido dos.

Los tres citados han tenido sendos empates, por lo cual de los seis puntos que pudieron lograr solo obtuvieron cinco. En cuanto a los platenses mañana deben enfrentar a Tigre uno de los que no ha ganado todavía, con lo cual completarán la fecha y ese resultado dirá si los tres primeros del momento quedan en segundo término o solos o si por un empate se les une Gimnasia a compartir este amplio primer lugar.

Pero todo señala que estos cuatro conjuntos llevan camino de afirmarse a costa de F. C. Oeste, Platense, Tigre, Unión de Santa Fe, Almagro y Quilmes, cuyas ac-

tuaciones son, sin duda, más que decepcionantes para sus parciales, desconcertantes porque no están acordes con la campaña que venían realizando en lo que va de la temporada. Por ejemplo, el caso de Quilmes, es buen team con jugadores de capacidad, que ha perdido los dos partidos que disputó con solo un gol a favor y cuatro en contra. Pero, aunque es el último, no es el caso más trágico, por eso Unión de Santa Fe, un punto, tiene la friolera de siete goles

en contra y solo uno en favor. De manera que los cerveceros pueden consolarse y mirar también a Almagro, campeón de primera B, con solo un punto, pero con un match más jugado que Unión y Quilmes, lo cual lo pone en riesgo de ser el último, y con cinco goles en contra y solo dos en favor. La otra tarde en la cancha de Atlanta, cuando la gente de Pelé se disponía a realizar un entrenamiento, don Victorio Spinetto —que recibía los plácemes de mu-

cha gente por la actuación de su team (los "bohemos") en la reclasificación—, hizo una afirmación que sorprendió a muchos:

—Miren... nosotros vamos bien y también los de La Plata, pero un equipo que "camina" es Nueva Chicago...

Y como alguien le señalara que jugando en ese estadio de la calle Humboldt contra Excursionistas, no mostró Nueva Chicago mayores luces, insistió don Victorio, agregando:

—¡Lo he visto últimamente y es un equipo ordenado que llega ágilmente y con fuerza!

En aquel momento, el elogio de Spinetto nos pareció a todos fruto de su vehemencia para ver las cosas, pero el equipo de Mataderos demostró ayer —con su contundente triunfo ante Ferro Carril Oeste (que venía de golear a Unión de Santa Fe)—, que el "viejo Spinetto" (y lo decimos con todo cariño), sabe ver y valorar. Los de Nueva Chicago ganaron como buenos a un equipo que se desmadró ante un fútbol de más peso. Si citamos que Chicago tiene 5 goles a favor —en 3 partidos—, y ninguno en contra, está dicho que el promedio señala una fuerte eficacia.

## EL PROBLEMA ARBITROS SIGUE SIN SOLUCION

Desde el tiempo en que Raúl H. Colombo dirigía la AFA hasta ahora, el problema árbitros es un mal candente en el fútbol profesional local. En este momento los jueces contratados de primera han bajado en el nivel de labor en tal forma, que sería lógica la renovación de la mayoría. Pero nadie puede explicar nunca las razones por la cual un árbitro que viene actuando mal reiteradamente no es reemplazado por otros.

Se reemplazan los jugadores, los técnicos y los dirigentes, pero los jueces de fútbol son inamovibles, pese a errores y otras yerbas; porque en el ambiente se murmura que hay una trenza, sostenida por intereses extraños a los deportivos. Que la misma elección de líneasmen por parte de los jueces no deja de ser una inmundicia y que en las mismas designaciones hay ventajas de influencias y acomodos; hasta para actuar en determinadas fechas, en que se abona doble jornada. ¿Será posible?

## LAS POSICIONES

Estas son las posiciones en los distintos torneos de reclasificación y promocionales, después de la jornada de ayer, que será completada en la fecha con varios encuentros. En lugar aparte consignamos la situación en aficionados.

### RECLASIFICACION DE LA "A"

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Ge	Pts
Nueva Chicago .....	3	2	1	—	5	—	5
Atlanta .....	3	2	1	—	4	1	5
Deportivo Morón .....	3	2	1	—	4	2	5
G. y Esgrima (xx) .....	2	2	—	—	3	—	4
Ferro Carril Oeste .....	3	1	—	2	6	5	2
Platense .....	3	—	2	1	1	2	2
Tigre (xx) .....	2	—	1	1	2	3	1
Unión (x) .....	2	—	1	1	1	7	1
Almagro .....	3	—	1	2	2	5	1
Quilmes (x) .....	2	—	—	2	1	4	—

(x) Jugarán su partido hoy.  
(xx) Jugarán su partido mañana.

### PROMOCIONAL DE LA "B"

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Ge	Pts
Arsenal .....	3	2	1	—	10	3	5
Excursionistas .....	3	2	1	—	5	3	5
Liners .....	3	1	1	1	5	5	3
Deportivo Español .....	2	2	—	—	10	1	4
Estudiantes .....	2	1	—	1	4	2	2
Argentino de Quilmes ..	3	1	—	2	1	8	2
Defensores de Belgrano ..	2	—	1	1	2	4	1
All Boys .....	3	—	1	2	2	4	1
Temperley .....	3	—	1	2	2	11	1

### RECLASIFICACION DE LA "B"

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Ge	Pts
El Porvenir .....	3	2	1	—	9	1	5
Sp. Dock Sud .....	3	2	1	—	8	4	5
Villa Dálmine .....	3	2	1	—	6	4	5
Almirante Brown .....	3	1	1	1	6	4	3
Fénix .....	3	1	1	1	3	5	3
San Telmo .....	3	1	1	1	3	5	3
Sportivo Italiano .....	3	1	—	2	5	7	2
J. J. Urquiza .....	3	—	2	1	2	6	2
Colegiales .....	3	—	1	2	3	6	1
Sarmiento .....	3	—	1	2	1	4	1

### RECLASIFICACION 1ª "C"

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Ge	Pts
Luz y Fuerza .....	3	2	1	0	8	2	5
Brown .....	3	2	1	0	6	3	5
Dep. Riestra .....	3	1	2	0	4	3	4
Macabi .....	3	1	0	2	4	7	2
Sportivo Palermo .....	3	0	1	2	3	8	1
Barracas Central .....	3	0	1	2	3	7	1

### PROMOCIONAL 1ª "C"

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Ge	Pts
Central Córdoba .....	1	1	0	0	5	0	2
L. N. Alem .....	1	0	1	0	2	2	1
Flandria .....	2	0	1	1	2	7	1

### ZONA "A"

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Ge	Pts
Arsenal .....	3	2	1	0	4	2	5
Talleres .....	3	1	2	0	7	2	4
Comunicaciones .....	3	1	1	1	6	2	3
Defens. de Cambaceres ..	3	0	0	3	1	12	0

### ZONA "B"

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Ge	Pts
Arsenal .....	3	2	1	0	4	2	5
Talleres .....	3	1	2	0	7	2	4
Comunicaciones .....	3	1	1	1	6	2	3
Defens. de Cambaceres ..	3	0	0	3	1	12	0

## LAS POSICIONES

ZONA NORTE			
Central Argentino .....	16	13	3 26
Porteño .....	16	10	6 1 26
Acassuso .....	16	8	6 2 22
Juventud Unida .....	16	8	4 4 20
Centro Español .....	16	7	3 6 17
Deportivo Merlo .....	16	7	2 7 16
Ituzingó .....	16	5	4 7 14
Def. U. de Zárate .....	16	5	3 8 13
Atlas .....	16	4	4 8 12
Luján .....	16	5	2 9 12
Pilar .....	16	4	4 8 12
Def. de Corrientes .....	16	1	— 15 2
ZONA SUR			
Midland .....	16	12	2 2 26
San Carlos .....	16	11	2 3 24
Sacachispas .....	16	9	2 5 20
Pirafña .....	16	8	3 5 19
Def. de Almagro .....	16	6	6 4 18
Sport. Barracas .....	16	8	1 7 17
Tristán Suárez .....	16	5	5 6 15
Gral. Lamadrid .....	16	7	— 9 14
Jtad. de Bernal .....	16	5	4 7 14
San Martín .....	16	5	2 9 12
Virano. Arenas .....	16	2	2 12 6
Dep. Paraguayo .....	16	2	3 11 5

## AFICIONADOS CON LIOS Y GOLEADAS

Muy agitada la jornada en los aficionados. Acaso como efecto de que el tiempo estaba bochornoso, hubo mucho "calor" en los campos. Los árbitros tuvieron abundante trabajo y algunos scorers estuvieron fuera de serie.

### RESULTADOS Y EXPULSADOS

Juventud Unida 1 (Luque), Acassuso 1 (Brigueria) \$ 32.000; Defensores de Almagro 3 (Green 2, Nicolosi), Deportivo Paraguayo 2 (Vallejo, Taboada), \$ 3.000; Centro Español 3 (Nieto los 3), Pilar 0; expulsados: Albuin y Hamilton (CE) y Walter, E. Rodríguez y R. Rodríguez (P), \$ 1.500; Tristán Suárez 1 (Villa), Villa San Carlos 6 (Lincoiz en contra), Escudero 2, (Poggi, Balchica, Vázquez); expulsados: Cruz (TS) y Salinas

(VSC), \$ 18.800; Defensores de Zárate 2 (Romero, Eduardo), Central Argentino 3 (Panucci, Blanco 2), \$ 38.600; Merlo 5 (Brodo 2, Suárez, Gualita Amarilla), Luján 1 (Quiroga), \$ 21.000; Sacachispas 5 (Pérez 3, Martínez, Palavecino), General Lamadrid 0; expulsado: Cardozo (GL); Balifa (S) atajó un penal a Bustos (GL), \$ 10.720; Juventud de Bernal 6 (Paganini 3, Rubina, Zapata, Menegozo), General San Martín 3 (Rodríguez 2, Di Paulo); expulsado: Cabañez (SM), \$ 5.400; Ituzingó 2 (Iazurlo, Rojas), Porteño 2 (Gómez 2), \$ 7.400; Victoriano Arenas 0, Midland 2; Sportivo Barracas 1, Pirafña 4, y Defensores de Corrientes 0, Atlas 1 (Erolea).

SEGURO DE AUTOMOTORES



\* POLIZA 2

1 CUOTA INICIAL Y 5 BIMESTRES

A TARIFAS Y FRANQUICIA QUE BRINDAN UN POSITIVO BENEFICIO ECONOMICO

EN EL SERVICIO DE PREVISION ESTAN ASEGURADOS 90.000 SOCIOS

CONSULTE TAMBIEN SOBRE POLIZA 1, ROBO, INCENDIO Y RESPONSABILIDAD CIVIL HACIA TERCEROS

## HURACAN DE BAHIA BLANCA ES EL NUEVO INVITADO EN EL NACIONAL

MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — Ya tiene al tercer finalista, el torneo Regional de fútbol, para medir sus ansias de triunfo con los doce del certamen metropolitano de la AFA. Se trata de Huracán de Bahía Blanca, que pese a que cayó derrotado en la víspera frente a San Lorenzo de esta, por 1 a 0, logró pasar al torneo Nacional, en virtud de haber ganado el partido anterior por 2 a 0 y en suma de goles, le corresponde el éxito. Así, ya se han clasificado, Independiente Rivadavia, de Mendoza, Belgrano de Córdoba y, como dijimos, Huracán de Bahía Blanca.

SAN LORENZO: Lucangioli; Acosta, Gianinni, Raimondi, Modesto Benítez, Cardozo, Mayor, Arce, Ramón Benítez, Oviedo y Lauge. Director técnico: José M. Barreiro.

HURACAN: Azcoitia; Vecchio, Rodríguez, J. C. Fiore, Solís, Fuinder, Rosales, Lucero, De Nápoli, Magaña y Ricardo Fiore. D.T.: Alfredo Cortez.

Los locales mostraron una táctica netamente ofensiva, pero la defensa del huésped, supo soportar muy bien

los embates, erigiéndose en gran figura el arquero Azcoitia, a quien podemos sindicarlo como el héroe de la jornada.

## EMPATE "SANTO"

ASUNCION, 18 (Associated Press). — San Lorenzo de Almagro, de Buenos Aires, y Olimpia, de Asunción, empataron sin goles anoche en Puerto Sajonia.

Olimpia: Aploniar Giménez, Pedro Molinas, Laterza, Gaona, Benítez, Sanguinetti, Genaro González, Vergara, Del Puerto, Godoy y Lorenzo Giménez.

San Lorenzo: Buttice; Villar, Calles, Sconfianza, Rosl, Tojo, Telch, Amado, Pedro González, Veira y García.

El encuentro fue presenciado por aproximadamente cinco mil personas. En el segundo tiempo, a los 14 minutos, fue expulsado Sconfianza.

nada. Pese a todo, a los 20 minutos de la etapa inicial, San Lorenzo abrió el score por intermedio de Arce.

No se registraron variantes de marcador en todo el partido. Finalizó el mismo 1 a 0 favorable a los locales. Se jugó entonces 30 minutos de alargue, en periodos de 15, sin que se modificara el score. En consecuencia, Huracán, como dijimos, se clasificó para intervenir en el torneo Nacional, en mérito a su anterior victoria por 2 a 0.

### ● TRIUNFO DE VELEZ

FORMOSA, 18 (De nuestro corresponsal). — Con un gol, logrado por Carone, se impuso Vélez Sarsfield de Buenos Aires, al equipo de la liga local, en un match que dejó en taquillas 2.205.000 pesos.

Vélez Sarsfield: Marín; Correa, Nievas, Gómez, Moreira, Ríos, Solórzano, Wehbe, Pérez, Willington y Carone.

Liga de Formosa: Coronel; Talles, Rojas, Mendieta, E. Recalde, Briques, Mariño, S. Recalde, A. Costa, Agüero y Flores.

En el segundo tiempo, el juego fue muy brusco. Dirigió Riquelme.

Salón AUGUSTEO SARMIENTO 1374 HOY. 18 a 1

CUARTETO IMPERIAL

H O Y — BAILE DE 17 a 1.30 Hs. — H O Y

SALON "LA ARGENTINA"

Rodríguez Peña 361 T. E. 35 - 6142

TRES GRANDES ORQUESTAS

CARMELO D'AMICO Y SU FAMOSA ORQUESTA PARAGUAYA

Típica LUCIANO LEOCATA Tropical "LOS ALMIRANTES"

# PELE ANTE EUSEBIO

## EN PARTIDO CON MUCHAS BRONCAS PERDIO CENTRAL

CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal). — En un match de acciones violentas se impone al término del primer periodo, Talleres por 1 a 0 frente a Rosario Central de la AFA, en el estadio de Barrio Jardín.

El tanto fue obtenido por Guerini del equipo local a los 30 minutos; posteriormente, y a consecuencia del juego demasiado brusco del equipo visitante, hubo un intercambio de golpes de puño y puntapiés entre los jugadores de ambos equipos, del que también participaron los suplentes, debiendo el árbitro, señor Telésforo Cáceres, de la liga cordobesa, expulsar del campo de juego a Pascutini y Gramajo de Rosario Central y a Armentante de Talleres.

### LOS EQUIPOS

**TALLERES:** Fonseca; Gómez, Sofranisnick, Montoya, De Luca, Berrondo, Armentante, González, Guerini, Atampi y Massettani.

**ROSARIO CENTRAL:** Carnevali; Jorge González, Pascutini, Mesiano, Sesana, Palma, Griguol, Poy, Miranda, Gramajo y Gómez.

Árbitro: Telésforo Cáceres de la liga cordobesa.

### GANÓ PEÑAROL

MONTEVIDEO, 18 (ANSA). — A duras penas Peñarol mantuvo ayer su posición al frente del campeonato uruguayo, derrotando a Sud América por la mínima diferencia en resultado injusto para el vencido, inaugurando la cuarta etapa del torneo local. El único gol del encuentro lo marcó Pedro Rocha, de tiro penal, a los 21' de la primera etapa.

El líder sólo tuvo algunas acciones peligrosas a cargo del contragolpe que manejó el ecuatoriano Polo Carrera desde el centro del campo.

### VETERANO

LONDRES, 18 (Reuter). — Gran Bretaña ha incluido a un deportista de 62 años de edad en su equipo olímpico, según se anunció hoy. Se trata de Charles Sexton, ganador de una medalla de oro en los juegos del Commonwealth, efectuados en 1966 en Jamaica. Sexton es empresario y ha venido integrando los equipos británicos de pistola libre en competencias internacionales desde 1960.

## SANTOS-BENFICA EN LA SEXTA EDICION DE UN GRAN CLASICO

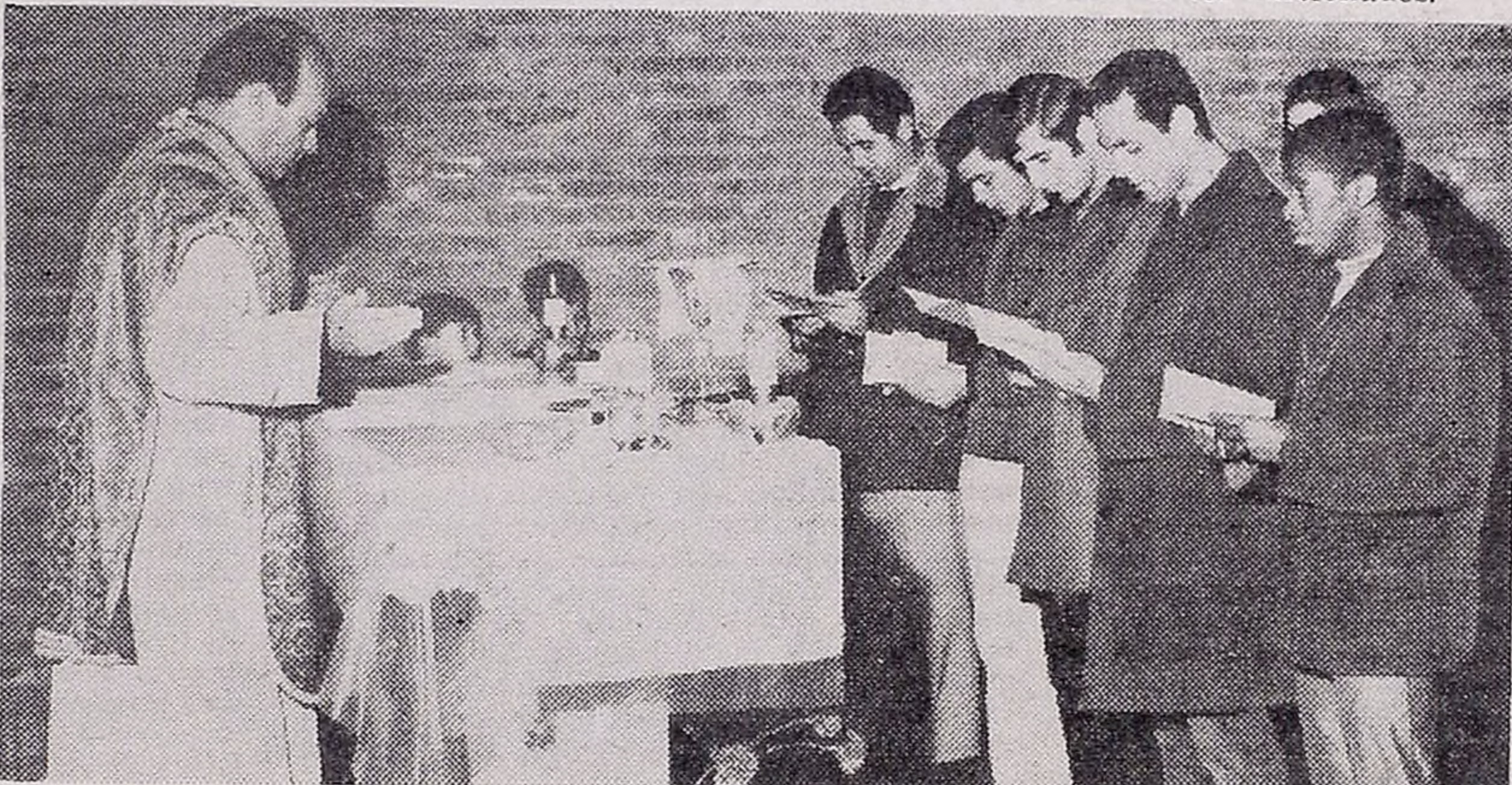
El partido de esta tarde entre el Santos y el Benfica es uno de los números grandes de este certamen internacional de gran categoría, que ha organizado Boca Juniors. En las cinco anteriores ocasiones en que se han enfrentado estos dos conjuntos, representativos en el más alto grado del fútbol de Brasil y Portugal, respectivamente, habían dado motivo a exhibiciones de alta jerarquía técnica y de sumo ardor.

No pareció propicio el tiempo para el mayor brillo de la jornada, pues la lluvia de anoche y de esta mañana fue intensa, pero Boca tenía el field en excelentes condiciones y al mejorar el tiempo, después de mediodía, se advirtió que la gente se movilizaba en dirección a la "Bombonera". Porque, aunque la transmisión por televisión deja naturalmente a la mayoría en su casa, más aún con el tiempo inseguro, siempre el real aficionado sabe que el fútbol es otra

cosa en su propia tinta, es decir, en el estadio, teniendo ante sí a los jugadores y el ambiente mismo.

El Benfica se había preparado a fondo y lucido en la práctica que ganó ante Estudiantes. En cuanto al Santos, vistoso ganador de River, también estaba a punto. El plantel descansó anoche en el Continental, pero por la mañana temprano, en demostración de gran fe cristiana, casi la totalidad de los jugadores fue a la Iglesia de los Emigrantes, en Las Catalinas Sur, donde oraron. La asistencia de los jugadores del Santos en el templo motivó la lógica curiosidad.

El almuerzo fue ligero en el Continental y los santistas, grandes favoritos de nuestra gente, marcharon entonces al field y al entrar en la "Bombonera" fueron objeto de una calurosa recepción, notándose el saludo cordial de Pelé a los aficionados.



CON GRAN FE. Aquí están, esta mañana, en la Iglesia de los Emigrantes, en Las Catalinas Sur, Almiro, Gilmar, Oberdan, Claudio y Orlando, que oraron antes del gran match contra Benfica.



EMOCIONANTE RECUERDO. Esta es una escena que Pelé no olvidará jamás. Días antes de su trágica muerte Robert Kennedy saluda en California a "O' Rey", gran defensor de la raza de color.

## NO HUBO FINAL DE LA TERCERA

El segundo encuentro final por el título de campeón metropolitano de tercera división, que debían jugar esta mañana Estudiantes de La Plata y Vélez Sarsfield, fue suspendido en razón de la persistente lluvia que dejó el estadio de 57 y 1 en la capital bonaerense, en pésimas condiciones.

Los dirigentes de ambas entidades se pusieron de acuerdo en conversación telefónica, para tomar la determinación aludida. También dejaron establecido iniciar gestiones para jugar el partido en el curso de la semana que se inicia. Cabe agregar, que en el acuerdo estuvo representada la parte de la televisión. Es muy probable que el match se dispute en horas de la noche, en razón que Estudiantes tiene que partir el sábado a Córdoba y desea incluir en el plantel, a varios jugadores de la tercera.

## REVISACION PARA QUE NO HAYA NINGUNA DUDA

KINGSTON, Rhode Island, 18 (Reuter). — Las jóvenes integrantes de la delegación olímpica norteamericana que viajará a México serán sometidas a exámenes médicos la semana próxima para verificar su "feminidad". Con tal medida se busca evitar a las muchachas posibles situaciones embarazosas cuando lleguen a la capital azteca en octubre, informó el jefe médico de la delegación, Dr. Daniel F. Hanley. Indicó el facultativo que se someterán a tales pruebas a las 113 integrantes del grupo nacional y señaló que las pruebas se efectuarán el 24 de agosto en el hospital Long Beach Memorial de California.

Los exámenes serán realizados por doctores de la Sociedad Norteamericana de Patólogos Clínicos como una contribución al esfuerzo en que se ha embarcado Estados Unidos con miras a las olimpiadas. Consignó Hanley que los exámenes tienen por objeto aclarar cualquier situación dudosa antes de que el equipo llegue a México. Agregó que las pruebas son muy sencillas y consisten en analizar una muestra de saliva de las deportistas. Los patólogos buscarán en la saliva la presencia de cromatina sexual femenina en las células. Si un diez por ciento o más de las células contienen dicha cromatina, la persona examinada queda habilitada para competir en los juegos de la división femenina.

### GANÓ UN CESANTE

VINA DEL MAR, Chile, 18 (EFE). — Un obrero desocupado, de 24 años, llamado Exequiel Baeza, se adjudicó de punta a punta la maratón disputada en esa ciudad. Desde la partida mantuvo su ritmo de carrera superando a calificados rivales del fondismo sudamericano. Es posible que por esta performance sea incluido en el equipo olímpico chileno que viajará a México.

Exequiel Baeza, que tiene solo 6 años de experiencia y viste la camiseta de la Universidad Técnica del Estado, se ha logrado encumbrar como el mejor fondista solo por su espíritu de superación, pese a las dificultades que tiene para entrenarse en su ciudad natal, Rancagua, en donde se le niega permiso para ocupar el estadio municipal.

Actualmente, Baeza se encuentra sin trabajo. No obstante, en la última competencia demostró ser técnicamente uno de los mejores fondistas de los últimos tiempos.

## NO SABEMOS SUMAR

Traje con 2 pantalones .... \$ 8.790  
Sobretudo pura lana ..... \$ 5.590  
Camisas ..... \$ 1.590  
**LAS TRES PRENDAS \$ 15.000**

# BRAUDO

**20%** de Descuento Real de Nuestra Mercadería de Invierno y Media Estación  
**CORRIENTES - OBELISCO - DIAGONAL**

## LALLANA FUE INTERNADO

BOGOTA, 18 (France Presse). — El futbolista argentino del Deportivo Cali, Juan Carlos Lallana, fue internado en una clínica a raíz de un golpe que recibió en la cabeza el jueves pasado, durante la disputa del encuentro por el campeonato oficial, con el Junior. Un vocero del Cali dijo que el estado de Lallana no es grave, pero que fue hospitalizado como medida preventiva, para evitar posibles complicaciones. Pese a que el jugador se encuentra bien, el técnico del equipo resolvió no incluirlo en el team que hoy deberá sostener un match importante con-

tra el Deportivo Pereyra, otorgándole unos días de descanso para ayudar a que se reponga debidamente.

**ATENCION**  
**CONOZCA EL PRIMER**  
**SUPERMERCADO**  
**DE**  
**MUEBLES**  
**USADOS**

OFERTA:  
DORMITORIO ó COMEDOR  
**\$ 15.000.-**

PRECIO TOTAL

**RIVADAVIA 7943**

**Dr. CURT E. BELLAK**

ABOGADO  
ASUNTOS DE FAMILIA  
Casamientos en Uruguay  
(Bolivia, México y Paraguay)  
Documentación legalizada  
**CORRIENTES 1393**  
7º piso "N" - T. E. 40-6340

## MUEBLES SIN ANTICIPO

En **30 Meses** compruébelo visitándonos!

**15 ARTICULOS CON 1 CUOTA**

Dormitorio compuesto de:  
● 1 ROPERO de 2 ms.  
● 1 CAMA  
● 1 ELASTICO  
● 2 MESAS DE LUZ  
● 1 COMODA  
● 1 COLCHON  
DORMITORIO SOLO TODO EN 30 CUOTAS MENSUALES  
de \$ 3.900  
DE **\$ 3300**  
TOTAL \$ 99.000

● 1 BANQUETA  
● 2 VELADORES  
● 1 MARCO c/ESPEJO  
● 1 COLCHA 2 PLAZAS  
● 1 ALMOHADA SUAVEGOM  
● 2 ALFOMBRAS

SEÑA DE ..... \$ 3.900  
AL RECIBIR MERCADERIA... \$ 7.800  
Y 27 MESES DE \$ 3.900 **\$ 105.300**  
TOTAL... \$ 117.000

**NOVIOS TENEMOS SU SOLUCION CON 1 CUOTA**  
AMUEBLAN SU HOGAR SI NO LO RETIRAN SE LO GUARDAMOS  
EN NUESTROS DEPOSITOS SIN CARGO

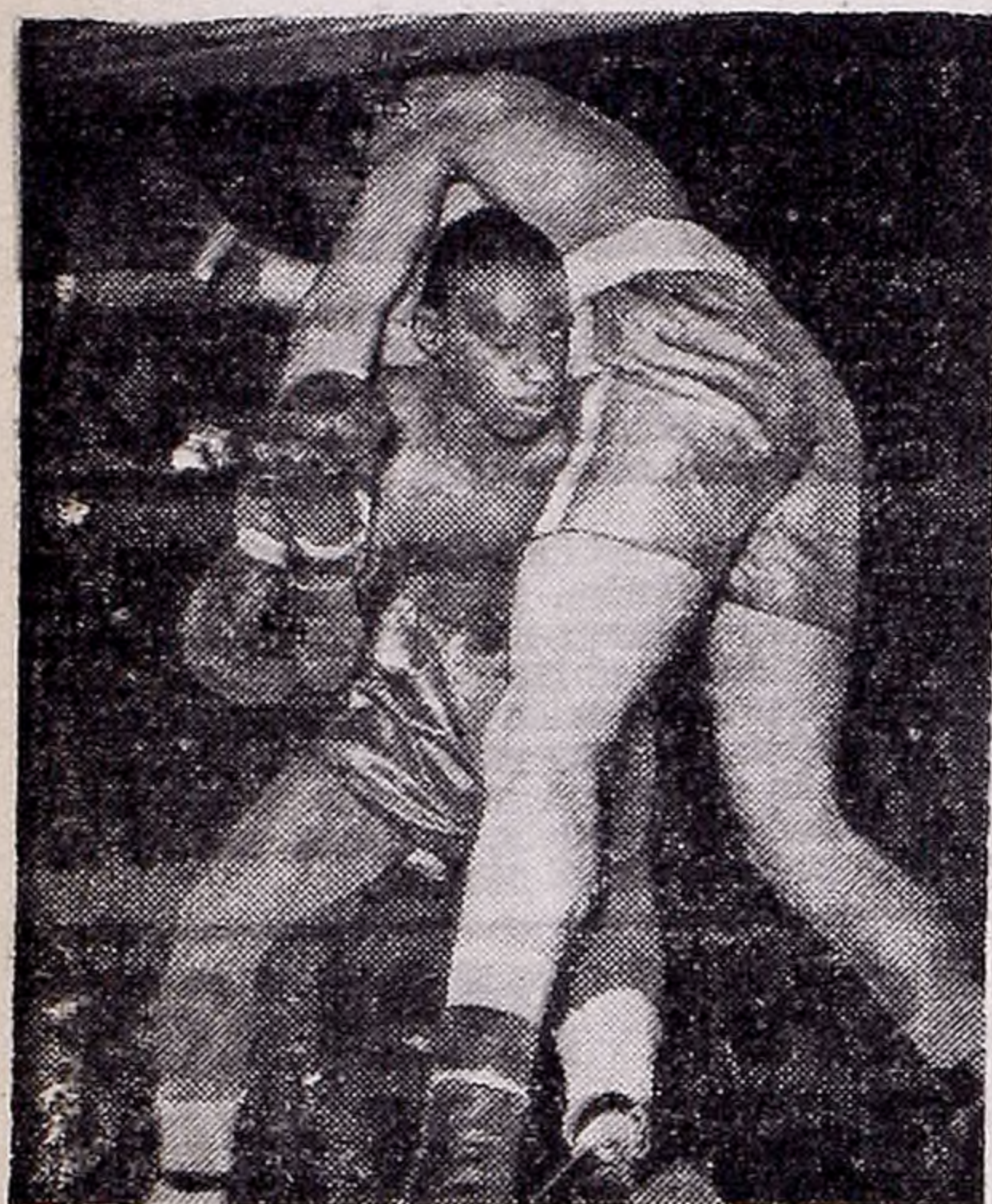
**SCANDINAVIAN MUEBLES**

**DIAZ VELEZ 5581 T. E. 89-1327**

MEDIOS DE TRANSPORTE  
DE CONSTITUCION: omnibus 72-149. DE LINIERS: colectivo 106  
DE CHACARITA: col. 76-10 DE PLAZA ONCE: colectivo 105-306  
DE PUENTE SAAVEDRA: colectivo 10 DE PLAZA FLORES: colectivo  
76-236 DE AV. F. BEIRO Y GRAL. PAZ colectivo 306

# TRIUNFO A LO PIRRO

## SUPERANDO PENURIAS, LOVELL VENCIO A LESLIE



COMO HOMBREANDO BOLSAS. Así pareciera Leslie metiéndose por debajo del cuerpo de Lovell.

### ROUND CERO

Con cortes en su rostro, heridas que sangran todavía, Lovell explica: "Desde la segunda vuelta sentí mi derecha muy dolorida... Ya no pude trabajar con esa mano... Fijense la hinchazón, el nudillo también inflamado del dedo índice... Sentía el brazo como un fuego... Como si fuesen brasas de cañón. Además, no podía ver bien del ojo derecho después del recio topetazo de Leslie... Mire, si me ponían un dedo así a mi frente, les juro que no lo veía".

★ Después, mientras se le presta asistencia, añade: "Hasta ahora nunca había sufrido esta clase de cortes. Siempre combatí intacto, enterito. De manera que todos esos problemas es natural que rebajasen mi rendimiento. Pero estoy conforme. Anduve bastante bien, ¿no es cierto?, máxime debiendo afrontar tantas dificultades serias. Otro en mi caso hubiese padecido lo mismo. En la próxima, sin estas complicaciones ajenas al caudal normal de todo pugilista, he de superarme muchísimo más. Voy a demostrar lo que valgo a esos eternos críticos que hasta me dicen que no siento el boxeo... ¡Si, el boxeo es mi gran pasión...! Y mi querido padre, quien me alienta desde lo alto del cielo... Yo quiero ser digno de su prestigio como campeón y como deportista. Y he de lograrlo. Se los aseguro".

★ Preziosa y Bruno Alcalá coinciden: "El tropiezo que experimentó Lovell con su mano inutilizada, le impidió ganar por fuera de combate. Ya lo tenía servido. Estamos satisfechos. Alberto progresa día a día. Hay que ver que Leslie es un valor avezado y veloz; superior a muchos que han venido últimamente. Lo que necesita Lovell es pelear más seguido".

★ Im Shaffer, manager del negro, entra al vestuario colérico. "Es un terrible despojo", grita a quien quiere oírle... Pero a puertas cerradas recapacitando y más sereno, no es tan severo en el juicio. "Pudo ser empate" —expresa como de compromiso— y la misma posición "pour la galerie" adopta Leslie. Acerca de Lovell, opinan que es fuerte. ¿Bonavena...? No; prefieren pelear con pesados chicos. No volver a dar tanta ventaja en el peso.

Este anticipo de la tormenta de Santa Rosa se "transplantó" anoche a las raleadas tribunas del Luna Park... Menos mal que era un pequeño grupo de iracundos. Esos inadaptados que se filtran en todos los estadios y desatan su salvajismo, escudados cobardemente entre las sombras. Porque de haberse registrado una nutrida concurrencia, el número de esos peligrosos sujetos hubiera ido en aumento y bueno; a estas horas en el Palacio de los Deportes estarían los bomberos removiendo los escombros...

Lo cierto es que al conocerse el veredicto dando como justiciero aunque no brillante ganador a Alberto S. Lovell, frente al norteamericano Chuck Leslie —en fallo unánime de los tres jurados: Chaumont, 199 a 194; Eloy González, 200 a 194 e igual puntaje dio Francini— ahí se armó un alboroto tremendo, lloviendo monedas como alevosos proyectiles, en cantidad tal que de habernos propuesto un recuento, quizá superaría la magra recaudación por venta de localidades. Y entre abucheos y expresiones agraviantes para el morucho del Dock —que en modo alguno merecía semejante reacción, pues hizo lo que pudo y trabajó honestamente— fue recibido el fallo, en tanto el norteamericano era saludado con una ovación (!), como si se hubiese mostrado cual una réplica del mismísimo Cassius Clay. Es que nosotros, los criollos, tenemos el vicio de exaltar en forma desmedida todo lo extranjero, valorizar más de la cuenta todo cuanto tenga membrete de made-in-EE.UU., menospreciando en cambio la industria nacional, todo lo nuestro... Si semejante especie de fanáticos van a proceder de la misma censurable manera frente a cada púgil al que le tengan "alergia", va a ser cuestión de que a la entrada "se los palpe de armas". Si, porque más de uno se vendrá con la alcancía, para vaciarla luego sobre

el ring y las plateas, donde gran parte del público resulta víctima de esta turba de inadaptados.

Estamos de acuerdo en que la labor de Lovell no estuvo dentro de un alto nivel. Que tuvo pasajes de total desconcierto luego de haber colocado a su rival al borde del nocaut ya en el segundo capítulo. Y que terminó exhausto, a los amarres y empujones, mirando angustiosamente el reloj como para liberarse de un terrible suplicio... Ese suplicio que deriva no solo de fallas técnicas, sino también anímicas. Lo consumen los nervios. Se desacoplaba en lo mejor de su faena. Mucho más, en este caso en que por heridas cortantes tras recios encontronazos, combatió desde la quinta vuelta con su rostro bañado en sangre y su ojo derecho sin visibilidad normalmente... Para colmo —y se supo recién en los camarines al término de la pelea— en ese mismo segundo asalto se resintió la mano derecha y desde entonces debió retacearla casi totalmente.

Como queda expresado, una serie de factores adversos se reunieron aquí para esos notorios altibajos del local. Pero en modo alguno puede objetarse su victoria y menos magnificarse como se hizo la tarea cumplida por Leslie. Concedor profundo del oficio, el norteamericano exhibió un estado atlético impecable. Veloz, ágil, afrontó con entereza y resistencia (estos negros tienen la cabeza de granito) aquellos mandobles de Lovell que, de haber insistido en la combinación de golpes, en jugarse más resueltamente ante contingencias tan propicias para sus posibilidades, le hubiese abierto rumbo a un triunfo categórico y sin necesidad de ir repechando una verdadera "vía crucis" por todos esos padecimientos físicos y psicológicos. En el segundo round intercaló Lovell certeros impactos, hasta el uppercut de derecha, conmoviendo al negro. Después fue

entrando en eclipse. Peleando "a ciegas".

Precisamente en la discomunua actividad del argentino, en su falta de pericia para el toque de gracia fue hallando Leslie el resquicio para ir paulatinamente superando los pasajes en que su rival pegó en mayor proporción y con superior potencia. Entonces jugó "rol" preponderante la cancha, la viveza del norteamericano. Los diez kilos y medio que Lovell le llevaba de ventaja: 93 kilogramos contra 82k500 resultaron, a la postre, un lastre y no un handicap para el pupilo de Preziosa y Alcalá, viéndose lento en sus maniobras, tirándose a plomo después de descargar sus punches. No tenía vitalidad ni lucidez para mantener el ritmo. Además, al sufrir los profundos cortes (subió dos veces el doctor Primavessi a revisarlo) terminó Lovell por perder la brújula, dramático sin rumbo. Empero, como lo del forastero no se efectivizara más allá de ir emparejando las vueltas finales (y fue horroroso, llena de confusión y enredos, el epílogo), arribó Albertito con el margen indiscutido para hacerse acreedor al triunfo. Un triunfo poco menos que a lo Pirro. Quemando las naves. Empalideciendo su prestigio. Dando "pasto para las fieras" de la popular. Que tilda ridículas, "insolentes", "plecúra", sus pretensiones de pelearlo a "Ringo" Bonavena por el título argentino.

Alguna evolución boxística asomó fugazmente en Lovell, pero factores negativos gravitaron en su desempeño. Como en oportunidad de vencer a "Speedy" Jordan, deberá sacar enseñanzas de este otro combate. Lo demás, bueno. Está por verse... Merece que se le siga esperando. Tiene derecho a reclamar esa cuota de fe por parte de los aficionados. Anoche fue el gran incomprendido... Muchos astros han padecido en carne propia lo mismo. Recuérdese al Nicolino de sus comienzos.

Rafael Ronderos



CON LA CABEZA EN PUNTA. Se viene peligrosamente el negro, al mismo tiempo que su rival se protege con su guante derecho. Fue una pelea sin relieve.



### SALVAJES EN EL LUNA

¿Hasta cuándo van a tener piedra libre los malandrines, que llevados por sus primitivos instintos cometen toda clase de tropelías en los espectáculos deportivos?... El simple y natural hecho de que un match de boxeo, un veredicto, no esté de acuerdo al engeguicio pasional de ese grupo de elementos, da margen para que se desaten los más peligrosos desmanes.

El Luna Park volvió a vivir anoche semejante bochorno. Las monedas arrojadas salvajemente como proyectiles, capaces de vaciar un ojo y producir otras delicadas lesiones, colocaron en tremendo riesgo al público del ringside, resultando muchos con heridas, entre ellos el propio árbitro. Se impone, pues, llevar al máximo las medidas policiales de represión. Hay que radiar a esos forajidos.

## SMECCA PELEARA EN CARACAS CON EL Nro. 1 DEL RANKING

Una magnífica oportunidad para alcanzar su espaldarazo consagratorio en el ámbito internacional del pugilismo tendrá nuestro campeón de los plumas José Smecca, víctima reciente de un incalificable despojo en Chile frente a Geodfrey Stevens cuando lo enfrentó por el cinturón sudamericano que un fallo localista dejó nomás en poder del trasandino.

El crédito de Gonzalito viajará el martes próximo a Venezuela donde el 30 de actual enfrentará a Pedro Gómez, número 1 en el ranking de la división en que

acaba de obtener la corona José Legra, el cubano nacionalizado español. Luego, Smecca deberá responder al reto que por el cinturón nacional le ha formulado el cordobés Luis Romo.

#### ● CETRO DE LOS GALLOS

El tucumano Alejandro Juárez, flamante titular de los gallos, pondrá en juego dicho galardón que obtuviese al destinar a Marcial Franco. Lo hará el 6 del mes entrante en Salta contra el crédito lugareño Víctor Cárdenas.

#### ● TRIUNFO LOCHE

Nicolino Locche, siguiendo con su plan de mantenerse

en intensa actividad en esta cómoda posición de enfrentar a valores que distan mucho de su nivel estelar, se impuso por puntos en San Francisco (Córdoba), al representante local Hilario Suárez...

#### ● SE LESIONO FRAZIER

Un cable procedente de Pittsburgh (EE. UU.), informa que el campeón mundial Joe Frazier sufrió un accidente de tránsito cuando viajaba en una motocicleta que tripulaba un hermano del negro. Frazier sufrió diversas contusiones y lesión en el pie izquierdo,

## UN PUGIL DE 19 AÑOS MURIO EN ITALIA, LUEGO DEL NOCAUT

CAGLIARI, (Italia), 18 (ANSA). — Raimondo Gavianni, un boxeador de 19 años de edad, murió después de haber disputado un match de box. El joven cayó en el tercer round, cuando su adversario, Franco Ballisai, le asestó un directo a la mandíbula, de gran violencia. Ambos eran de la categoría gallo. Gavianni no pudo ser reanimado en el hospital y murió sin recobrar el conocimiento. El citado púgil falleció por hemorragia cerebral a causa del puñetazo recibido en la mandíbula, según consta en el resultado de la autopsia efectuada

por el director del Instituto de Medicina Legal de la Universidad de Cagliari. El responsable involuntario de la muerte de Gavianni, expresó su consternación por lo ocurrido, pero declaró que tiene la intención de continuar practicando el box:

—Espero tener éxito en el ring y obtener muchas victorias antes del límite. Quiero hacerme famoso, como Burruni y Benvenuti...

#### ● NOCAUT DUDOSO

CARACAS, 18 (Associated Press). — El venezolano Carlos Hernández, ex campeón mundial de peso wel-

ter liviano, venció por nocaut al mexicano Agustín Chávez en el quinto asalto de un combate pactado a diez.

#### ● MALTRECHO

Chávez terminó la pelea con la cara desfigurada y ensangrentada. Ya en el segundo round había caído por la cuenta de ocho.

El muchacho mexicano pareció atemorizado y con las manos pegadas al cuerpo y algunos críticos consideraron que el nocaut fue "dudoso" y que el mexicano si tiró para no recibir más castigo.



Por  
DANTE  
PANZERI

# YO LO VEO ASI

## IMAGENES NACIONALES



CON DOVAL NO BASTA: Castigar al zafado con la azafata no es curar la habitual inconducta del jugador de fútbol que viaja.

En el Campeonato Nacional de Fútbol que habrá de iniciarse desde el mes que viene, se juegan algunos propósitos mayores que el aparente de establecer el escalafón de potenciales futbolísticos de los principales clubes del país.

No hay por qué confundir, necesariamente, política con política electoral.

La política es una actitud humana permanente, al margen de todo electoralismo. Hacen política los apolíticos. Son políticas todas las conductas.

En recientes declaraciones lo decía muy certeramente el secretario de Gobierno de la Presidencia de la Nación: "Política hacemos todos".

El Campeonato Nacional de Fútbol también tiene un dogma político. Puesto que, muy secundariamente, está destinada a saber si los equipos provincianos serán los ocupantes de los cuatro últimos lugares de la tabla de posiciones o, como mejor alternativa, alternarán en los puestos décimo a decimosexto. Descontadamente, ninguno será campeón, ni subcampeón. Descontadamente, los sitios de representantes en la Copa Libertadores del año siguiente no requieren de tal disputa para ser adjudicados.

Así pues, siendo que en tales aspectos no pueden existir dudas ni disidencias, el Campeonato Nacional debe, puede y tiene que ser interpretado como un acto político. Sin que haya alusión electoral. Política en la más pura significación idiomática, esto es:

"Arte, doctrina y opinión referente al gobierno de los Estados. Arte de conducir un asunto para alcanzar un fin. Cortesía, finura, atención, urbanidad. Político: atento, fino, cortés, cumplido, urbano".

Plenamente coincidente con esta definición de política y político, es la explicación dada a este campeonato por sus propios creadores: "Una obra de extensión del fútbol..." "una cruzada de acercamiento al interior del país".

Tan político es todo esto que, si no estoy mal informado, en estos momentos dos empresas aéreas nacionales soportan una deuda de 122 millones de pesos por parte de la AFA, en concepto de pasajes no abonados por el movimiento de delegaciones que significó el Campeonato Nacional del año 1967.

Cuántos es, asimismo, el dinero que la AFA aceptó poner de su bolsillo para subvencionar otros gastos derivados de ese desusado desplazamiento de delegaciones dentro de la rutina de sus campeonatos. Es el costo normal de un campeonato político. Que podemos admitir bien inspirado, necesario, positivo, aun cuando no pensemos que esos sean precisamente sus efectos. Aceptemos que aquellos sean sus fines.

Pero esos fines es menester que se cuiden mejor, si es que se trata de "una obra de extensión" o una "cruzada de acercamiento", ya que por cuanto ha sucedido el año pasado, y sigue sucediendo en algunas visitas de equipos llamados "porteños" al interior del país, abundan los episodios que no armonizan para nada con tales fines.

Mal podemos hablar de "extensión" y "acercamiento" cuando los "embajadores del fútbol virtuoso" producen hechos, unas veces castigados pero la mayoría de las veces impunes, como los que no faltaron en el primer Campeonato Nacional del año pasado. Y esos hechos no hacen solamente a la mala conducta en el curso de un partido. Llegan más allá.

Se le dio la mayor trascendencia al de Narciso Doval a bordo de un avión y a propósito de una azafata.

Pero mucho más graves fueron otros, que mostraron agresividad, desconsideración y mala educación hacia comunidades, multitudes, o la misma propiedad privada. Recordemos el de algunos jugadores de River Plate en un hotel chaqueno, episodio posteriormente "tapado" por sus propios damnificados, que dijeron que nada había ocurrido, pero que curiosamente vendieron su silencio a cambio del pago de los destrozos que afrontó oficialmente el Club Atlético River Plate, como consta en documentos privados.

Recientemente (9 de julio) se presentó en Posadas (Misiones) el mismo River Plate como protagonista central de los actos de inauguración del estadio del Club Mitre de aquella fronteriza provincia.

Todo estuvo rodeado de un clima festivo, auténticamente político, hasta que las contingencias propias de cualquier partido de fútbol valieron como razón para que todo eso cesara y, en su reemplazo, se desatara una vergonzosa jornada de mala educación, de la que parece haber sido protagonista el equipo porteño que en este caso hacía de "embajador del virtuosismo".

Suponemos que algún fundamento, al menos algún ápice de verdad, deben tener estas afirmaciones del diario "El Territorio" de Posadas, a propósito de esa bochornosa jornada del "deporte nacional".

"Difícil será justificar o siquiera explicar las actitudes exabruptas, fuera de lugar, y el propósito agresivo que traslucieron las explosivas manifestaciones de los integrantes del primer equipo del Club River Plate, que en su presentación ante el público de Posadas defraudó totalmente en ese aspecto... Auténticos simpatizantes o hinchas del cuadro visitante, se encontraron con energúmenos como el guardavalla, que arrojó despectivamente un ramo de flores que le entregó una señora de edad, con gran sacrificio para llegar hasta él... Con una brutalidad o salvajismo no propio de un ser humano, después del último gol que le convirtieron, y dejándose llevar de sus incontrolados nervios, aplicó un puntapié a un niño de 12 ó 13 años que con un panazo con caramelos acertó a pasar en sus cercanías... Y ahora comprendemos por qué los cuadros argentinos sufren expulsiones de sus integrantes y pierden de esa forma chance, y arruinan todas sus actuaciones, como aconteció cuando la disputa del último torneo mundial".

No menos expresivos son los párrafos que tomamos de una carta que nos hace llegar un residente posadeño, Pedro Eduardo Filito, Casilla de Correo 231, Posadas, que le dice a un periodista que habría dado una versión al parecer distorsionada de aquellos hechos:

"No veo correcto eso de que 'había muchos individuos que se habían alegrado demasiado' y que, en el momento de las discusiones, sorprendieron con reacciones habituales, propias del enardecimiento del alcohol". Esa es su frase. Usted estuvo en la cancha. Usted sabe que eso no es cierto. Pero para justificar de alguna forma el comportamiento antideportivo, alevoso, malintencionado, propio de la jungla, de la mayoría de los jugadores de River, recurre a esa calumnia, que es simplemente una canallada, pues crea en el lector de Buenos Aires la imagen de un estadio colmado de borrachos. Lindo pago a todas las atenciones, a toda la corrección con que fueron tratados dentro y fuera de la cancha, directivos, jugadores y demás integrantes de la delegación".

"Usted trata de justificar la reacción de los jugadores como indignados por la mala actuación del árbitro. Con una dialéctica bastante retorcida por ciento, llega a la conclusión de que el culpable de todo fue el referee. Aun aceptando la mala conducción del partido, no se justificaba la reacción bestial de casi todo el equipo riverplatense. No solo eso. Aun si con una buena dosis de generosidad aceptáramos como justa la reacción de los jugadores en la cancha, qué podríamos decir del comportamiento fuera de ella".

"Triste y lamentable. Parecía que disputaban un torneo para ver quién era el más mal educado, el más antipático, el que más se hacía odiar por el público. No tuvieron un solo gesto de cordialidad con la hinchada que fue a recibirlos al Aeroparque y al hotel. Al contrario, parecían sentirse molestos de la euforia y entusiasmo popular".

"He visto a Carrizo, Labruna, Guzmán y otros demostrando un olímpico desprecio por la hinchada. Pobres. Carecen, entre otras cosas, de lo elemental, el sentido de gratitud. En mi caso personal, después de ser por más de treinta años hinchas de River y socio por un prolongado período, me encontré el domingo, sin darme cuenta, con que me alegraba cuando la radio anunciaba los goles

que Quilmes le hacía a Carrizo. En forma subconsciente había abdicado de una fidelidad deportiva que creía iba a ser por toda una vida".

"No se me puede decir que una cosa es la institución y otra los jugadores. Los que vivimos en el interior, especialmente, no somos hinchas de la institución; sino de los hombres. Después del pobre espectáculo presenciado el 9 de julio, solamente teniendo en un bajo concepto se puede admirar a esos hombres".

"El que se salva de las críticas es Roberto Matosas. Hago esta aclaración porque sería una injusticia ponerlo en la misma situación de los demás. Esto no es solo mi opinión. Es la opinión generalizada de toda la afición deportiva local. Lo mismo puedo decir de los dirigentes. Caballeros en todo el sentido de la palabra".

"Usted incurre en otras dos inexactitudes más. Dice que al señor Niveiro no lo dejan dirigir los partidos donde juega Mitre. Esto es falso. El señor Niveiro es el presidente del Colegio de Árbitros de Po-

sadas así que mal puede haber alguien que le prohíba dirigir tal o cual equipo".

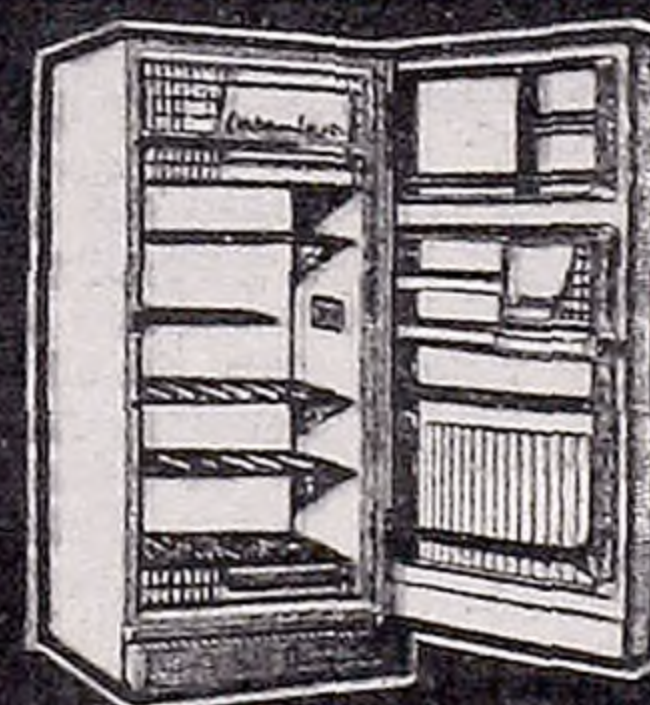
"Alega desconocer los motivos por los cuales el referee expulsó a Solari. Fue porque le escupió. Usted no lo puede ignorar. Pero con esas inexactitudes, la hinchada de Buenos Aires cree que su equipo fue víctima de una estafa, que fue saboteado, ofendido y humillado por un malón de aborigenes enardecidos por el alcohol, y por un referee analfabeto e incapaz, sufriendo todas esas ofensas con un espíritu digno de los primeros cristianos. En fin, así se escribe la historia. Traten de no venir más por estos pagos".

En nombre del mejor sentido político que se le pueda dar al Campeonato Nacional, estas cosas, minimizadas o exageradas, pero absolutamente ciertas, no pueden seguir gozando de la impunidad en que hasta ahora viven... exceptuando algún excepcional rigor usado con Doval. De mala educación futbolística ya estamos saturados. Cuidemos, entonces, tan siquiera, la educación política del fútbol.



TELEVISOR WESTFIELD  
PANTALLA GIGANTE  
DE 59 CENTIMETROS  
ULTIMO MODELO DE LUJO  
A SOLA FIRMA

SIN NINGUN ANTICIPO  
EN 30 MESES DE \$1.200



HELADERA ESLABON DE LUJO  
GABINETE DE GRAN CAPACIDAD  
EQUIPO BLINDADO SILENCIOSO  
GARANTIA ESCRITA POR 5 AÑOS  
A SOLA FIRMA

SIN NINGUN ANTICIPO  
EN 30 MESES DE \$1.500

MAQUINA DE TEJER PIACENZA AUTOMATICA



UNICA CON PICO DOBLE FAZ - TEJE, COSE, REMALLA Y UNE LOS TEJIDOS  
CON COMODO CUENTA VUELTAS IMPORTADO Y 20 LECCIONES GRATIS EN ACADEMIA

SIN NINGUN ANTICIPO EN 20 MESES DE \$1.200



ESTUFA WESTFIELD  
A RAYOS INFRARROJOS CON GARRAFA DE 10 KILOS  
GRADUABLE DE 1.500 A 3.000 CALORIAS  
LA GARRAFA SE UBICA DENTRO DEL GABINETE  
DESPLIZABLE SOBRE RUEDAS

SIN NINGUN ANTICIPO  
EN 20 MESES DE \$500

HECTOR AMADO S. A.

CAPITAL \$ 600.000.000.00 m/n.

SALTA 865 - LANUS ESTE  
TEL. 241-1350 - 1691 - 2054 - 2337 - 2907

# MATO A LA NOVIA DE S

## ¡LINDO ABUELO! DEJO A SU NIETO EN UN PORTAL

El 11 del actual, el vecino de General Rodríguez, Aldo Ernesto Badano, argentino, de 42 años, comerciante, encontró en el umbral de la puerta de su casa, de la calle Avellaneda 663 poco antes de medianoche, a una criatura envuelta en trapos que lloraba desconsoladamente, la recogió y la llevó hasta sus habitaciones donde su esposa la atendió convenientemente, después avisaron a la policía.

Era una nena de 6 ó 7 meses y el médico que la examinó, informó que gozaba

de perfecta salud. El juez de menores de Mercedes, doctor Forte, a quien dieron cuenta de la novedad, autorizó que la criatura quedara al cuidado de los esposos Badano.

Entretanto la policía local inició averiguaciones con el fin de identificar a la que había abandonado a la criatura. Vecinos dijeron que habían visto merodeando por el lugar a una mujer de cabellos largos pobremente vestida, que llevaba un envoltorio y que se alejó en dirección a la estación ferroviaria,

finalmente la localizaron en un rancho ubicado en la ruta a Pilar y avenida Gao-na identificándola como Rosa Antonia Leiva de Ayala, quien vivía allí con su concubino y al llegar la policía estaban alcoholizados.

Interrogada la Ayala confesó que había abandonado la criatura, que era su nieta. La tuvo su hija el 10 de noviembre de 1967 cuando aún no había cumplido 14 años y había sido abandonada por el padre. Actualmente vive con un ex penado.

## También, Hirió Gra

La policía de Remedios de Escalada está actuando con motivo de un grave hecho de sangre ocurrido anoche, en la casa de la calle Los Hornos 3800 de esa localidad.

Hernán José Zajón, argentino, de 23 años, que se hallaba ebrio, atacó a balazos a la novia de su hermano José Ignacio, Teodora Elvira Luebentani, argentina, de 18 años y al vecino Domingo D'Andrea, de 40. La joven murió poco más tarde y el hombre está internado en estado grave.

Varias personas domiciliadas en dicha finca, se hallaban reunidas después de la cena, conversando y oyendo música. Nada hacía suponer que poco después se desarrollaría allí un drama sangriento.

Poco después de las 21 llegó al lugar el nombrado Zajón, que se hallaba alcoholizado y comenzó a molestar a los presentes. Se habría expresado en forma incorrecta con su futura cuñada y, como ésta le recriminó su actitud, fuera de sí extrajo un revólver, con el que disparó contra la joven alcanzándola con dos proyectiles.

Intervino entonces D'Andrea tratando de

desarmar al agresor, pero éste le disparó dos tiros hiriéndolo con uno de los proyectiles en el cuerpo.

Hernán amenazó de muerte a las personas que estaban en la casa y salió a la calle empuñando aún el arma empleada. Pero las detonaciones habían alertado a los vecinos, que solicitaron la presencia de la policía. Fue así como se consiguió desalojar al acusado, sin que opusiera resistencia.

Los dos heridos fueron llevados de inmediato al Policlínico de Lanús, donde, pese a los cuidados que se le prodigaron, falleció.

### ● MATO A SU YERNO

LA PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). La policía de Escobar está actuando con motivo de un grave suceso ocurrido anoche en la casa de la calle Córdoba 1840 de esa localidad. En dicha finca se domiciliaban desde hace tiempo Carmen Isfran, su hijo y esposo de ésta, Marcelino Velliz. Las relaciones entre suegra y yerno eran frías y anoche, tras una violenta disputa, en la zona de que Carmen acusaba a su hijo por



ESPECIALISTAS. Estos malvivientes se dedicaban a robar cables telefónicos. Son A. Adeilno, S. Rosales, J. Astorga e I. José.

## CAEN LADRONES DE CABLES TELEFONICOS

LA PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — Personal de la comisaría de Magdalena, que cumplía funciones de vigilancia en la jurisdicción, sorprendió a cuatro individuos que, en actitud francamente sospechosa, se hallaban en el interior de un automóvil tipo Furgon, marca Chevrolet, modelo 1931, patente de la Provincia número 402.268.

Los policías se acercaron al rodado, que se encontraba estacionado a una distancia de aproximadamente 3.000 metros de la esquina Negra hacia Magdalena, por el camino de tierra que une las rutas 20 y 36, y desde corta distancia impartieron orden de detención, la que fue acatada por los desconocidos.

Al ser requisado el automóvil, se comprobó la existencia de doce rollos de alambre de cobre. Interrogados sobre la procedencia del alambre, respondieron con evasivas, razón por la cual fueron conducidos a la dependencia policial. Allí terminaron por confesar que momentos antes habían cortado de las líneas telefónicas que van de Magdalena a Verónica, utilizando para ello herramientas con filo.

Identificados, los ladrones resultaron ser Serafín Silvao Rosales, argentino, de 48 años, domiciliado en las calles 66 y 123; Javier Francisco Astorga, argentino, de 44 años, con igual domicilio que el anterior; Aldo Rubén D'Adelio, argentino, de 25 años, afincado en 85 y 123 e Irineo Argentino José, de igual nacionalidad que los anteriores y 19 años de edad, todos de la localidad de Berisso. Los maleantes confesaron que venían sustrayendo alambres desde hace tiempo y que en más de una oportunidad, por sus delitos, varias localidades quedaron interrumpidas telefónicamente. Se les secuestró el alambre, el vehículo que ocupaban, alicates, pinza y tenaza, elementos que utilizaban para perpetrar los robos. Se instruye el correspondiente sumario con intervención del Juez Nacional doctor Armando Grau, por haber resultado perjudicada una empresa del Estado, en este caso, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

## FUGARON LOCOS DEL HOSPICIO

En la comisaría de la sección 28ª se iniciaron las actuaciones de estilo con motivo de la fuga de varias enfermas mentales, del hospicio de la calle Vieytes.

Los fugados, cuya captura dispone la Orden del Día de la fecha son: Angélica Acosta, argentina, de 28 años, Río Cuarto 1377; Beatriz Elvira Gittar de Arias, argentina, de 48 años, Humboldt 2368; María del Carmen Larramendi de Pérez, argentina, de 71 años, Cuzco 311; Ramón Antonio Martínez, de 20 años, Acevedo 4307 de Villa Industriales; Elsa Ramona Laguna, de 39 años, Azopardo 222 de San Martín; Carmen Rosa Argentina Márquez, de 41 años; Eustaquia María de Francini, de 41 años, calle 10 N° 160 de Mercedes; Lidia Blasinda Oliva de Bella, argentina, de 44 años; Francisco Abelardi, argentino, de 64 años; Jorge Filomeno Arato, argentino, de 43 años, Cervantes 41; Felisa Fermina Caballero, argentina, de 29 años, Thames 3419; Elisa Daria Corvalán Basuelo, argentina, de 51; Rosario Dimónica, paraguaya, de 24; Juan Antonio Frías, de 22 años; Nilda Doratto de Cirioli, argentina, de 29 años, Don Bosco 3839; Elsa Ramona Lauga, de 39 años, Azopardo 222 de San Martín; José Miguel Leuquen, argentino, de 37 años; Manuel Moreno, de 38 años; María Antonia Paz de Abott, de 43 años.

La policía se ha dado a la tarea de buscar a los fugados.

## MUERTOS Y HERIDOS NUMEROSOS ACCIDENTES

Esta madrugada, a las 4.30, ocurrió un grave y espectacular accidente de tránsito en la calle Pavón, frente al 1212, de Avellaneda. Una camioneta conducida por Juan Hienaj, argentino, de 32 años, que, según la información policial se hallaba alcoholizado, avanzaba por la arteria mencionada cuando, de pronto, se desvió bruscamente y fue a embestir a la ambulancia de la Asistencia Pública de Lanús, que conducía Miguel Nonomo, de 33 años, que circulaba en dirección contraria, provocando su vuelco. Viajaban en la misma, el médico Roberto Zareli, de 29 años y los enfermos Oreste Aranda, y Juan Ramón Mayo. Pasados los primeros momentos de confusión se comprobó que todos los nombrados habían resultado lesionados. Los llevaron al hospital Fiorito donde se les practicaron las primeras curaciones y quedaron en observación.

Otro espectacular accidente de tránsito ocurrió esta mañana, a las 5.30, en el cruce de las calles Córdoba y Larrea. El camión de transporte de carne, chapa 75.546, de la provincia de Buenos Aires, conducido por Enrique Córdoba, argentino, de 48 años, al llegar a la esquina mencionada, realizó una brusca maniobra para eludir a una camioneta que se le cruzó. Se desvió bruscamente a causa de la humedad del pavimento y se estrelló contra el semáforo existente en ese lugar derribándolo. El camión resultó seriamente dañado y su conductor con lesiones.

### ● EMBESTIDA TRAGICA

PERGAMINO, 18 (De nuestro corresponsal). — En la ruta 188, kilómetro 78, se registró un fatal accidente de tránsito en el que perdieron la vida dos jóvenes afincados en esta ciudad, que en la actualidad cumplían el servicio militar.

Los nombrados, Julio Guillermo Alonso y Rubén Camilo Paz, que viajaban en compañía de Oscar Eduardo Bardón, en un automóvil Chevrolet modelo 1967, perecieron cuando el rodado rozó ligeramente con un automóvil Valiant II, que los precedía en la marcha y al que intentaron pasar, desviándose hacia la izquierda para luego estrellarse contra un eucalipto.

El deceso de los nombrados se produjo en el acto. Bardón, por su parte, resultó gravemente herido y fue internado en una clínica local. El automóvil Valiant estaba piloteado por un menor de 17 años, que llevaba como acompañante a otro joven de su misma edad, que salieron indemnes del accidente.

### ● CHOQUE Y MUERTE

SALTA, 18 (De nuestro corresponsal). — En las proximidades de Rosario de la Frontera, a las 20.45 de la víspera, el automóvil Torino chapa 000390, guiado por José Raimundo Medina, argentino, de 28 años, que llevaba como acompañante a Bernabé Boedo, de 24 años de edad, chocó contra un poste del servicio eléctrico para finalmente, ya sin control, estrellarse contra los muros de una vivienda.

El accidente, originado al romperse la barra de dirección del vehículo, provocó la muerte instantánea de Boedo, en tanto que Medina, dejaba de existir al llegar al hospital de Rosario de la Frontera.

### ● HOMBRE ARROLLADO

MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — Un grave accidente de tránsito ocurrió en Juan B. Justo y Luján, de esta ciudad. El hecho se registró cuando Juan Charito, griego, de 34 años, domiciliado en Luján 4919, que acababa de descender de un ómnibus, fue embestido por la camioneta de un desconocido, que llevó a Charito al hospital de Mar del Plata, y luego desapareció. La policía procura individualizar y detener al propietario del vehículo, ya que Charito dejó de existir cuando era atendido.

### ● GOLPE FATAL

CONCEPCION DEL URUGUAY, 18 (De nuestro corresponsal). — Un trágico accidente ocurrió ayer en el puerto local. Hipólito Agustín Rodríguez, argentino, casado, de 30 años, domiciliado en Ereño 468, de profesión carpintero, que revistaba como ayudante de segunda en la Subprefectura Marítima, se hallaba trabajando en la cubierta de una embarcación empleando una barreta a modo de palanca, cuando al zafarse la misma, y debido al impulso de su cuerpo, cayó desde la

## PERDIDAS POR SEIS MILLONES SINIESTRO OCURRIDO EN VALENTIN

Totalmente fue destruido por el fuego el comercio de zapatería instalado en la calle Valentín Alsina 2514, de dicha localidad, jurisdicción de Lanús. Durante varias horas trabajaron los bomberos voluntarios de la zona hasta extinguir el fuego, logrando impedir su propagación a las fincas vecinas.

El damnificado —Enrique Goldstein—, al prestar declaración en la comisaría seccional, valió las pérdidas en 6.000.000 de pesos. Se hacen ahora averiguaciones para establecer cuál fue el origen del siniestro.

de fondo, que quedó totalmente destruido. Las pérdidas son cuantiosas y la firma damnificada no las valió todavía, aunque se presume que son cuantiosas.

### ● OTRO SINIESTRO

Anoche estalló un incendio en la fábrica de colchones instalada en la calle Maza y Emilio Castro, de Lanús. Cinco horas trabajaron tres dotaciones de bomberos voluntarios de Lanús Oeste, y una de Valentín Alsina. El fuego se desarrolló en un local de 10 m. de frente por 20

de bomberos que tras horas de trabajo lograron la total extinción del siniestro. El damnificado —Antonio Orbal—, estimó las pérdidas en 5.000.000 de pesos. La policía local inició las averiguaciones para establecer las causas del siniestro.

### ● VORAZ INCENDIO

Poco antes de medianoche se inició fuego en la herrería de obra instalada en la calle Castelli 265, de Tigre. El incendio tomó rápido incremento y puso en peligro a las fincas vecinas, concurriendo dos dotaciones

de bomberos que tras horas de trabajo lograron la total extinción del siniestro. El damnificado —Antonio Orbal—, estimó las pérdidas en 5.000.000 de pesos. La policía local inició las averiguaciones para establecer las causas del siniestro.

● EN MAR DEL PLATA. — MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — La fábrica de alfajores, firma H. A. V. A. N. A., instalada en la calle...

## LECTORES

que hacen muy buenas compras aprovechando los sensacionales precios de remate de Liquidación Total La Mondiale, que desaloja todas sus existencias a cualquier precio. Trajes desde \$ 5.550, Sobretodos Loden \$ 5.225, Sacos Sport o Azules \$ 2.995, Pantalones lana y poliester \$ 990, Camisas poliámidas \$ 790, Medias Stretch \$ 89, y así todo en La Mondiale, Avenida de Mayo esq. Piedras, Créditos.

# U HERMANO

## amente a su Vecino

de no prestar la necesaria asistencia a la esposa, se armó de una escopeta con la que le hizo un disparo. Alcanzado por los perdigones en la cabeza, Velliz murió en forma instantánea. La acusada sufrió una crisis nerviosa y fue detenida poco después por la policía local.

### ● ASESINO A SU ESPOSA

Un drama de carácter pasional ocurrió anoche en la casa de la calle 18, número 140, en Necochea.

Se domiciliaban allí los esposos Antonio García, argentino, de 45 años y Sara Esther M. de García, de 40. Desde tiempo atrás, tenían frecuentes disputas y anoche, el marido, fuero de sí, la atacó con un cuchillo infiriéndole varias heridas que le causaron la muerte. El uxoricida fue detenido.

### ● ALLANAN UN LOCAL

LA PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — La policía de Moreno detuvo por desacato y tentativa de agresión a Francisco Sotelo, quien explota en un barrio de las orillas del bajo de La Perita un "galpón danzante", conocido por "Azul y Blanco".

Allí se realizan ruidosas reuniones de provincianos, chilenos, paraguayos y bolivianos los fines de semana, exigiendo constantes intervenciones policiales e incluso custodia a los colectivos en horas de la madrugada, cuando terminan los bailes, pues muchos clientes salen ebrios.

El anterior comisario, señor Omar Rivatta, se había dirigido a las autoridades municipales del partido pidiendo se clausurara ese lugar, que funciona con permiso municipal incluso con sus bailes autorizados, pues aparte de carecer de elementales servicios sanitarios, constituye un sitio de reunión de mala gente.

El procedimiento se realizó en esta oportunidad porque había una mujer, joven, en estado de ebriedad y provocó la correspondiente intervención del agente Santiago Albornoz. Sotelo se resistió a que la mujer fuera llevada detenida y terminó él también en el calabozo. Ahora está procesado en el juzgado número 3 de Mercedes, por desacato a la autoridad y tentativa de agresión.

## OS EN DENTES

ta, al muelle golpeándose la ca-

caída de más de dos metros de altura, produjo un fuerte impacto, dando el conocimiento. Auxiliado inmediato, el infortunado trabajador trasladado a una clínica donde aprobó que presentaba grave trauma craneano, razón por la cual enviado a Buenos Aires en un avión repatriación. Desgraciadamente y los intentos realizados para salvar la vida, Rodríguez falleció cuando trasladado al Hospital Naval.

### IS HERIDOS

UMAN, 18 (De nuestro corresponsal). — Un grave accidente de tránsito registró en la ruta nacional número 9, en las cercanías de la localidad de Vipos. Dos vehículos chocaron ante dejando un balance de seis as heridas, dos de ellas de gra-

a el Norte circulaba la estancera patente 61.891 conducida por propietario Alán D. Foster, en compañía de su esposa María Estela Serf cinco hijos, menores, cuando de, por causas no establecidas, empujó al auto particular, Fiat 1.100, 58.679, a cargo de Luis Francisco Rodríguez, que era acompañado por el hermano Héctor Antonio, la de éste, Celia Soto y Nilda No-

anueva, resultados del recio impacto, Foster sufrió gravemente herido, mientras esposa sufrió lesiones de menor gravedad. Los cinco hijos salieron indemnes del accidente, Rodríguez, por su parte, conductor del vehículo, sufrió heridas de gravedad, como los demás ocupantes del auto.

### S MUERTOS EN UN CHOQUE

CUCHO, 18 (De nuestro corresponsal). — Anoche, a las 20, en la ruta la altura del kilómetro 37, chocó un camión guiado por Silvio no, de 56 años y un automóvil de, a cargo de Alfredo Eduardo, de 24 años, a quien acompañaban Estaviglio, de 27. Como consecuencia de la colisión, los dos ocupantes del automóvil sufrieron múltiples heridas y fallecieron poco después.

## USO UN V ALSINA

en la calle Salta y Brandesen, se produjo un incendio que tomó rápido incremento. Cuatro dotaciones del cuerpo de bomberos acudieron rápidamente y atacaron el fuego con igual número de líneas de manguera, hasta extinguirlo dos horas más tarde. El siniestro se desarrolló en el depósito de cajas de cartón, y las pérdidas —que son de importancia— no fueron valuadas todavía por la firma damnificada.



ESPECTACULAR. Este camión, al eludir a un rodado que se le cruzó, embistió al semáforo en Córdoba y Larrea. El chofer sufrió lesiones leves. Fue un choque realmente espectacular.

## PERSONAJES

### CAZADORES PRESOS.

Están presos en la comisaría de Lobos, acusados de hurto y asociación ilícita, José Osvaldo Ramos, Roberto Oscar Córdoba y José Leónidas Roca. Estos mozos habían salido a cazar, pero no les interesaban liebres ni perdices. Preferían las nutrias, cuyos cueritos vendían a buen precio. Los sorprendieron en las inmediaciones de una laguna ubicada en el cuartel 4º del partido, cuando estaban por dar fin a la jornada, tras cazar 62 nutrias, a las que habían despojado de los cueros. Viajaban en un automóvil con chapa de la Provincia de Santa Fe y protestaron alaradamente por el procedimiento. "La nutria no tenía dueño, afirmaron, y solo somos deportistas".

### PUCHERO DE GALLINA.

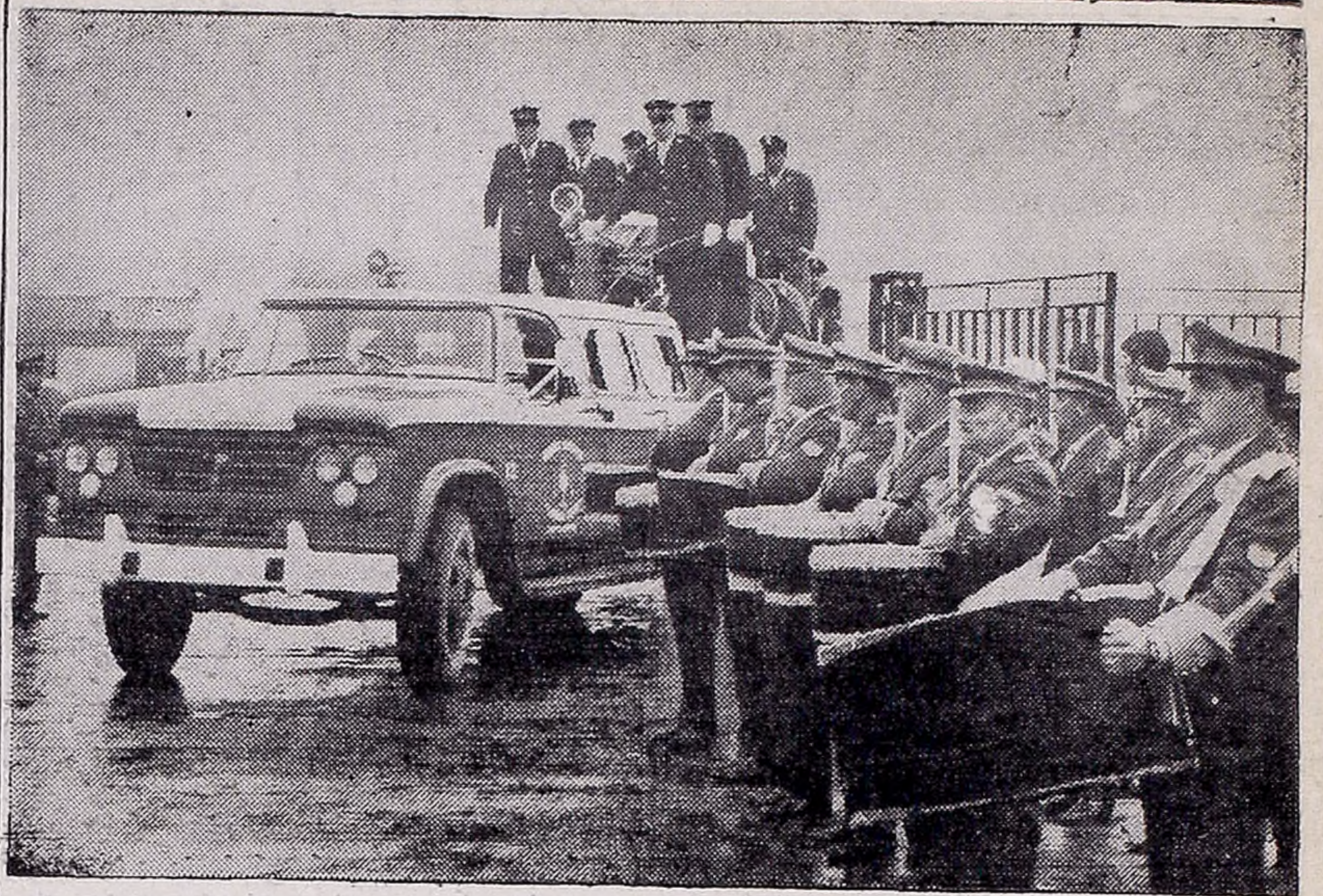
También por dedicarse a la caza están presos en la subcomisaría de Monte Chingolo, Alejandro José Peralta y Ramón Jacobson. Estos salieron a cazar el viernes. Cuando estaban saboreando un puchero, preparado con dos batatazas que habían capturado en el gallinero del vecino Alejandro Corvalán, los metieron entre rejas. El damnificado solo recuperó las plumas.

### POR HACER COMPRAS.

Doña Beatriz Schneiderwest, argentina, de 23 años, domiciliada en Salguero 1859, tiene, como casi todas las mujeres predisposición para las pichinchas. Así fue como adquirió una moderna heladera eléctrica, un televisor, radio, estufas y otros objetos útiles para el hogar. Naturalmente, compraba a crédito, pero no se fijó que al firmar, recibía los objetos en prenda. Y como no pagaba, y además vendió o regaló los artefactos, ahora la busca la policía acusada de defraudaciones reiteradas.

### NOVIOS ENJAULADOS.

Los vecinos de Lomas de Zamora creyeron que se había instalado en la localidad un nuevo vecino. Una caravana de autos que hacían sonar sus bocinas estruendosamente, desfiló por la avenida Hipólito Yrigoyen. La encabezaban dos jaulas. Pero no llevaban leones ni tigres, sino jóvenes parejas. Al llegar a la esquina de Oliden, intervino la policía y se acabó la farra. Todos fueron a parar a la comisaría. Allí se estableció que solo se trataba de una despedida de solteros. Después de comer, y sobre todo beber, como por última vez, los amigos de los novios los enjaularon para recordarle que iban a perder su libertad, y los pasearon por Lomas. Les iniciaron expediente por desorden y luego los largaron para evitar la postergación de las bodas.



EL ULTIMO ADIOS. Los restos mortales del cabo Francisco Lammana, recibieron sepultura esta mañana. Una compañía de infantería, con bandera y banda, le rindió honores. Hubo real congoja.

## FUERON SEPULTADOS HOY LOS RESTOS DE LAMMANA

Esta mañana en el cementerio de Lanús fueron sepultados los restos del cabo Salvador Francisco Lammana, que se desempeñaba en la comisaría de Villa Industriales, dependiente de la primera de Lanús, y que fue herido de dos balazos al intervenir para detener a dos delincuentes que habían asaltado un comercio de farmacia. Desde el suelo logró repeler la agresión, pero los delincuentes lograron desaparecer sin dejar rastros. Llevado de inmediato al Policlínico de Lanús, fue so-

metido a una intervención quirúrgica dada la gravedad de su estado. Allí recibió la visita del jefe de Policía, al tiempo que se dispuso su ascenso al grado inmediato superior en una resolución en la que se señala su valentía y arrojo. Pese a los cuidados que se le prodigaron, Lammana falleció ayer.

Sus restos fueron velados en su domicilio de la calle Santiago Paul 2122 de Villa Industriales, por donde desfilaron numerosos vecinos y hasta donde se hicieron llegar innumerables ofrendas

florales. En el acto del sepelio, realizado esta mañana, rindió honores una compañía de infantería de la policía provincial con bandera y banda e hizo uso de la palabra el comisario de Lanús para referirse a la personalidad del extinto.

El cabo Lammana había ingresado en la repartición el 9 de junio de 1962 y desde entonces desempeñaba sus funciones en la subcomisaría de Villa Industriales. Contaba 36 años, era casado y padre de una niña de seis años.

## ERAN ESTUDIANTES PERUANOS Y ADEMAS, HABILES LADRONES

LA PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — El titular de la comisaría 8ª, con asiento en esta ciudad, fue informado de las actividades poco edificantes de dos individuos, que operaban en la jurisdicción a su mando. Destacó a varios de sus hombres, que ubicaron a los nombrados, quienes resultaron ser, además de activos ladrones, aventajados estudiantes peruanos. Se trata de Elmer Asnaran, de 30 años, tercer año en la Facultad de Medicina, y Wilfredo Segismundo Asnaran Yupanqui, de 31 años, cursante del mismo año en la referida facultad. El primero tenía su domicilio en la calle 522 número

1266, y el segundo en una casilla ubicada en la calle 1, entre entre 79 y 80, de esta ciudad.

Cabe señalar que Elmer Asnaran se desempeña, además, como empleado de la Sección Expedientes de la firma "Resoldosur", situada en la calle 13 número 108, desde donde, precisamente, venía sustrayendo desde hace tiempo elementos de la conocida marca "Suavegom", consistentes en colchones, almohadas, placas, fundas, etc., todo lo cual se guardaba en el domicilio de Yupanqui, para su posterior pignoración. La policía les secuestró mercaderías por 70.000 pesos

## SIGUE SIN PAUSA LA BUSQUEDA DE LOS EVADIDOS

Como en los días anteriores, hoy se realizaron diversos procedimientos en busca de los maleantes evadidos de la cárcel de la calle Caseros. Una comisión de investigadores efectuó una batida en la zona de Villa Madero, donde según una denuncia se refugiaba uno de los prófugos. Se arrestó a varios sujetos de malos antecedentes, secuestrando armas y objetos

procedentes de robos, pero de los evadidos ni rastros.

Por su parte, la policía provincial ha efectuado también allanamientos en distintas zonas del Gran Buenos Aires. También hubo un espectacular procedimiento en Mercedes, donde creían que estaba un evadido.

Estuvieron en nuestra Redacción Antonio Ramos e Inocencio Guerra, propieta-

rios del bar La Glorietta, de la calle Brandsen 802, en la Boca. Pidieron se aclare una información de fuente policial según la cual allí había estado refugiado uno de los evadidos, a quien había prestado ayuda Alberto Milanes. Hacen constar que esa persona no pertenece a la firma y que el comercio es frecuentado exclusivamente por gente de trabajo.

## CREDITOS a SOLA FIRMA EN DIEZ CUOTAS IGUALES

PARA VESTIR Y CALZAR AL HOMBRE, A LA MUJER, A LOS NIÑOS Y AL HOGAR  
TIENDA • CALZADO • BAZAR • MUEBLES • ART DEL HOGAR  
SIN FIADOR - SIN CODEUDOR - SIN GARANTE - SIN ANTICIPO

CREDITOS DE BUENA FE - SU FIRMA BASTA Y SOBRA

## TIENDA VENUS

LYNCH 3955 - N. POMPEYA - T. E. 91 - 0950

CASI ESQUINA  
AV. SAENZ AL 1100

A media cuadra de la Iglesia de Nueva Pompeya



LLUVIA. impresionante fue el aguacero que cayó anoche y se prolongó hasta esta madrugada. Los más afectados resultaron los residentes en el Gran Buenos Aires, que se vieron en la necesidad de recurrir a linternas y velas (los previsores), pues el apagón fue prolongado y gigantesco. En la capital hubo también quienes la pasaron mal, como estos vecinos de Flores,

# AGUACERO Y APAAGON

Nuevamente el Gran Buenos Aires resultó el más afectado por la tormenta que se desencadenó en las últimas horas sobre esta Capital y esa zona. Afectado especialmente por los inconvenientes que se registraron en la provisión de energía eléctrica. Y ello ocurrió a partir de las 20 horas de la noche anterior. Precedida por un fuerte viento, la precipitación pluvial llegó cuando ya se observaban los primeros inconvenientes en las casas de familia. Descendió bruscamente el nivel de la energía y los apagones se fueron sucediendo a lo largo de todas las poblaciones del Sur y Noroeste. No fueron apagones de minutos. En algunos sectores duraron toda la noche y la madrugada y esta mañana había numerosos sectores en los que aún se carecía de corriente eléctrica. Todo ello, como es de suponer, causó enormes contratiempos.

Oscuridad completa en las calles. Oscuridad completa en las casas, en los lugares de diversión y en los clubes que no contaban con equipos propios. En establecimientos donde no hay pausa semanal para las actividades. Inactividad en muchos medios de transporte. Sensación absoluta de desamparo en los vecindarios que debieron sufrir las consecuencias de los destrozos que la tormenta provocó en líneas aéreas conductoras de energía y en cámaras inundadas por la fuerte y copiosa precipitación pluvial.

Porque esa fue la razón de que ese amplio y populoso sector de población que se extiende hacia el Sur y Noroeste, en el Gran Buenos Aires, quedará a oscuras. El fuerte viento hizo que cayeran ramas de árboles sobre las líneas aéreas y volteara postes que sostienen esas líneas, creando también un grave peligro, aunque afortunadamente no ocurriera ninguna desgracia personal.

A todo ello se unieron otros factores que crearon alarma. Tal un rayo caído en las inmediaciones de la localidad de Moreno, aproximadamente a las 21.35, juntamente

## El Gran Buenos Aires, Afectado

con lo cual se produjo un corte total de la corriente eléctrica, que se prolongó hasta las 5 de hoy. Igual cosa ocurrió, en cuanto se refiere a la coincidencia del rayo con el corte de energía, en otras localidades que se hallan limitando con Moreno.

Por el sector Sur del Gran Buenos Aires, los inconvenientes fueron similares. Cayeron muchos cables y se produjo un apagón. Si a esto unimos que la lluvia arreciaba en esos momentos, que existía peligro de inundación en numerosas viviendas, y que muchos teléfonos habían quedado incomunicados, se puede tener un panorama más o menos exacto de los momentos de intranquilidad que vivían los vecindarios.

Las fuerzas policiales y de bomberos se mantuvieron durante toda la noche y la madrugada en constante vigilancia y atención para acudir inmediatamente a los lugares en que se requiriera su presencia. Por otra parte, se dispuso la salida de distintas patrullas que recorrieron barrios apartados para evitar la acción de los inadaptados que pudieran cometer desmanes.

Al promediar la mañana de hoy, la oficina de prensa de SEGBA hizo conocer una información relacionada con los hechos que hemos relatado. Se indica en ella que, por la caída de líneas conductoras de energía e inundación de cámaras subterráneas, se produjeron interrupciones en los servicios a partir de las 20 horas de anoche. Destaca, asimismo, que inmediatamente fueron puestos en acción los servicios de salvataje de la empresa que trabajaron ininterrumpidamente durante la noche, la madrugada y la mañana de hoy. De tal manera ya se habían rehabilitado totalmente los servicios en numerosos sectores del Sur y Noroeste, estimándose que, en horas de la tarde, podría llegarse a una normalización total.

¡Y se le hizo a los meteorólogos!... Ha-

bían anunciado lluvias para la noche del sábado, pero se quedaron un tanto cortos en el pronóstico: el caso era anticipar lluvias torrenciales, pues tales fueron las que hemos soportado en las últimas horas.

Aunque llovió mucho —hasta la mañana de hoy más de 30 milímetros—, no hubo grandes problemas en la ciudad. Hubo si los derivados de la imposibilidad que las bocas de tormenta absorbieran ese gran caudal de agua. Pero las cosas no pasaron de ahí. Las calles debieron cruzarse previo arremangamiento de los pantalones, y fue muy difícil conseguir medios de transporte. Los vehículos debieron desplazarse con cautela y así los omnibuses, colectivos y taxímetros, parecieron menos que en las jornadas comunes.

Por lo que respecta a las zonas bajas de la ciudad, la copiosa lluvia motivó sobresaltos en sus pobladores. Muchas viviendas vieron entrar el agua en sus habitaciones, pero sin que ello significara ningún peligro para sus ocupantes. Toda la preocupación se centró en tratar de evitar el deterioro de muebles.

Esta mañana llovía menos en la Capital. Casi se trataba de una garúa, y el pronóstico indica que se producirá una mejoría del tiempo en las últimas horas de la tarde o la noche. La temperatura descenderá, y habrá vientos moderados, rotando hacia el Sur. En cuanto a las perspectivas para mañana, anticipan tiempo algo nublado y fresco.

Por lo que respecta al interior del país, esta mañana se produjeron lluvias con descargas eléctricas en el Nordeste de Buenos Aires y Sur del litoral. Lloviznaba en Mar del Plata y Santiago del Estero, y el cielo estaba total o parcialmente cubierto en el Norte de Buenos Aires, centro del litoral, Norte de la zona central y provincias del

Noroeste, centro y Patagonia. En las demás zonas reinaba tiempo bueno.

### INUNDADOS

En Flores se produjo anoche la inundación de una cuadra de coquetas casitas, calle Miraflores al 2200. El agua penetró en las fincas arrastrando basuras de un barrio de emergencia situado a cien metros y conocido por "Villa Miami". En sus proximidades, en Camilo Torres y De la Riestra, hay bocas de tormenta que están tapadas desde hace 25 días.

Taponado tal desagüe, el agua pestilente corre hacia Miraflores, obligando a los vecinos a colocar tablas en las puertas de calle para que, por lo menos, no entre la carroña, al tiempo que deben aislarse en las azoteas, incluso con niños enfermos y personas ancianas.

### QUEJAS

Los afectados nos manifestaron: —Siempre llamamos para que limpien y desinfecten esa esquina y si es posible la villa, que tiene diez manzanas de extensión y 18 largos años de existencia, pero generalmente la respuesta es la que ustedes ven: inundación cuando llueve.

Hoy realizamos un penoso itinerario de llamadas —nos dijo la señora Troncoso, de Miraflores 2274, una de las afectadas— pero sin éxito. En la comisaría 12ª nos dijeron que solo podía enviarnos un "perito" (?); los bomberos de la misma seccional nos manifestaron que únicamente salían en caso de incendio; el comando radioeléctrico nos sugirió una llamada a la escuadrilla de emergencia de la Municipalidad, pero allí dijeron que hoy no trabaja nadie, aunque sabemos que debe haber una guardia. Concretamente, no conseguimos ningún auxilio, aparte del daño material que se nos causa, tenemos una peste por tanta basura y agua descompuesta que invade nuestros hogares, sin contar que debemos guarecernos en la azotea bajo la lluvia y el frío".

## LE ROBAN A UN MEDICO DROGAS EXTREMADAMENTE PELIGROSAS

LONDRES, 18 (EFE). — La policía está realizando una amplia investigación para localizar las drogas, "extremadamente peligrosas", que anoche fueron robadas del automóvil de un médico.

Un portavoz de la policía anunció la desaparición de 30 ó 40 muestras de drogas, y advirtió asimismo a los padres de familia que prevengan a sus hijos contra el peligro de esas drogas, por si de alguna forma accidental llegara a manos de ellos.

### TRAFICANTES DE COCAINA DETENIDOS EN RIO

RIO DE JANEIRO, 18 (ANSA). — El boliviano, Conrado Vivez Monteiro, de 43 años, y su mujer, Helena Soliz de Vivez, de 32 años, también boliviana, fueron detenidos —por segunda vez— en el aeropuerto de Congonhas, en San Pablo, por introducir al país más de dos kilos de cocaína procedente de Bolivia.

## UN ANCIANO HIZO MATAR A SU MUJER PORQUE SE ENAMORO DE LA MADRASTRA

DORTMUND, Alemania Federal, 18 (EFE). — Ante el jurado de la audiencia territorial de Dortmund confesó su crimen uno de los dos delincuentes que se sientan en el banquillo de los acusados. Friedrich Grafe, de 61 años de edad, reconoció haber entregado mil quinientos marcos a su amigo Heinrich Brenscheidt, de 62 años, diciéndole: "A cambio de esta cantidad deberás

matar a mi mujer para que yo pueda casarme con mi madrastra".

Los dos amigos, que son además colegas en una sociedad de aficionados a la cría de perros de raza, se llamaron con un apretón de manos su monstruoso contrato. "Cuande veas en mi ventana una maceta de geranios —advirtió a su cómplice— puedes subir a casa. Yo estaré mientras en el

mercado comprando unas cosas para la cena".

La esposa de Grafe (Helene) fue rápidamente dominada por su agresor. Helene, de 59 años, medio ciega y bastante sorda, fue asesinada, pero no exactamente de conformidad con lo pactado por los viejos amigos. El agresor debió haberla estrangulado y colgado a renglón seguido para simular un suicidio de Helene, pero

Heinrich juzgó más expeditivo matar a martillazos a la señora Grafe. "Has cumplido —le reprochó su amigo— más tarde en la cervicera—, pero por 1.500 marcos has hecho un mal trabajo".

"Mi único propósito —ha declarado Grafe a los jueces de Dortmund— era deshacerme de Helene para poder casarme con mi madrastra, Amanda, de 65 años, que es una gran mujer".

## CULMINA EL OPERATIVO RESCATE

A BORDO DEL ROMPEHIELOS "GENERAL SAN MARTIN", 18 (De nuestro enviado especial, Jorge Marrone). — Tras haber cruzado las aguas embravecidas del estrecho de Drake, el rompehielos "General San Martín" enfrenta ahora los últimos kilómetros de mar helado en demanda de islas argentinas, cumpliendo así la hazaña —mayor por efectuarse por razones de humanitaria solidaridad— no efectuada hasta ahora por barco alguno, al navegar, en esta época del año, aquí, en medio de témpanos.

En las próximas horas estarán a bordo el miembro de la misión inglesa de la Base Británica "F", enfermo de gravedad, Kenneth James Portwine, el médico argentino aeronáutico, Tte. Eliseo Iturrieta, el capitán Luján y el suboficial Díaz. Los helicópteros del rompehielos ya están listos para esa tarea. La nerviosidad en la nave es expectante. De no haber sido por la escasa visibilidad que obligó anoche a navegar con aparatos especiales para evitar los témpanos, seguramente que la mañana de hoy sería de júbilo,

con el enfermo y sus salvadores compartiendo un lugar en el gallardo rompehielos.

Nieva en la mañana de hoy, pero lluvia y temperatura han sido favorables. Hay espacios de mar abierto y la nave enfila su proa sin mayores problemas en demanda de la meta.

Hemos hablado con el capitán Luján que se encuentra en la Base "F", quien nos manifestó que todo está listo para la evacuación del enfermo y argentinos. De ser posible, Portwine será trasladado en el rompe-

hielos de la Base "Esperanza", pero de no ser posible por las condiciones glaciológicas observadas, el traslado sería a Ushuaia.

Interrogamos al capitán Luján sobre el accidente que impidió evacuar al enfermo en el avión Beavre en que arribaron a la Base "F", quien manifestó que posiblemente fue por la acumulación de hielos en la hélice, planos y carburador. En cuanto a Portwine, merced a los cuidados del doctor Iturrieta, se encuentra en mejores condiciones, lo que facilitará su evacuación en helicóptero.

# MONTEVIDEO: VOLVIO LA CALMA

## Un Fin de Semana sin Incidentes

Volvio la calma aparente al Uruguay, después de una agitada semana de disturbios y todo indica que transcurrirá sin incidentes el fin de semana. Los estudiantes reanudarán sus actividades el lunes, con la reapertura de las clases secundarias y universitarias, después de la clausura por el sepelio del estudiante comunista Liber Arce, muerto de un balazo por la policía. En cambio, los trabajadores mantienen ocupadas una veintena de fábricas, según orden clandestino de la poderosa Convención Nacional de Trabajadores, de tendencia izquierdista como protesta por lo que llama política represiva del Gobierno. La ocupación se hizo de manera pacífica y no hay indicaciones de que la policía vaya a proceder a su desalojo, como podría haberlo de acuerdo con el atenuado estado de ánimo que impera en el Uruguay. También continúa sin variantes el paro del transporte colectivo por huelga de los empleados de la empresa privada de ómnibus Cutosa, en reclamo de sueldos con los aumentos ya aprobados por el Gobierno. La empresa dice carecer de fondos y solo ha ofrecido abonar una parte de los aumentos.

Por otra parte, los trabajadores de prensa iniciaron en la medianoche un paro de 48 horas exigiendo mejoras económicas y demandas sindicales como seguridad en el trabajo. Debido a este conflicto no se editarán los diarios ni hoy ni mañana.

Se ignora hasta el momento qué medida adoptarán las empresas periodísticas que habían indicado antes su decisión de disponer el cierre total si persisten los paros,

porque se niegan, por otra parte, a otorgar nuevos aumentos, amparados en el decreto de congelación salarial.

### ● DAÑOS MILLONARIOS

MONTEVIDEO, 18 (Reuter). — Mientras un clima de calma imperaba hoy en esta ciudad, las autoridades uruguayas estimaban hoy en unos 38 millones de pesos (152 mil dólares) el monto de los daños causados en comercios del centro de Montevideo durante la noche del jueves.

En esa jornada, culminación de la semana de más grave violencia estudiantil en toda la historia del Uruguay, numerosos establecimientos fueron destruidos y saqueados en la céntrica avenida 18 de Julio.

La policía, que reasumió ayer un estricto control de la ciudad luego de los desmanes cometidos la noche del jueves por exaltados manifestantes, mantenía hoy una discreta vigilancia en calles y avenidas, principalmente aquellas cercanas a edificios universitarios.

### ● RENUNCIO UN VICEMINISTRO

MONTEVIDEO, 17 (Reuter). — Renunció a su cargo el vice ministro de Salud Pública, doctor Jaime Sznajder, según se supo en la mañana de hoy.

Fuentes allegadas al dimiteante expresaron que su actitud estaba relacionada con los últimos acontecimientos registrados en este país, durante los cuales murió el estu-

te Liber Arce a raíz de un choque entre manifestantes y policías.

### ● ATENTADO CONTRA DOS POLICIAS

MONTEVIDEO, 18 (EFE). — Un atentado criminal se perpetró ayer de mañana contra dos funcionarios policiales que se encontraban montando guardia en las inmediaciones del Hospital de Clínicas de esta capital.

Según lo señala el último comunicado librado por la jefatura de policía de Montevideo este mediodía, los referidos agentes fueron "aleados por los ocupantes de una camioneta que transitaba por el lugar, pero no llegaron a ser heridos.

Estos atentados están directamente vinculados con la muerte del estudiante Liber Arce, muerto el pasado miércoles a consecuencia de un balazo que recibió de un funcionario policial, el que fue procesado.

### ● SE NORMALIZO EL TRANSPORTE

MONTEVIDEO, 18 (EFE). — Finalmente quedó solucionado esta madrugada el conflicto que afectaba a las empresas privadas de transporte urbano de pasajeros CTUCSA y COMESA.

Los obreros del transporte habían mantenido un paro de cinco días que fue levantado ayer, pero pocas horas después volvieron a adoptar idéntica medida debido a que se les había descontado de sus haberes los días que, durante el conflicto anterior, no habían concurrido a trabajar. Posteriormente, en una asamblea decidieron retornar a

cumplir con sus tareas a partir de la mañana de hoy.

### ● UN COMENTARIO EN PARIS

PARIS, 18 (France Presse). — El diario independiente "Le Monde" admite la posibilidad de que algunos jefes del ejército uruguayo puedan "dejarse tentar" y derrocar al presidente Jorge Pacheco Areco.

En su boletín del extranjero, que aparece en primera página, "Le Monde" analiza hoy la situación de ese país sudamericano y sostiene que, "muy rápidamente, para la gran masa de obreros, de estudiantes y aun hasta para algunos de sus amigos políticos, el presidente Pacheco Areco se ha convertido en el hombre a derribar".

El diario sostiene que, en estos momentos, "todas las miradas se fijan sobre el ejército uruguayo, hasta ahora simple espectador de la degradación de la situación".

Pero, advierte el comentario, pese al estado de excepción en vigor, "el presidente debe pedir al Senado la autorización para destituir las autoridades universitarias", como parece ser su proyecto para poner fin a la agitación estudiantil.

"Le Monde" estima que "parece probable que el Senado se la niegue y se producirá entonces una crisis gubernamental, que no será fácil de resolver".

Si los adversarios de Pacheco Areco no se ponen de acuerdo en una "solución de reemplazo", algunos oficiales, "aunque poco inclinados a la idea del golpe de estado", afirma "Le Monde", "podrían dejarse tentar por una operación anticomunista".

## CON HONDO FERVOR PATRIOTICO FUE RECORDADO EL LIBERTADOR

Todo el país recordó ayer un nuevo aniversario del fallecimiento del Libertador, general Don José de San Martín. Los actos, tanto oficiales como de instituciones de distinto carácter, tuvieron el significado especial que le prestó la recordación de quien es nuestro héroe máximo. Un héroe cuya figura cobra mayor relieve al transcurrir de los años... En nuestra Capital, el acto central de la recordación tuvo lugar frente a la Catedral Metropolitana, donde yacen sus cenizas, siendo presidido por el primer mandatario, teniente general Juan Carlos Onganía. A las 14.50 el jefe del Estado depositó una ofrenda floral ante el mausoleo del Libertador, rezando un responso el provicario castrense, monseñor Víctorio Bonamin. Posteriormente, el teniente general Onganía se trasladó hasta el palco oficial, pronunciando un discurso el presidente del Instituto Nacional Sanmartiniano, general de brigada Carlos A. Salas. Exactamente a las 15, hora en que el General San Martín pasó a la inmortalidad, un trompa del Regimiento de Granaderos, ejecutó un toque de silencio y un cañón disparó 21 salvas de homenaje. Luego con el marco de numeroso público que ocupaba la Plaza de Mayo y las aceras próximas, se inició un desfile. El mismo lo encabezaron efectivos de la Armada, seguidos por los de Aeronáutica.

Seguidamente pasaron ante el palco presidencial tropas del Regimiento 3 de Infantería, con una sección vestida con uniformes tradicionales y el Regimiento de Granaderos a Caballo. Por último lo hicieron alumnos de colegios secundarios y escuelas primarias y también alumnos de una escuela de Neuquén.

### ● EN EL INTERIOR

Nuestros corresponsales nos han informado respecto a la brillantez alcanzada por los actos en distintas ciudades del interior del país. Los mismos contaron con la más amplia adhesión de la población y la participación de representaciones de las Fuerzas Armadas. En el caso especial de Catamarca cabe destacar que en El Portezuelo se procedió a colocar ayer la piedra fundamental del monumento que recordará al Libertador.

### ● HOMENAJE EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 18 (France Presse). — Un homenaje a los Granaderos Orientales que participaron en el histórico combate de San Lorenzo, fue rendido ayer por el Ejército de Argentina. Una delegación militar de ese país, presidida por el general de brigada Mario Horacio Laprida, arribó a tal fin portadora de una placa recordatoria.

La ceremonia tuvo lugar al mediodía

ante el monumento al general San Martín, ubicado a pocos metros de la embajada argentina, siendo enmarcada por efectivos del regimiento de Granaderos a Caballo "General San Martín", llegados especialmente, un escuadrón de "Blandengues de Artigas" y una compañía de la Escuela Militar Uruguaya.

### ● EN LA EMBAJADA EN FRANCIA

PARIS, 18 (France Presse). — El 118 aniversario de la muerte del General José de San Martín fue celebrado en París con un acto organizado por la embajada de Argentina en Francia.

El embajador Horacio Aguirre Legarreta, depositó una ofrenda floral ante la estatua ecuestre del Libertador Argentino situada en los jardines del Parque Montsouris.

### ● LOS ACTOS EN LIMA

LIMA, 18 (ANSA). — La memoria del libertador general don José de San Martín se honró en esta capital con diversos actos, al conmemorarse el ciento dieciocho aniversario de su fallecimiento acaecido en 1850 en la ciudad francesa de Boulogne Sur Mer.

Representantes del Ministerio de Educación, de las tres armas y delegaciones de colegios nacionales y particulares, rindieron homenaje al "Santo de la espada", ante la estatua que perpetúa su memoria.



DESFILAN LOS GRANADEROS. El glorioso cuerpo de Granaderos a Caballo desfila frente al palco oficial en la Plaza de Mayo.

## TRASPLANTE DE CORAZON A UNA NIÑITA DE 5 AÑOS

NUEVA YORK, 18 (EFE). — En el hospital de San Lucas de Houston (Texas), se ha llevado a cabo esta madrugada el trasplante de corazón a una niña de cinco años, la primera de su edad en el mundo —según los médicos— que es objeto de la complicada operación quirúrgica.

La recipiente es María Giannaris, de Hagerston (Maryland), quien recibió el corazón de James Dudley Herron, de once años de edad, hijo de un profesor de la Universidad de Fordue.

### ● A SU CASA

VALPARAISO, Chile, 18 (France Presse). — María Elena Peñaloza, la modista de 24 años que vive con un corazón ajeno desde el 28 de junio último, se prepara para abandonar el hospital naval y reintegrarse a su hogar para una vida normal. El equipo de médicos que realizó el trasplante, a cargo del doctor Jorge Kaplan, trasladó hace días a otra sala del hospital a María Elena, lue-

go que el problema del rechazo orgánico ha sido superado en la etapa más crítica.

María Elena Peñaloza recibió el corazón del joven de 20 años Juan Gabriel Véliz el 28 de junio último. Actualmente se dedica a tejer, contesta numerosas cartas que recibe y charla con los médicos y enfermeras. La superlidad del hospital naval Almirante Neff dijo que "si María Elena mantiene sus actuales condiciones podrá abandonar el hospital el lunes 26 de este mes", o sea dos meses después del exitoso trasplante cardíaco.

### ● EL JAPONES

SAPPORO, Japón, 18 (Associated Press). — El primer paciente de trasplante de corazón en Japón comió sándwich y fideos, y pidió a la enfermera: "Por favor, rásqueme la espalda". Es la primera comida para Nobuo Miyazaki desde que se operó hace diez días. También leyó y vio la televisión.

Los médicos manifestaron

que el estudiante universitario de 21 años de edad progresa en la recuperación y no presenta señales de que su organismo rechace el nuevo corazón, aunque como "medida de precaución", dijeron autoridades del hospital, se le han administrado pequeñas dosis de drogas contra el rechazo. Nobuo es el trigésimo paciente de trasplante de corazón en el mundo y el undécimo sobreviviente.

### ● HAZAÑA MEDICA

CARACAS, 18 (ANSA). — La ciencia médica venezolana está en los umbrales de una hazaña ante la operación de perfusión hepática que le fue practicada a la joven Lenis González. Después que le fue hecho circular el torrente sanguíneo a través de un hígado de cerdo durante seis horas, la paciente ha comenzado a experimentar signos de recuperación en las células hepáticas que tenía destruidas en un ochenta por ciento, a causa de la acción del fós-

foro de siete "saltapélicos" que había ingerido una semana antes.

Según las informaciones que fueron obtenidas extraoficialmente, la joven, a las veinticuatro horas de la operación, comenzó a experimentar un aumento de bilirrubina en la sangre, lo cual fue interpretado como un signo de que nuevamente había comenzado el proceso de envenenamiento sanguíneo, pero poco después y de una manera espontánea, ese índice bajó, a causa, según la interpretación médica, de que el hígado, pese a las lesiones que habían sido consideradas mortales por la acción del veneno, había iniciado su proceso de recuperación.

Por eso los médicos del equipo de trasplantes del hospital Universitario, resolvieron posponer indefinidamente la segunda perfusión hepática que iba a ser practicada a Lenis González, aun cuando permanecen alertas para actuar con la rapidez del caso si fuera necesario,

## OVNI EN PERFECTA FORMACION, VIERON

RAWSON, 18 (De nuestro corresponsal). — Una extraña y sensacional formación de objetos voladores, y de la que fueron testigos calificadas personalidades, cruzó el cielo patagónico a vertiginosa velocidad. Los objetos, uno mayor con tres menores a cada lado, en perfecta formación, y dejando tras sí luces de distinto color, aparecieron a las 19.30 de ayer, dirigiéndose de Sur a Norte, en un firmamento totalmente despejado. Esos "platos voladores" pudieron ser observados con gran asombro por el periodista local Humberto Gianini; el director de Canal 2, señor Juan Carlos Barboza; el director de Trabajo de la provincia, señor Jorge Canocque; el subdirector de ese organismo, señor Juan Carlos Videta; el comerciante y ex intendente de esta ciudad, señor Pedro Nicolás Rubini, que se encontraba acompañado por su esposa, y numerosos vecinos.

Las opiniones generales coinciden en manifestar que no se trataba de aerolitos, ya que los objetos ascendían en lugar de descender. Eran, dicen, como una escuadrilla de aviones que despega y busca altura, y se distinguían a simple vista, con toda claridad, presentando una forma circular.

La señorita Nélida Ortiz, residente de esta ciudad y que fue una de las primeras en observar el fenómeno, sufrió una leve crisis nerviosa. Dijo después que en instantes en que la "escuadrilla" de OVNI se hizo presente, como ascendiendo a la tierra, el lugar quedó brillantemente iluminado, con una luz azulada, sin escucharse ruido alguno. Los restantes testigos —posteriores a la señorita Ortiz— coinciden en mucho con las declaraciones de la joven. Consultados por separado, todos afirman que los objetos voladores —formados correctamente— ascendieron vertiginosamente hasta desaparecer, perdiéndose en la inmensidad de la noche patagónica. Los mayores dejaban una estela densa, de colores, y como chispas tras de sí; los menores exactamente igual, aunque en menor intensidad.

# HISTORICO TRASPLANTE

☆ El Paciente Evoluciona en Forma Sumamente Favorable



INTERVINIENTE. El doctor Bernardo Nucínovich, integrante del equipo que trasplanta el páncreas.

Al cierre de esta edición se finalizó en el sanatorio "Bazterrica", de la calle Juncal de esta Capital, una intervención quirúrgica demostrativa de la extraordinaria capacidad de la medicina argentina.

Al paciente Teodoro Paniagua, argentino, de 51 años de edad, se le efectuaba un trasplante de páncreas, tipo de intervención que, hasta el momento, es la tercera realizada en el mundo.

El equipo médico interviniente está encabezado por los doctores Chapo Bortagaray y Viaggio. La intervención quirúrgica se inició a las 11,50 en medio de extraordinaria expectativa de los facultativos que aguardan los resultados de la misma, destacándose en el sanatorio mencionado la capacidad profesional de quienes intervinieron en la operación.

En los pasillos, en nerviosa espera, se encuentran los familiares del paciente. Entre ellos su hermano Manuel, de 48 años, quien informó a CRONICA que Teodoro se internó en el "Bazterrica" hace solo seis días, y sufría, de tiempo atrás, de diabetes.

El domicilio del enfermo está ubicado en la Avenida Mitre al 4800, en Villa Domínico, donde como es lógico suponer, al conocer la difícil intervención a que era sometido Teodoro Paniagua,



OPERADO. Teodoro Paniagua, receptor del páncreas ajeno.

también el vecindario fue ganado por viva expectativa.

Por lo que respecta al donante del páncreas trasplantado a Paniagua, se informó que se trata de un hombre de unos 35 años de edad, que se domiciliaba en la vecina localidad de Vicente López. Su deceso se produjo en el hospital de la misma, aproximadamente a las 11 horas, y de inmediato el doctor Chapo Bortagaray se trasladó hasta el lugar donde se había registrado, entrevistándose con sus familiares.

Fue así como logró el consentimiento de éstos para llevar a cabo la extracción

del páncreas, destinado al trasplante. Seguidamente inició la operación, y en pocos minutos pudo retornar a la Clínica Bazterrica, para comenzar la segunda etapa de la misma, consistente en colocarlo en reemplazo del de su paciente.

El trasplante de páncreas a Teodoro Paniagua se inició en la Clínica Bazterrica minutos antes de las 12 horas, y poco después se dio término al mismo con pleno éxito. La información proporcionada al respecto da cuenta que el enfermo inició de inmediato un período de recuperación.

Por otra parte, se hizo conocer un comunicado oficial que dice: "En el día de la fecha, en la Clínica Bazterrica, a las 12, se ha realizado un trasplante de páncreas en un enfermo portador de una diabetes". Firman el doctor jefe, Mario Chapo Bortagaray, y el cirujano doctor Viaggio; en la parte de metabolismo, los doctores Bernardo Nucínovich y Crouzel; dietólogo, Enrique Casin; bacteriólogo Amado Bava; patología, Roberto Loli; y en laboratorio, Haydée Domínguez.

## ● EQUIPO MEDICO

En el sensacional trasplante realizado intervinieron los siguientes profesionales: jefe de cirugía, Mario Chapo Bortagaray y el cirujano doctor Viaggio; en la parte de metabolismo, los doctores Bernardo Nucínovich y Crouzel; dietólogo, Enrique Casin; bacteriólogo Amado Bava; patología, Roberto Loli; y en laboratorio, Haydée Domínguez.



ANGUSTIA. Es la que denota el rostro del hermano del receptor, señor Manuel Paniagua.

## DEBRAY INTENTO FUGAR, PERO FRACASO

LA PAZ, 18 (EFE). — El joven intelectual francés Régis Debray fracasó hace unos días en un intento de evasión de la cárcel de Camiri, según se informó hoy en esta capital. Debray, que cumple condena de 30 años por integrar los grupos guerrilleros que actuaban a las órdenes

del "Che" Guevara, se encontraba estrechamente vigilado por fuerte custodia de guardia carcelaria. El diario local "Presencia" publica una crónica firmada por "Político", seudónimo utilizado por un redactor del mencionado periódico, afirmando que el ex guerrillero francés, a raíz de su

frustrada fuga, fue trasladado a la localidad de Viacha, distante una media hora de esta capital, en cuyos alrededores existe una guarnición militar que cuenta con numerosos efectivos.

El referido periodista se dirige a las autoridades bolivianas y solicita una expli-

cación sobre la actitud que hubiese adoptado el gobierno si Debray hubiera conseguido cruzar la frontera con Perú y pregunta qué medios hubiese utilizado la policía para tratar de reintegrarlo a la cárcel. La noticia del intento de fuga causó la consiguiente conmoción en el país.

## "LA CIA CORROMPE FUNCIONARIOS"

LA PAZ, 18 (Associated Press). — El ex ministro de gobierno, Antonio Arguedas, puso anoche dramáticamente al descubierto las actividades en Bolivia de la Agencia Central de Espionaje (Inteligencia) (CIA), de Estados Unidos, de la que confesó haber sido principal agente.

En una segunda conferencia de prensa, esta vez en el despacho del Ministerio de gobierno, Arguedas conversó hora y media con periodistas que le hicieron preguntas sin ninguna restricción.

"Si por algo se me debe sancionar —declaró—, es por el delito del mal funcionario que se dejó corromper por la CIA. Yo he rogado nada. El diario del "Che" Guevara, como todos saben, no era un secreto, y había sido ya objeto de negociaciones con editoriales extranjeros".

Arguedas estuvo al borde del sollozo cuando relató sus primeros compromisos con la CIA en Lima, en 1964, y dijo que entonces sufriendo "un abatimiento moral terrible" decidió que se "desquitara algún día". Reiteró luego su versión de la entrega del diario a Cuba por intermedio de una dirección en Europa.

Antes de la conferencia el ministro de gobierno, capitán David Fernández, explicó que la suspensión, de la primera rueda de prensa en el Aeropuerto, se debió "precisamente a una medida para protegerlo de posibles atentados contra su persona".

En otra de sus declaraciones, Arguedas dijo: "Cansado de tanta intrusión extranjera en mi país, y en un arrebato de ira, decidí poner el material en un sobre para enviarlo al comandante Fidel Castro y en homenaje a la revolución cubana, por intermedio de la dirección europea que obtuve de documentos capturados a un guerrillero muerto".

Dijo que conserva esa dirección "porque considero que podía utilizarla en algún momento".

En otro aparte enfatizó: "América se va a 'vietnamizar' si el imperialismo sigue". Señaló que la CIA está acostumbrada a manipular los golpes de estado y que en el caso de Bolivia, antes que eso ocurra, si el gobierno sigue

confrontando graves problemas y si el pueblo pierde la confianza en el actual régimen, la única alternativa es ir a nuevas elecciones generales.

A pesar de la calma que demostraba, Arguedas reconoció, por último, que volvía al país un poco nervioso y con la ilusión de ver a su esposa y a sus tres hijos, de los que no ha sabido nada desde que salió de Bolivia y a los que ha echado mucho de menos.

Dijo que regresaba a Bolivia para asumir su responsabilidad, lo que era un ejemplo, y que, como abogado, asumiría su propia defensa.

Acerca de su huida desde Bolivia ratificó que consideraba que en ese momento su vida estaba en peligro porque, dijo, "la CIA es la interesada en victimarme". Agregó que ahora regresará porque la CIA está al descubierto y "cualquier cosa que llegara a ocurrirme ha de ser inspirada por la CIA. Puede ser ejecutada por cualquiera de sus agentes pero la inspiración habrá de partir desde el tenebroso organismo de espionaje y de sojuzgamiento de los pueblos latinoamericanos", afirmó.

### ● "ME AMENAZARON"

"Desde que pisé el puerto chileno de Iquique —dijo— fui víctima de amenazas y presiones de la CIA. Un agente chileno, Zúñiga, me aseguró que si yo colaboraba con la CIA recibiría un cheque en blanco para residir tranquilo donde yo deseara. En caso contrario, se me amenazaba con mi derrota inminente".

Afirmó, además, que "la CIA corrompe a funcionarios de todos los gobiernos del mundo para montar maquinarias electorales que permitirán a los grupos adeptos a los capitalistas de los Estados Unidos apoderarse de sus respectivos gobiernos".

"Primero los sobornan y luego los chantajejan", dijo.

### ● CONTRA LA ARGENTINA

LA PAZ, 18 (France Presse). — El ex

ministro Antonio Arguedas declaró que en Chile se le propuso una maniobra para desbaratar un acuerdo argentino-boliviano contra ese país. Un periodista local indicó que según la revista "Confirmado Internacional", Arguedas se entrevistó con el canciller Valdez para que Chile apoye al general Barrientos, en vista de que el general Alfredo Ovando trata de suscribir un pacto con el presidente argentino con carácter de agresión contra Chile.

"Esa es otra de las intrigas —respondió Arguedas— que está tejiendo la agencia central para desinformar a la opinión pública boliviana. Cuando llegué a Iquique para pedir asilo político, en cuanto denuncié que la CIA pretendía eliminarme, la policía chilena me incomunicó y a partir de ese momento yo charlaba solamente con el subdirector de investigaciones, señor Zúñiga, y con un agente del servicio de inteligencia norteamericano que permanecía callado. Llegó un momento en que Zúñiga me dijo, después de los peores insultos a nuestra patria, que mi opinión no iba a ser creída y que podría hacer una gran fortuna calumniando al general Ovando, acusándolo de haber sido el quien vendió el diario del "Che" Guevara. Después me dijeron que calumniara al presidente Barrientos. Que sostuviera que yo era una especie de chivo expiatorio en este caso y que la CIA me firmaría un cheque en blanco para que fuera donde me diera la gana, pero que de otra manera mi derrota era inminente y me lo iban a demostrar a lo largo de los acontecimientos".

### ● CONTRA FRANCIA

LA PAZ, 18 (France Presse). — La CIA (Agencia Secreta Norteamericana de Informaciones) maniobró contra los créditos franceses en Bolivia, declaró aquí el ex ministro del Interior boliviano, Antonio Arguedas.

Este, que hizo esta declaración durante una conferencia de prensa en el aeródromo de la capital boliviana, afir-

mó asimismo que entre las misiones que le confió la CIA hubo una que consistió en dar falsos informes "para hacer fracasar las operaciones de crédito, como sucedió con Francia".

### ● TANIA NO ERA ESPIA

LA PAZ, 18 (Associated Press, ANSA y EFE). — Entre sus declaraciones, Arguedas destacó:

—Refiriendo los procedimientos de la CIA en la divulgación de lo que dijo eran noticias interesadas, que la reciente versión de que la guerrillera argentina "Tania" era espía de Alemania occidental y de Rusia en las guerrillas de Guevara, fue "fabricada por la CIA, por mi intermedio".

### ● SEÑALA A LECHIN

Dijo también que la CIA opera tenebrosamente en varios países y que una de sus últimas conquistas la constituye el dirigente Juan Lechin.

### ● "ES UN TRAIDOR"

LA PAZ, 18 (ANSA). — El presidente Barrientos dirigió anoche un mensaje a la nación para referirse a la conferencia de prensa ofrecida por su ex ministro de Gobierno, Antonio Arguedas Mendieta, al que calificó de "traidor". El gobernante boliviano dirigió su mensaje a la nación desde su domicilio particular y poco después de haber seguido por la radio local las incidencias de la conferencia de prensa ofrecida por su ex hombre de confianza. El general presidente calificó el caso Arguedas como "la más bochornosa contradicción de nuestra historia". "El señor Arguedas —agregó— ha traicionado al presidente de la República, pero ha traicionado también a los intereses del pueblo boliviano, pretende hacer patriotismo con la simulación y heroísmo con la felonía; representa la grandeza del oportunismo".

### ● NIEGAN EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 18 (EFE). — El subsecretario del Interior, Enrique Krauss, desmintió en forma categórica las últimas declaraciones del ex ministro del Interior de Bolivia, Antonio Arguedas, en el sentido de que las autoridades chilenas lo habían presionado para que no revelara a la prensa las actividades de la CIA (Central de Inteligencia Americana) en el continente.



EL EX MINISTRO boliviano, Antonio Arguedas, regresó a La Paz para "asumir las responsabilidades y poner al descubierto a la CIA". Esta radiografía de AP fue tomada durante una de sus conferencias de prensa.

## AVION AL MAR CON 40 PASAJEROS

NICOSIA, Chipre, 18 (Associated Press). — Un avión de pasajeros de la República Árabe Unida (RAU), con 40 personas a bordo, cayó hoy al mar, según se informó, frente a la costa meridional de Chipre.

# BOGOTÁ: "TRIUNFO DE CRISTO"

## INAUGURAN EL CONGRESO EUCARISTICO INTERNACIONAL; PABLO VI LLEGA EL JUEVES

CASTEL GANDOLFO, Italia, 18 (Associated Press). — El Papa declaró que el Congreso Eucarístico Internacional es "Un triunfo de Cristo en la renovación sacramental de su sacrificio", refiriéndose a la magna asamblea del catolicismo a la que se da apertura en Bogotá. El trigésimo noveno congreso eucarístico internacional se inaugura hoy en la capital colombiana. El Sumo Pontífice expresó que aguarda ansiosamente el encuentro con los humildes de Colombia "esa inmensa población desamparada y que carece de pan". Y volvió a señalar el desequilibrio económico de Latinoamérica con muchos pobres y pocos ricos.

Su Santidad hará su primer visita a esa región —la primera también de un pontífice en la historia de la Iglesia Católica— el jueves para clausurar el Congreso Eucarístico Internacional que se inaugura hoy.

El Papa Pablo, de 70 años, expresó la esperanza de que mediante la Eucaristía se origine un intenso esfuerzo de caridad que "impulse a los prósperos, a los países industrializados, a las autoridades políticas y económicas a resolver la gravísima situa-

ción de tener de un lado privilegiados, y del otro gran miseria".

En el discurso, en la residencia veraniega de Castel Gandolfo, pareció establecer el carácter de su visita de tres días a Colombia, visita que seguramente aprovechará para situar firmemente al Vaticano junto a los desamparados en la constante lucha de clases en Latinoamérica.

### ● PEREGRINOS

BOGOTÁ, 18 (Associated Press). — Al levantarse la bruma en la mañana temprano bajo un sol radiante, millares de peregrinos iban congregándose en los predios a campo raso donde esta tarde se dará apertura al trigésimo noveno Congreso Eucarístico Internacional.

El último tramo de su peregrinaje —proviene de todos los rincones del continente— marcaba el fin de largos preparativos para "un acontecimiento histórico que no se repetirá hasta dentro de un siglo" como decía un escritor católico español.

Obispos barbados de la India, monjas de Canadá, miembros de la Curia del Vaticano, silenciosos prelados de Cuba comunista y centenares de otros eclesiásticos del mundo se han congregado en esta llanura a una altura de 2630 metros sobre el nivel del mar que se extiende al Norte y Oeste de Bogotá.

Ellos y miles de peregrinos laicos vienen a reafirmar su fe católica y a agasajar al papa Pablo VI en el Congreso Eucarístico, que se inaugura a las 15. Los congresos son cuatrienales.

La reunión y la visita papal de tres días, a partir del jueves, han puesto a prueba los esfuerzos del gobierno, la Iglesia y la

población. Medidas de seguridad, salubridad y abastecimientos se han planeado con meses de anticipación. La población normal de Bogotá, de 2 millones, se ha elevado en 250.000 personas. Se han establecido medidas para impedir que se registren fraudes, especulación y otros abusos a costa de los visitantes.

### ● APERTURA

El acto de apertura de la magna asamblea litúrgica, cuyas reuniones se prolongarán hasta el domingo 25 del corriente, se desarrollará en el campo eucarístico situado en las afueras de la capital colombiana y en cuyo centro se eleva el "temple", monumental capilla de hormigón, de forma circular, desprovista de paredes y que se encuentra ya completamente lista.

Centenares de prelados se ubicarán bajo su cúpula, sostenida por doce gigantescos pilares.

Esta apertura prevista para las 16 horas de Bogotá (21 GMT), comprenderá los siguientes puntos:

- 1) Lectura del breve pontificio, mensaje del Papa, por su representante, monseñor Lercaro.
- 2) Saludo del administrador apóstol Aníbal Muñoz Duque, quien dará la bienvenida a los jerarcas de la iglesia y peregrinos.
- 3) Discurso del presidente del comité internacional del Congreso, monseñor Gregorio Modregoy Casaus, quien analizará el tema de la magna asamblea: Vínculo de amor.
- 4) Discurso del cardenal legado, quien destacará la importancia del acontecimiento,

por desarrollarse éste en América latina y por ser el primer congreso eucarístico post-conciliar.

5) Bendición papal, impartida por el legado, con la intervención de coros religiosos, y un concierto ejecutado por la banda de la armada colombiana, clausurarán el acto.

Entre ayer y hoy, casi a último momento, arribaron finalmente a Bogotá —convertida en capital del mundo católico— miles de peregrinos aguardados y entre los que hubo unos cuarenta obispos.

## NO LOS DETUVO

CIUDAD DEL VATICANO, 18 (Reuter).

— El Vaticano negó hoy la veracidad de una información en el sentido de que el Papa Pablo VI había dado orden de abstenerse de actuar en política a los sacerdotes que apoyan al Movimiento Separatista Vasco. Según un vocero de la Santa Sede, no existe ninguna evidencia que pueda apoyar la versión según la cual el Sumo Pontífice habría solicitado a las autoridades españolas que no confundían a los sacerdotes con los conspiradores, a cambio de instrucciones para que aquéllos se mantengan alejados del tema. El miércoles pasado, el gobierno español impuso un estado parcial de ley marcial, haciendo pasibles de la pena de muerte a los elementos extremistas, en su lucha contra la campaña de violencia en favor de un estado independiente vasco, en el Norte de la Península Ibérica.

## ¿QUO VADIS, PAPA?

BONN, 18 (France Presse). — Miles de jóvenes de la Federación Alemana de la Juventud Católica desfilaron hoy por las calles de Bonn, enarbolando carteles que rezaban: "¿Quo vadis Papa, Bogotá o Biafra?". Otros carteles decían: "Muerte de negros con armas blancas" y "Auschwitz-Biafra-Genocidio".

Uno de los manifestantes, estimados por la policía en dos mil, remitió a la cancellaría alemana una petición con 70.000 firmas protestando contra "el asesinato del pueblo biafrés" y reclamando una ayuda urgente para Biafra.

Los jóvenes alemanes distribuyeron volantes que exigían "impedir que ocho millones de biafres mueran de hambre".

Los jóvenes pidieron dinero, alimentos, gasolina, aviones, antibióticos, plasma sanguíneo, etc.

# SE OPONEN A LA ENCICLICA

LONDRES, 18 (EFE). — Unos 150 jóvenes marcharon hoy por las calles londinenses en apoyo del padre Paul Weir (31 años) que la semana pasada expresó su oposición a la doctrina papal sobre el uso de anticonceptivos y ha sido por ello privado temporalmente de sus deberes como párroco de la iglesia Santa Cecilia.

Los jóvenes llevaban carteles en los que se leía: "La juventud 1968 necesita sacerdotes 1968" y "¿No ha sufrido suficiente el padre Weir?".

A la altura de la catedral católica de Westminster, los manifestantes antiencíclica papal se encontraron con un grupo que apoyaba la decisión del Pontífice contra el uso de anticonceptivos por los católicos y dos miembros de ambos grupos se enfrentaron en la escalinata que conduce a la puerta principal de la catedral.

El manifestante defensor de la decisión del Papa tenía un cartel en el que se leía: "El Papa tiene razón".

## LA OPINION PAPAL ACERCA DEL CONTROL DE LA NATALIDAD SIGUE RESISTIENDOSE

Mientras tanto el padre Anthony Burham (31 años), de la parroquia de Englefield Green, en el sur de Londres, expresó esta mañana su adhesión a la causa del padre Weir en oposición a la doctrina papal y ha recibido orden de pasar unas semanas alejado de la parroquia.

Un miembro del Comité de Católicos Seglares que se ha pronunciado en contra de la encíclica "Humanae Vitae" ha declarado que piensa presentar una petición ante las autoridades católicas en Gran Bretaña para que rehabiliten a los dos sacerdotes. "No estamos en contra del Papa, desde luego, pensamos continuar dentro del seno de nuestra Iglesia

—dijo—. Somos leales a ella, pero queremos que se vuelva más madura y más cristiana".

Actualmente existen en Gran Bretaña más de cinco millones de católicos, de los cuales la mayor concentración se halla en la zona de Liverpool.

### ● SE POSTERGA

MALINAS, Bélgica, 18 (EFE). — La reunión de los obispos belgas consagrada al examen de la encíclica "Humanae Vitae", contra la utilización de contraceptivos, no podrá celebrarse hasta los primeros días de setiembre, se afirma hoy en los medios allegados a la archidiócesis de Malinas.

Según dichas fuentes, el Cardenal Suenens, primado de Bélgica, se encuentra todavía ausente, mientras que monseñor Smedt, obispo de Brujas, debe asistir al Congreso Eucarístico de Bogotá y no volverá hasta el 1º de setiembre.

## MONSEÑOR HELDER CAMARA, ENFERMO, NO IRA A BOGOTÁ

BOGOTÁ, 18 (ANSA). — Monseñor Silva Henriquez, cardenal de Santiago de Chile, quien se encuentra actualmente en esta ciudad con motivo del Congreso Eucarístico Internacional, dijo que "si Helder Cámara decide que la solución violenta es la respuesta a los problemas de América latina, yo tomo esa solución pero no creo que Helder Cámara vaya a tomarla". Ostensiblemente es vigilado por todos los medios de seguridad.

### ● NO 'IRA

BOGOTÁ, 18 (France Presse). — Monseñor Helder Cámara, arzobispo de Recife, está indispuerto y no viajará a Colombia, declaró un prelado brasileño.

### ● AL MARGEN

JOAO PESSOA, Paraíba, Brasil, 18 (France Presse). — Los pueblos latinoamericanos y de los países del tercer mundo, permanecen al margen de las actividades económicas, políticas, sociales, educacionales y religiosas, afirmó el arzobispo de Olinde y Recife, monseñor Helder Cámara.

El arzobispo efectuó esta afirmación con ocasión de la inauguración de los cursos del Instituto de Desarrollo Regional, cuando censuró los "imperialismos capitalistas y comunista", sin indicar una solución para los problemas sociales brasileños.



LEGA EL CARDENAL ROJO. El legado apostólico al congreso eucarístico Internacional que se inauguró hoy en Bogotá, el cardenal Giacomo Lercaro, apodado el "Cardenal Rojo", habla a su llegada al aeropuerto. (Radiofoto exclusiva de Associated Press).

## UN MENSAJE DE AMOR

BOGOTÁ, 18 (De nuestro enviado especial, Aldo Proietto). — La perseverancia, en colaboración con la suerte, nos permitieron quedar unido al Legado Papal, el cardenal Giacomo Lercaro, apodado el "cardenal rojo" por su criterio audaz, un periodista colombiano y un camarógrafo. Estábamos en el cuarto piso del palacio arzobispal y todos nos miramos como diciendo: "Y ahora... ¿qué?".

"Estoy emocionado —empezó él— porque ni bien llegué, pude comprobar que el mayor fervor era de obreros, amas de casa y niños. Para ellos debe

ser especialmente nuestro mensaje de fe, esperanza y amor...".

—¿Qué mensaje dejará el CEI para América latina?— preguntamos.

—Lo que espera el mundo católico, un mensaje de amor, fe, justicia y caridad para un futuro de progreso y paz... Esto lo conseguiremos superando cualquier esfuerzo.

—¿Cuáles estima que podrían ser los resultados de la CELAM?

—Pienso que el documento es el punto de partida para continuar los trabajos de la Iglesia desde los planos sociales y religiosos que exigen las cir-

cunstancias y el mundo del momento.

—Es decir, ¿la Iglesia se comprometerá más en los cambios de América latina?

—Por cierto. La II Conferencia es un compromiso de la Iglesia. Le dará al trabajo social el verdadero espíritu cristiano. Si el trabajo no se radica en el Evangelio, tendremos los ricos enfrentados con los pobres, los negros con los blancos, los blancos con los negros; América contra Europa. Si el espíritu social no se apoya en el espíritu evangélico, se crea una situación terrible, un egoísmo armado.

## RENUNCIA DE 23 SACERDOTES A SU MISION PASTORAL

SANTIAGO DE CHILE, 18 (ANSA). — Veintitrés sacerdotes renunciaron a sus cargos en la Diócesis de Valparaíso. Ellos son: tres españoles, dos holandeses y dieciocho chilenos.

El arzobispo de Valparaíso, monseñor Emilio Tagle Covarrubias, los recibió en audiencia y su situación fue tratada en una asamblea a la que asistieron doscientos eclesiásticos y que presidió el arzobispo Tagle.

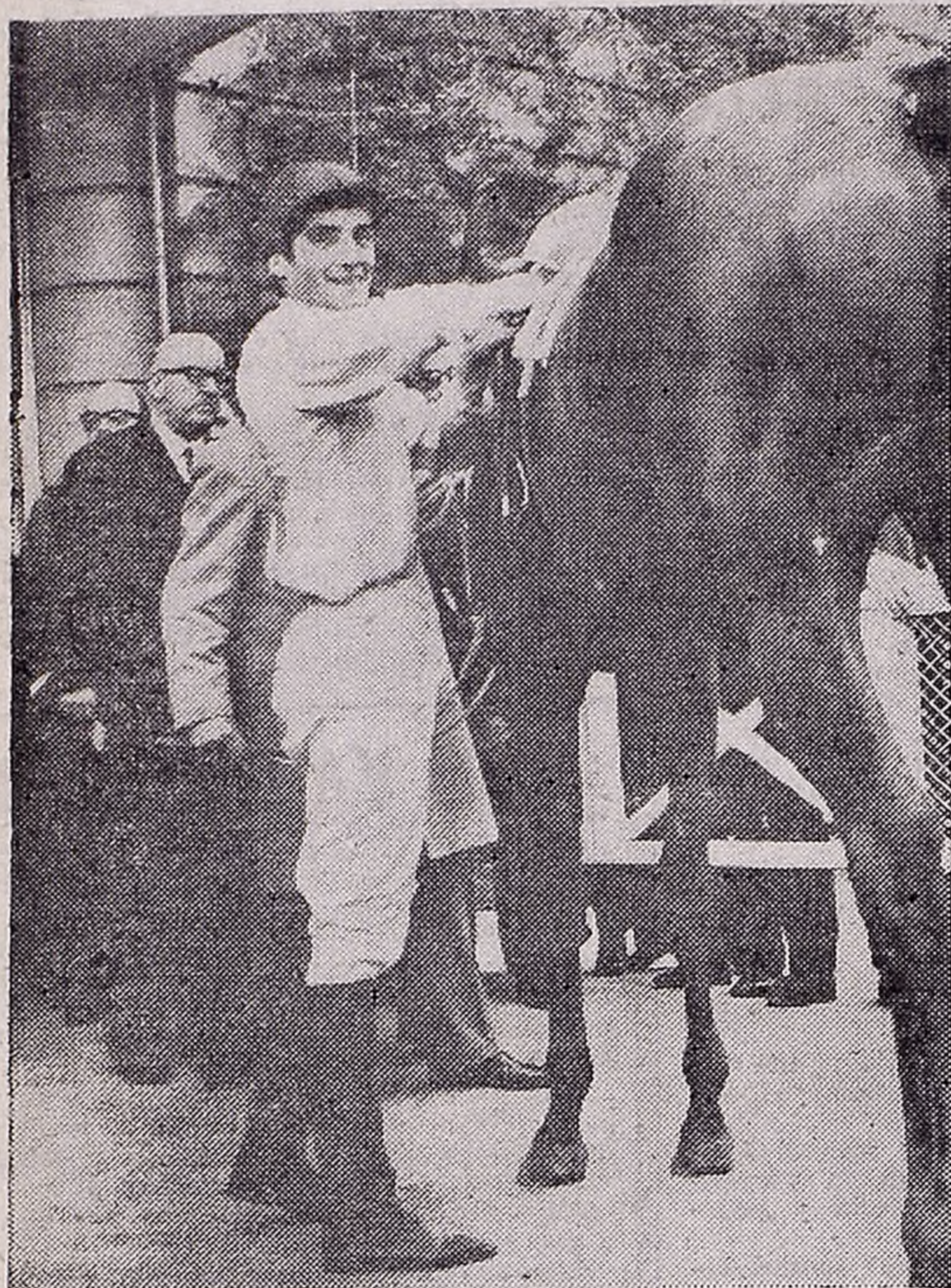
El obispado de Valparaíso emitió una declaración en la que señala que la renuncia de los veintitrés sacerdotes nada tiene que ver con el movimiento iniciado en Santiago con la ocupación de la Catedral y que se denomina "Iglesia Joven".

### ● OBEDIENCIA

La declaración del obispado sostiene que "no se ha puesto en tela de juicio por parte de nadie la obediencia a la autoridad del obispado".

Sin embargo, la causa de las renunciaciones obedece a "planteamientos pastorales" distintos de los sostenidos por la jerarquía. Al igual que los nueve sacerdotes santiaguinos, los veintitrés de Valparaíso buscan reformas en la Iglesia, las que a juicio de ellos deben incidir en una acción basada más en la pobreza.

# TEMPORAL INCONTENIBLE



LABOR CUMPLIDA. El jockey José A. Díaz, que aparece desensillando a Temporal, con el que ganó el Clásico General San Martín ayer en Palermo, cumplió su labor en forma eficiente.

## "BARRIO" A SUS RIVALES DEL PREMIO SAN MARTIN

Agosto, como siempre, hace de las suyas. La gama de irregularidades climáticas lo caracteriza en nuestro medio por la transformación fantástica del tiempo, produciéndose cambios que asustan. En la víspera se presentaba el fenómeno, con fuertes lluvias y posible temporal y se hizo esto último al promediar la tarde, justo en el clásico General San Martín, que sirvió de base al programa palermitano.

Temporal se anticipó a las lluvias, soplando con fuerza en la recta final, luego de recorrido más de 2500 metros. Lo hizo en forma impetuosa y encontró libre de obstáculos el camino del éxito, que alcanzó con holgura en 3'9"45, como si fuese una corrida para la "Copa de Oro", donde puede beber en calidad de triunfador, no obstante la descontada presencia de Decorum y Azincourt, que son ejemplares muy calificados.

El desarrollo de la prueba tuvo alternativas "raras", vamos a llamar así a lo acontecido. Descontada la forma de correr de Acertijo, no se justifica la obstinada lucha de que lo hizo objeto Anecy, en el opuesto, que culminó con su "aflojada" en pleno codo para quedarse cola manco. El jockey de Cortijo apuró demasiado el avance y lo mismo se puede decir de Azulito, en tanto José A. Díaz, piloto de Temporal, "balconeaba" el juego de sus colegas y sacó buen partido, avanzando con fuerza en la recta final para pasar de largo en los 400 metros y llegar a la meta un rato antes que Azulito —palos— y Cortijo a su costado, que discutieron hasta el último instante el segundo puesto, que compartieron en el photochart.

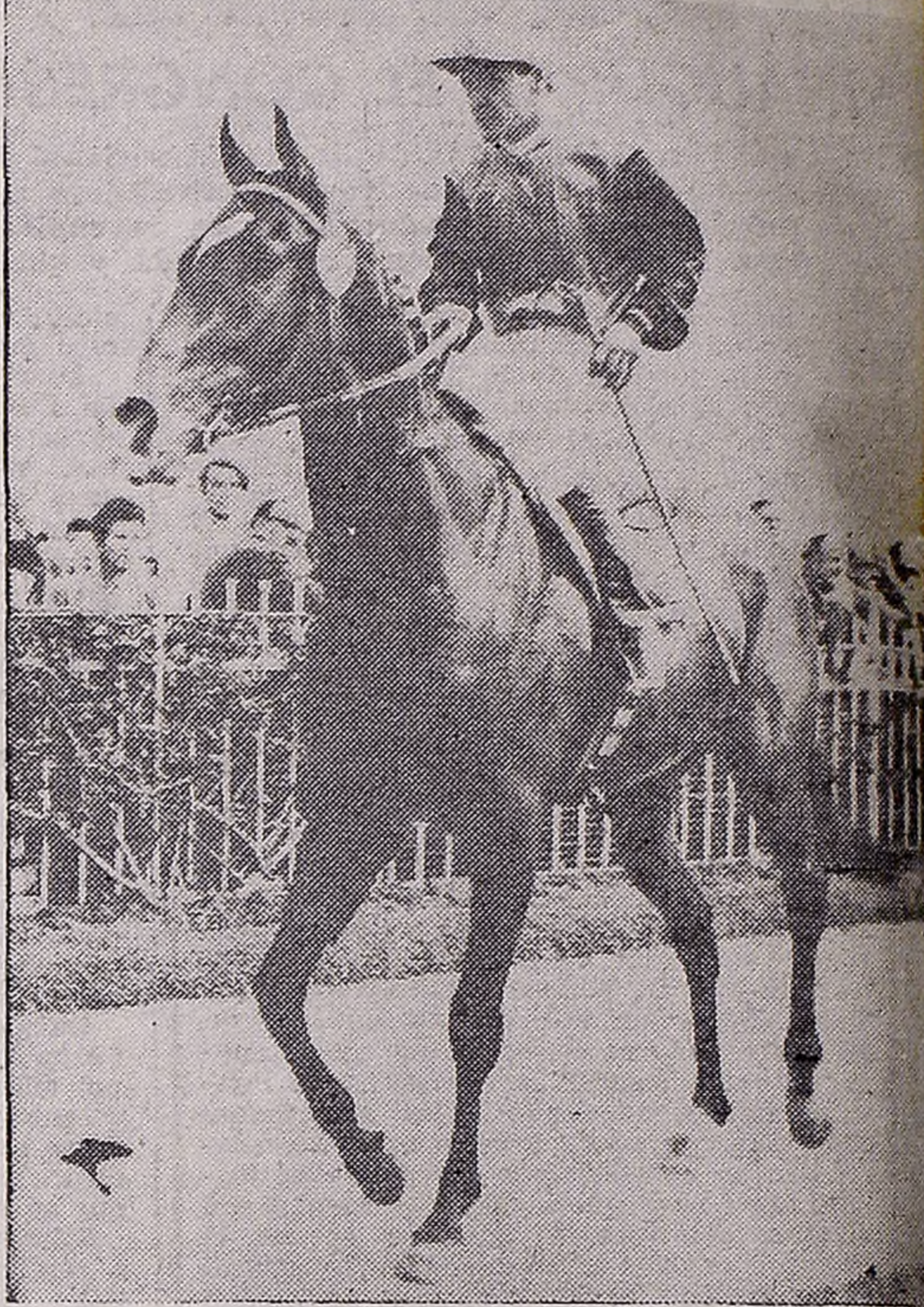
En el pesaje hubo alegría a granel. Díaz "chupaba" a Temporal para llegar pronto a controlar los kilos, sin dejar de evidenciar su enorme satisfacción, y lo llevó al trote a su pilotado, incluso al dueño del stud Don Fer-

min, que lo tenía de la brida. Luego los abrazos, las felicitaciones y la mar en coche, y el propietario de Temporal recogió el fruto de su habilidad para el apunte de sus caballos, que le dio excelente resultado durante muchos años de propietario. Se llevó 2.400.000 pesos y un objeto de arte incluido como recompensa al ganador. Ahora le echó el ojo a la Copa de Oro, donde los premios son elevados, con 9.000.000 de pesos al primero y cifras altas hasta el quinto puesto.

El resultado del San Martín pone en evidencia la eficacia del señor starter al ganar Temporal, ubicado como "top weight" con 57 kilos. Lo que parecía un riesgo para el pupilo de Paz dejó de serlo en la cancha, confirmando lo que dijimos siempre al referirnos a los handicaps, que son estructurados con absoluta exactitud.

APARENTE: 2'18"45

A pesar del mal tiempo y de ser domingo, nuestros cronometristas, estuvieron presentes esta mañana en Palermo, por si algún pingo fuese sometido a ensayo y "pescaron" uno. En efecto; en la pista auxiliar que estaba fangosa, controlaron el trabajo de Aparente, que conducido por Anibal Etchart, recorrió 2000 metros en 2'18"45 con 13"35 de final, desde los 3500 a los 1500. El citado apronte lo cumplió con miras al premio "Argentina" a disputarse el 25 en el circo metropolitano.



EXCLUSIVO. Broncolein ingresa al pesaje luego de su fácil triunfo sobre Sirius en la segunda carrera de ayer en Palermo. Nuestro exclusivo abonó \$ 11,70 y se lució Cayetano Sauró.

## SE ANTICIPAN LAS VENTAS DE PRODUCTOS DE CARRERA

Los Prados implantó la novedad de vender los productos de sangre pura de carrera al año y medio de edad. La novedad fue un éxito e imitada por otras cabañas, que de esa manera ponían en un mismo nivel a los compradores, frente a los dueños de haras y studs que reservaban sus representantes y eran puestos en manos de los cuidadores con muchos meses de anticipación al debut de los mismos. Los Prados lo hará este año con un selecto plantel el jueves 22 en el pabellón de equinos de la Sociedad Rural Argentina en Palermo, pero antes, es decir mañana, dispersará su producción el Haras Los Robles, en el mismo lugar.

### CALIFICADA PRODUCCION

De reciente fundación, el Haras Los Robles, se distingue por la selección de las yeguas madres y la alta calidad del padrillo jefe: Los Churros, con la savia generosa de Congreve, jefe de raza excepcional. Ganador de seis triunfos clásicos, cinco de ellos en el país, y el restante en el Pellegrini maronense, Los Churros cuenta, además, con un segundo puesto de Imbrogio en el Gran Premio de Honor, y terceros puestos en el Jockey Club, Nacional y de nuevo en la "Copa de Oro". Sus descendientes transmiten calidad por los cuatro costados, y se descuenta el éxito de los mismos en nuestros principales hipódromos.

Llegarán a venta hijos de Poderoso, Yellow Park y Esquilino, en excelentes madres. Poderoso es un semental consagrado a través de las campañas de sus descendientes, y en cuanto a Yellow Park ganó tres carreras solamente y no rindió en la medida esperada por serios tropiezos en el training. A juzgar por su calidad —Claro y Tony Park— con sangre de Colombo en la línea alta, se descuenta que muy pronto resultará un reproductor de nota.

Entre los potrillos que integran el envío del Haras Los Robles, figura Jaiak, hijo de Los Churros y Pérgola, y por lo tanto propio hermano de Expresivo, ganador de tres carreras en nuestro medio y varias en Norteamérica.

Los productos de Los Robles a venderse mañana se encuentran alojados en los boxes de la Rural Argentina, entrando por Juncal y Oro, donde podrán ser examinados previamente al remate, el cual estará a cargo de la firma Adolfo Bullrich y Cía. Ltda. S.A.

## OTRO CASO DE DOPING EN EL CIRCO PLATENSE

Las autoridades platenses, dieron a publicidad un comunicado relacionado con la aparición de alcaloides en el análisis practicado al caballo Cambón, que finalizó segundo en la quinta carrera del jueves 9 de este mes en el "Bosque". El texto de la información es el siguiente: "Visto el resultado del análisis practicado al caballo Cambón, y atento al artículo 34, inciso 8 del Reglamento General de Carreras, la comisión de carreras, en sesión extraordinaria resolvió: 1º) Suspender provisoriamente al cuidador Horacio Sánchez y citarlo para mañana lunes a las 13.20 en la oficina química para presenciar la apertura del frasco testigo; 2º) Suspender para correr al caballo Cambón.

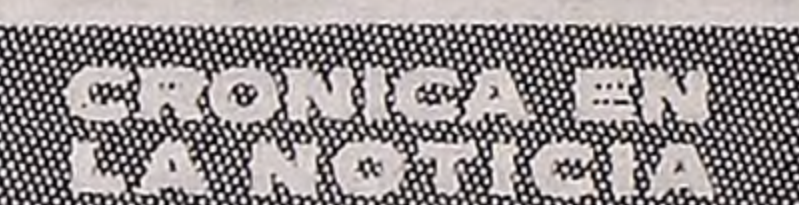
## ANOTACIONES PARA CUATRO PROGRAMAS

En el horario habitual se efectuarán mañana las anotaciones para cuatro programas, a realizarse en Palermo y La Plata, los días 24, 25 y 30 del corriente.

Las carreras principales de las jornadas palermitanas son las denominadas Premio Especial Rico y Clásico Francisco J. Beazley. En el primero de los nombrados podrán actuar yeguas de cuatro años y más edad, ganadoras de 1.300.000 pesos o más en primeros puestos. Premios: 1.100.000 pesos a la primera, 330.000 a la segun-

da, 220.000 a la tercera, 110.000 a la cuarta y 55.000 a la quinta. Distancia, 1600 metros. Esta prueba se rige por handicap. En el Clásico Francisco J. Beazley, a disputarse el domingo, podrán intervenir potrancas nacidas desde el 1º de julio de 1965. La distancia es de 1800 metros y el premio a la ganadora se eleva a 1.400.000 pesos.

## ERROR EN LA ANOTACION PARLANTES EN SILENCIO



En la cuarta carrera de ayer en Palermo, donde terminaba la apuesta triple, figuraban inscriptas en yunta Efímera y Aluniza, ambas defensoras de la caballeriza Comalal, propiedad del distinguido turfman don Miguel Martínez de Hoz, presidente de la Comisión de Carreras del Jockey Club de Buenos Aires. Las condiciones de la citada competencia, permitían únicamente el concurso de potrancas de tres años que no hubieran ganado. Una de las competidoras antes mencionadas —Efímera— estaba fuera de las cláusulas, por haber salido de perdedora el 1º de junio de este año y actuó con posterioridad entre ganadoras. El error no fue advertido donde correspondía y se mantuvo su anotación, con el objeto de no entorpecer el trabajo de la imprenta y de evitar a las revistas especializadas destruir la tirada de la edición de entre semana.

### NO FUNCIONAN EN LA OFICIAL

Los parlantes instalados en el sector denominado "Pelousse" del Hipódromo de Palermo, guardan estricto silencio. Por ese motivo muchas informaciones de interés para el público concurrente al mismo, no llegan a destino. Ayer aconteció algo insólito. Mientras la gente diseminada a lo largo y a lo ancho del viejo recinto hipico, se ponía de pie y se quitaba sombreros y gorras, en adhesión al homenaje rendido por la institución al general San Martín, en el nuevo aniversario de su fallecimiento, los "grandes de la oficial" permanecían ajenos a lo que ocurría, todo por culpa de los altavoces que se hallan en silencio, desconectados por las refacciones que se hacen en ese lugar. Conviene ponerlos a punto cuanto antes, para evitar lo ocurrido la víspera. Siguiendo con las sugerencias, creemos oportuno señalar la necesidad de poner en claro los borrados números de las señales demarcatorias de las pistas auxiliares. En algunos casos no existen y en otros apenas se distinguen a la distancia de muchos metros, malogrando en parte la labor de los cronometristas que actúan en dicho medio. Es decir, más que a los cronometristas, que saben de memoria los palos, el perjuicio es para los dueños de caballos, que quedan muchas veces en ayunas, sin saber con exactitud el comienzo del ensayo.

**NORTE Hotel**  
SU REFUGIO IDEAL  
APARTAMENTOS CON COCHERA INDIVIDUAL  
UNICO EN SUDAMERICA  
Suntuoso confort - Aire acondicionado  
SOBRE RUTA PANAMERICANA Y PARANA  
(OLIVOS) A 4 KM. de AV. GRAL. PAZ

**Hotel DALLAS**  
APARTAMENTOS CON BAÑO  
PRIVADO-TELEFONO-MUSICA  
AMBIENTAL - CALEFACCION  
EQUADOR 224 - NUEVO TELEFONO - 89-1659-89-1650  
UNA CUADRA ESTACION - 20 METROS ESQ. CANGALLO 3000

# CAFIASPIRINA



Calma dolores,  
baja la fiebre  
y levanta el ánimo

# UNA REVANCHE POR MUERTE

## DEBUTO GANANDOLE A TAKAUITA EN EL FANGO: 57"2/5

En muy malas condiciones se encontraba la pista grande de Palermo donde debía realizarse la reunión programada para la fecha por el Jockey Club de Buenos Aires. Pese a ello y luego de los triunfos de Vif y Pizarro en las dos primeras, el público pudo presenciar el veloz desplazamiento de la debutante Revanche que empleando 57"2/5 para el kilómetro, derrotó por "muerte" a la favorita Takauita mientras más lejos quedaba Aerinia. Los resultados hasta el momento de cerrar esta edición fueron los siguientes:

### PALERMO: RESULTADOS GENERALES

#### 1a. CARRERA

En una línea salieron los cuatro potrillos de la primera y a los doscientos metros Afán y Pescozón luchaban por la vanguardia con pocas ventajas sobre Belkey y Vif. Así llegaron a la mitad del recorrido donde alzó Pescozón dejando pasar a Vif que fue en busca del favorito para dominarlo cuando faltaban trescientos metros. De ahí a la raya el hijo de Tobago sacó ventajas que se tradujeron en varios cuerpos al cruzar el disco. Tercero se clasificó Pescozón delante de Belkey.

1a Carrera Premio ATONITO 1100 Metros					
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 VIF 54, J. Fajardo	(8)	158500	—	8.20	—
2 Afán 56, E. Jara	(1)	572100	—	—	2.20
3 Pescozón 54, A. Etchart	(4)	165100	—	—	7.90
4 Belkey 53/54, C. Montenegro	(2)	27100	—	—	48.30

TOTAL: 922800  
No corrieron: Juan Pueblo (3), Sibiu (5), Fantasmagórico (6), Mali (7) y En Ami (9).  
Dividendo de la apuesta combinada (4-1): \$ 17.90.  
Ganada por: 5/2 cuerpos, el 3º a 5/2 cp y el 4º a 7 cp. Tiempo: 1'4"3/5. Cuidador: J. Etchechurruy. Caballeriza: S. Eufemia. El ganador es hijo de Tobago y Chispoleta. Edad: 3 años.  
Se largó en hora.

#### 2a. CARRERA

Pizarro y Llegado salieron en una línea para adueñarse de la vanguardia seguidos de Adepto, Mar Egeo y Rey Vitelio. En el palo de los 1300 metros, Llegado pasó a la punta con un cuerpo sobre Columpio, que avanzando por afuera se colocó segundo delante de Pizarro y Rey Vitelio. Así recorrieron algunos metros y al comenzar a girar los codos los competidores accionaban con muy pocas ventajas entre sí y entre codos se vio que Pizarro le presentaba lucha a Llegado para entrar al derecho con amplias ventajas. Cuando faltaban cuatrocientos metros el hijo de Cairngorm corrió con el triunfo asegurado, mientras cargaba con poca fuerza Mar Egeo para clasificarse segundo. Tercero llegó Columpio.

2a Carrera Premio TUMULTO 1600 Metros					
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 PIZARRO 54, V. Sabín	(6)	939400	67600	9.80	5.60
2 Mar Egeo 57, T. Albertini	(12)	771400	41400	—	7.90
3 Columpio 57, A. Etchart	(1)	716000	57600	—	12.00
4 Certificado 57, O. D'inguez	(9)	385200	35900	—	14.20
5 Rey Vitelio 53, C. Sauro	(13)	2600200	170800	—	24.10
6 Don Frank 57, A. Sánchez	(8)	311400	58700	—	3.50
7 Adepto 57, J. Villegas	(2)	710300	44400	—	29.80
8 Llegado 53, N. Mezotero	(11)	112200	21300	—	13.00

TOTALES: 6546100 497700  
No corrieron: Guayabero (3), Maño (4), Gisulfo (5), Chapaleo (7), Flash Gordon (10).  
Dividendo de la llave ganadora: 3-5 \$ 24.10.  
Ganada por: 1 1/2 cuerpos, el 3º a 3 cp, el 4º a 1/2 cp, el 5º a 3/4 cp y el 6º a 2 1/2 cp. Tiempo: 1'40"1/5. Cuidador: A. Cardinale. Caballeriza: M. Florencia. El ganador es hijo de Cairngorm y Pampeana. Edad: 4 años.  
Se largó con 3' de atraso.

#### 3a. CARRERA

Un debut de campanillas se produjo en la tercera carrera de Palermo. Revanche, una hija de Aristophanes en avanzada debía defender los colores del Ojo de Agua presentada por Luis Calone y conducida por Cayetano Sauro. Pese al fogueo de sus rivales, la cancha fangosa y los riesgos que implica todo debut, la alazana demostró una velocidad superabundante ya que derrotó por cuatro cuerpos a la favorita Takauita empleando nada menos que 57"2/5. Revanche siguió a su principal enemiga desde muy cerca y de salida nomás, pasándola cuando Sauro se lo propuso para distanciarse cómodamente en busca de su primera victoria, que no será la única.

3a Carrera Premio HUXLEY 1000 Metros					
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 REVANCHE 56, C. Sauro	(28)	782900	176100	5.80	2.40
2 Takauita 56, E. Perdomo	(23)	884900	181500	—	2.40
3 Aerinia 56, J. Camoretti	(8)	201900	77600	—	5.20
4 Losange 56, M. De Santis	(14)	71500	13000	—	22.70
5 Tangaroa 56, R. Cifardini	(4)	79700	14800	—	64.30
6 T. Etoiles 56, J. Fajardo	(9)	480100	18700	—	58.40
7 Keenland 56, L. Camoretti	(28)	140900	57600	—	9.50
8 To 52, J. Alvis	(27)	23500	12600	—	32.60
9 Bonidiba 56, J. Ortiz	(3)	133300	30500	—	195.80
10 F. Gaucha 54, D. Magarino	(12)	211100	56400	—	37.90
11 Prontina 56, R. Alzamora	(15)	16900	12300	—	21.80
12 Cuernava 56, E. Jara	(26)	96200	31600	—	272.30
13 Fugaz 52, S. Barletta	(16)	—	—	—	47.80
14 Bonissima 56, A. Pauleau	(21)	58100	26400	—	(con el 15)
15 Corbera 56, E. Olguin	(11)	11400	3500	—	79.20
16 Visit 52, J. Silva	(22)	—	3100	—	403.70
17 Rajacina 56, O. Tévez	(10)	25100	7900	—	(con el 23)
18 Nietita 56, R. Amadeo	(20)	5800	3300	—	183.30
19 Mutzy 53, J. Iglesias	(2)	11300	2700	—	793.50

TOTALES: 3233600 792600  
No corrieron: Allue-Curi (1), Malestrella (5), Dyna (6), Too Much (7), Casi-Ná (13), La Espia (17), Heroico (18), Fondera (19), Halona (24), Polentina (25) y Tachira (30).  
Ganada por: 4 cuerpos, la 3ª a 6 cp, la 4ª a 1 1/2 cp, la 5ª a 1 1/2 cp.

### PELILEA, EXCLUSIVA DE "CRONICA" EN LA 4a.

Pelilea, carta exclusiva de CRONICA en la prueba donde continuaba la triple de esta tarde en Palermo, vendió holgadamente a Stylee en el buen tiempo de 56"2/5 para el kilómetro. La hija de Jerry Honor y Felia llevó sus 13.687 vales al valor de casi 3.000 pesos, con gran alegría de los que confían en nuestros pronósticos.

cp y la 6ª a 1 1/2 cp (bandera verde para el 5º puesto). Tiempo: 57"2/5. Cuidador: L. Calone. Caballeriza: Ojo de Agua. La ganadora es hija de Aristophanes y Avanzada. Edad: 3 años.  
APUESTA TRIPLE: Total de los vales: 287.662. Total del pozo: \$ 40.919.523. Vales del ganador: 48.543. Cotización del vale: \$ 841.40. Se largó con 7' de atraso.

4a Carrera Premio RIBERENO 1000 Metros					
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 PELILEA 55 1/2, V. Sinetti	(2)	447800	—	6.40	—
2 Stylee 48, H. Prieto	(7)	342900	—	—	8.40
3 Tintilla 60, V. Sabín	(1)	762800	—	—	3.70
4 Gauchoska 52 1/2, R. Encinas	(3)	484300	—	—	5.90

TOTAL: 2037800  
APUESTA TRIPLE: Vales de la ganadora: 13.687; Cotización del vale: \$ 2.989.60.  
APUESTA COMBINADA (2-4), \$ 23.70.  
No corrieron: M. Cuá (4), Tafia (5) y M. Gumer (6).  
Ganada por 4 cpos., la 3ª 3/4 cpos., la 4ª 5 cpos., Tiempo: 56"2/5. Cuidador: J. Brondo. Caballeriza: La Doma. La ganadora es hija de Jerry Honor y Felia. Edad: 4 años.  
Se largó con 4' de atraso. Candidata de CRONICA

5a Carrera Premio ESCUDO REAL 2500 Metros					
CABALLO	JOCKEY	Nº Ganad.	Placé	Dividendo	Pag.
1 ARTIGLIO 54, O. Nardi	(10)	1182600	120400	10.50	2.70
2 S. Lindo 54, J. Torres	(13)	2249400	216100	—	5.50
3 El Lito 57, C. M'negro	(4)	1946000	121400	—	2.40
4 Carcelero 54, E. Jara	(14)	527200	64900	—	2.70
5 Brachet 57, P. Tarrago	(2)	401900	56800	—	23.70
6 Capo di Monte 57, R. C'cini	(1)	925400	82200	—	31.10
7 Soñador 54, A. Etchart	(12)	1308000	102100	—	13.50
8 Irazoqui 51, A. Flá	(7)	227100	60400	—	9.50
9 Tutmosis 48, M. Barroso	(15)	36200	11800	—	65.—

TOTALES: 8804700 836100  
APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 1.659; Dividendo del vale ganador: \$ 19.732.10; Vales del placé: 3.554; Dividendo del placé: \$ 2.302.70.  
No corrieron: M. F. Cheval (3), Edom (6), S. Man (6), Disidente (8), Irreal (9) y Karim (11).  
Ganada por 1 1/2 cpos., el 3º 4 cpos., el 4º 6 cpos., el 5º 1/2 cpos., y el 6º 1/2 cpos. Tiempo: 2'37"4/5. Cuidador: G. Benvenuti. Caballeriza: L. Carmen. El ganador es hijo de G. Star y Pistana. Ed.: 4 años.  
Se largó en hora.

#### 6a Carrera 1800 Metros

HIPODROMO DE PALERMO					
	MARCADOR	GANADOR	PLACÉ		
1º	7	5	30		
2º	9				
3º	2				
4º	5				
APUESTA COMBINADA		4	6	4	50

### Kea se Adjudicó Diez Mil Escudos en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 18 (EFE). — Kea conducida por Rigoberto Claveria se impuso en los mil doscientos metros del clásico del hipódromo Chile, adjudicándose la recompensa de diez mil escudos. Puso en la distancia, un minuto once segundos tres quintos.

En segundo lugar y a medio cuerpo entró Amigo Mio y tercero a tres cuartos de cuerpo, Moretta.

Kea pagó a ganador 8 y placé escudos 2.10; placé de Amigo Mio, escudos 2; y placé de Moretta, escudos, 2.10.

### TIEMPO

MINIMA, a las 7.5 horas: 16°2

MAXIMA (h.) a las 13: 19°  
Humedad: 82 %. Pronóstico para hoy: Lluvias, mejorando por la tarde o noche, con descenso de temp. Vientos del Noroeste a 12 k.p.h. Para mañana: Nub. y fresco.



REVANCHE se desliza fácilmente sobre el barro y derrota a Takauita en la prueba donde comenzaba la triple de Palermo.

### EL GLOBO DE LA SUERTE

MAÑANA — TOMBOLA — 20 premios, a las 13,30 hs.

Atrasados a la grande			Atrasados a los premios		
Centena	Decena	Unidad			
8	1	1	46	85	12
33s.	29s.	44s.	21s.	21s.	21s.

Ultimas 14 grandes		FAVORITOS		Tres cifras atrasadas a los premios	
		A la grande		Centena	
606	174	811		2	
424	309			Decena	
962	337			4	
008	360			Unidad	
603	269			1	
429	320				
252	599				

Ambos demorados a la grande		Combinación factible	
32	14	11	41

MAÑANA — TUCUMAN — 10 premios, a las 14,30 hs.

Atrasados a la grande			Atrasados a los premios		
Centena	Decena	Unidad			
5	9	3	45	61	24
38s.	17s.	24s.	49s.	47s.	36s.

Ultimas 14 grandes		FAVORITOS		Tres cifras atrasadas a los premios	
		A la grande		Centena	
29.348	36.177	593		1	
30.459	21.322			Decena	
31.981	26.188			4	
39.437	41.075			Unidad	
20.286	22.188			3	
36.960	26.118				
36.004	32.030				

Ambos demorados a la grande		Combinación factible	
32	68	93	43

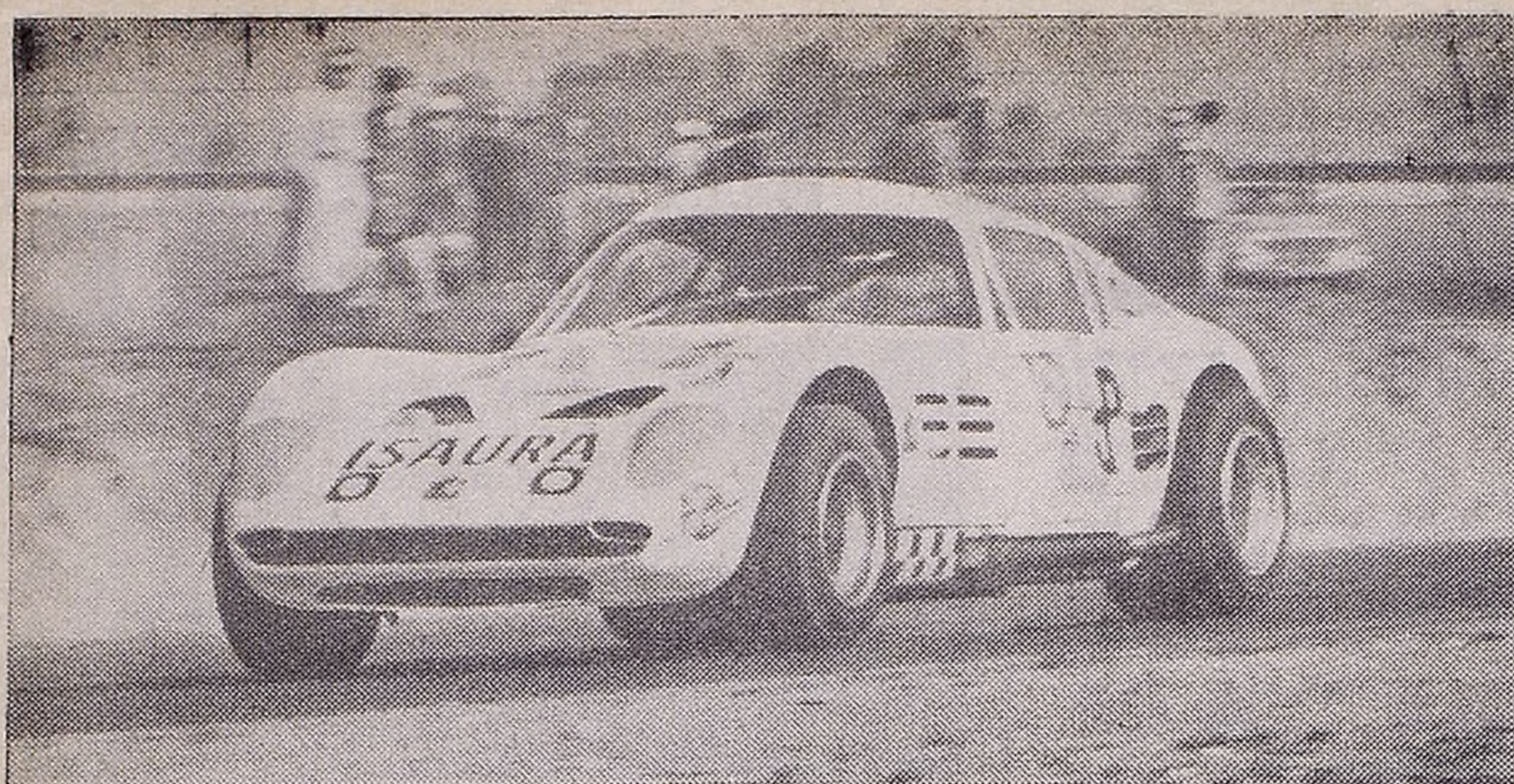
RECIENTEMENTE INAUGURADO  
UN REFUGIO IDEAL  
**RUTA HOTEL**  
APARTAMENTOS CON COCHERA INDIVIDUAL  
UNICO EN SUDAMERICA • Suntuoso confort  
SOBRE RUTA PANAMERICANA Y MARIANO PELLIZA  
A 3 KM. DE AVENIDA GENERAL PAZ (OLIVOS)

**NUEVO! HOTEL MANSION LIRIO**  
DISTINTO!  
AIRE ACONDICIONADO GRAN CONFORT...!  
CANGALLO 3131 - Tel. 87-0081

**Hotel Hermitage**  
LAPRIDA 1429 T.E. 82-9651/54  
CONFORT MODERNO - MUSICA - AIRE ACONDICIONADO

### MAJO Y HEROICA SIN SU DOCUMENTACION

El caballo Majo y la potranca Heroica no pudieron cumplir con sus compromisos de esta tarde en Palermo, por no tener su documentación en regla. Ambos elementos fueron retirados por sus cuidadores de los premios Tumulto y Huxley que se corrieron en el segundo y tercer turno del programa.



SANDOKAN. Carlos Marincovich, con el "chevitri", fue un gran animador. Asedió constantemente al "trueno" de Pairetti, para finalmente lograr un excelente segundo puesto para su "chivo".



DUO DE DOS. Carlos Reutemann y Carmelo Galbato defendieron con éxito al Ford. Fueron quinto y cuarto, respectivamente, pero demostraron que pronto podrán pelear duro para beneficio del TC.

# PAIRETTI: UN TRUENO

CARLOS MARINCOVICH FUE SEGUNDO EN CORDOBA

FOTOS DE NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES O. FERNANDEZ BURGOS Y MARIO PAGANETTI, TRAIDAS EN EL AVION DE "CRONICA"

CORDOBA, 18 (De nuestros enviados especiales). — Luego de la demostración de potencia —capacidad conductiva al margen que no se discute— el Trueno Naranja de Carlos Pairetti está llamado a convertirse en un habitual ganador de TC. Esta mañana el arrecifeño, tras ganar muy bien las dos series —la última con apreciable ventaja sobre Marincovich— hizo suyo, los "250 kilómetros Ciudad de Córdoba".

## ASPECTOS GENERALES

Sobre los posibles 24 corredores que podían intervenir en los "250 Kilómetros Shell Ciudad de Córdoba", lo hicieron los 19 clasificados en la víspera.

Se realizaron dos series de 40 vueltas cada una al circuito de 3.139 metros. El ganador se estableció de acuerdo con las ubicaciones registradas en las dos series. El recorrido total, en virtud de fracciones que debieron ser cumplidas, ascendió a 251,20 kilómetros.

La competencia que organizó el Córdoba Moto Club provocó singular entusiasmo en la ciudad mediterránea.

## PAIRETTI PUNTERO

En la largada se le cruzó el auto a Gradassi, que puso así una nota de suspense. Empero logró rápidamente dominar su Torino. Pairetti picó en punta seguido por Vianini, Ruesch, Di Palma, Perkins, Reutemann. En seguida Gradassi se ubicó en cuarto lugar. Marincovich al término de la primera vuelta estaba ubicado en quinto lugar adelantando a Reutemann. En el tercer circuito Pairetti llevaba a Vianini 7 segundos 25. Cuarto ya estaba Marincovich, detrás de Ruesch, a quien acosaba. El promedio por entonces era de 168 kilómetros.

En la 5ª vuelta, Pairetti llevaba 2s.2/10 a Vianini, y a "Sandokán II" 6s.5/10, ya tercero; 4º estaba Ruesch; 5º Gradassi; 6º Galbato y 7º Di Palma. El promedio general establecido a la sazón por Pairetti era de 166,180 kilómetros por hora. Luego, abandonó Peduzzi y poco después, lo hizo el coche N° 22, de García Veiga. La 6ª vuelta fue recorrida por Pairetti en 1m.5s.9/10. Vianini, acosado por Marincovich, estaba 2º, a 1s.3/10 del arrecifeño. Luego, en la 10ª, Pairetti llevaba 1s.7/10 a Vianini y 8s.4/10 a Marincovich; 4º estaba Ruesch; 5º Gradassi y 6º Reutemann, aunque estos últimos alejados de los punteros. El promedio general, por entonces, era de 173,300 kilómetros por hora, para un recorrido de 31,390 kilómetros. La alternativa emocionante se produjo en la 17ª vuelta, cuando Marincovich desplazó a Vianini del 2º lugar, mientras

que Gradassi también avanzaba y ocupaba el 4º puesto. Sobre las 20 vueltas se giraba a razón de 170 kilómetros y poco después, el "Crevitrés" igualó la marca de Pairetti, es decir, 1m.5s.9/10, acercándose a 6s.8/10. Reutemann, en la vuelta 24ª, estaba a una vuelta menos de Pairetti. Mientras tanto, Vianini no podía ponerse a la altura de aquellos dos pilotos.

## PAIRETTI FIRME

En la vuelta 30ª, las posiciones eran estas: Pairetti, Marincovich, Vianini, Gradassi, Ruesch, Galbato, Reutemann, Pascualini, Perkins, Di Palma, Ternengo y Caldarella, en las mejores ubicaciones. En la vuelta 35ª, Pairetti señaló el mejor tiempo: 1m.4s.3/10, a un promedio de 175,744 kilómetros por hora, registro que asombró y que puso en evidencia que sería muy difícil para Marincovich alcanzarlo en las 5 restantes, pese a su buen accionar. Y así ocurrió, en efecto. Pairetti fue manteniendo su ritmo y —aunque sobre el final Marincovich se le acercó un tanto (quedó finalmente a más de 5 segundos)—, el arrecifeño, gallardo ganador de la primera batería, recorrió la última vuelta en 1m.6s. Mientras tanto, en la vuelta 40ª, Vianini debió entrar muy lentamente en los

boxes y no la pudo cumplir totalmente: rompió embrague y quedó sin transmisión. El de Pairetti, en cambio, fue un verdadero trueno: ¡de punta a punta, como los cracks, regulando la marcha de la carrera!

## LA SEGUNDA SERIE

La largada de esta serie se demoró más de la cuenta, por cuanto se acordó esperar a Vianini para que pudiera solucionar su problema. Pero, como no pudo hacerlo, solo estuvieron 14 máquinas. Por lo tanto, además de Vianini, también faltaron las 4 que quedaron sin cumplir anteriormente las 34 partes del recorrido: el N° 8 de Malnatti; el 20 de Novak; el 14 de Peduzzi y el 22, de García Veiga. Ordenada por fin, la largada —demora vulnerando la reglamentación mereció censuras, no obstante la calidad conductiva de Vianini, pero el orden debe ser igual para todos—, se puso al frente en gran pique, el 3 de Pairetti. Por su parte, Marincovich se quedó en la largada; de modo entonces, que detrás del arrecifeño quedaron Ruesch, Gradassi y Pascualini. La primera vuelta la recorrió el puntero en 1m.7s.4/5, a un promedio de 167,661 kilómetros por hora. En el segundo circuito, Pairetti llevaba 4s.2/5 a Ruesch; 4s.4/5 a Gradassi y 6s. a

Reutemann. Los guarismos fueron: 1m.5s.4/10. Este registro, fue bajado por Pairetti en la vuelta siguiente a 1m.5s., con elevado promedio: 173,905 Km. por hora.

## UN TRUENO

El cuarto circuito significó para Carlos Pairetti con su Trueno Naranja una nueva diferencia sobre Ruesch, 8s.4/5 y 9s.1/5, sobre Gradassi, y 11 segundos sobre el santafesino Carlos Reutemann. Recorrió la vuelta en 1m.5s.2/10. Pero Marincovich paulatinamente fue avanzando y poco después estuvo colocado en cuarto término, siendo adelantado por Gradassi y Ruesch, segundo y terceros, respectivamente.

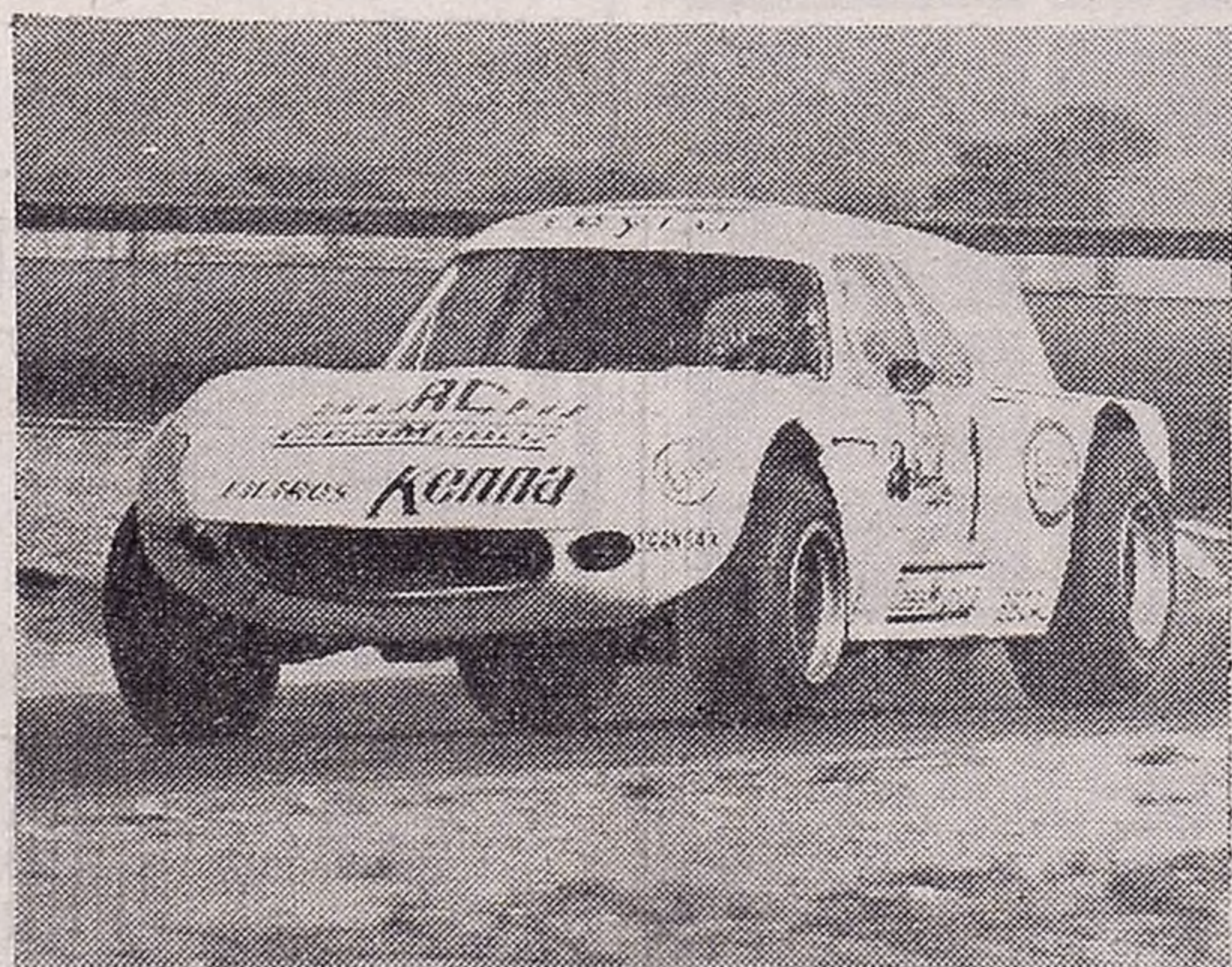
Con fierro a fondo fue ganando posiciones el Chevitri y poco después desplazó a Ruesch del tercer puesto. Este piloto cordobés, posteriormente fue perdiendo posiciones.

## INALCANZABLE

En la décima vuelta, Marincovich estaba sobre Gradassi, a quien parecía desbordar en cualquier momento. Empero, en la vanguardia, era firme Pairetti. 20s 5/10 llevaba a Gradassi. En seguida Marincovich se puso segundo.

Empero, Pairetti con firme andar fue manteniendo ventaja saludable sobre Marincovich. En la 11ª vuelta 21s.5/10, que en la 17ª elevó a 27s.7/10. Mientras tanto, Perkins había abandonado. Reutemann en gran carrera estaba 4º, 5º Galbato, 6º Ruesch, 7º Pascualini, 8º Di Palma y 9º Caldarella. Vigésima vuelta: 32s.3/5 sobre Marincovich y 36s.4/5 sobre Gradassi, señalaron un coche casi imbatible. La lucha entre Reutemann y Galbato fue interesante. Este último luego lo superó.

Cómodamente siguió Pairetti aumentando ventajas, llegando a 37s.4/5, y para entrar en las últimas vueltas con más de 40s. sobre Marincovich, que a su vez tenía cuatro segundos sobre Gradassi. La última vuelta fue un paseo de salud para Pairetti, muy aplaudido y luego festejado entusiastamente; 42s.2/5 fue la separación entre Pairetti y Marincovich.



EL MEJOR TORINO. Pirin Gradassi, tercer clasificado, sale de una curva y ¡isa fuerte para cazar a los "chivos". No lo logró.

## CLASIFICACION GENERAL

### PRIMERA SERIE

Pto. N°	Corredor	Marca	Tiempo	Vtas.
1º	3 C. PAIRETTI	Chevrolet	45' 4" 8/10	39
2º	9 C. Marincovich	Chevrolet	44' 41" 4/10	38
3º	12 A. Vianini	Chevrolet	44' 41" 4/10	38
4º	1 H. L. Gradassi	Torino	44' 44" 4/10	38
5º	18 C. Ruesch	Torino	44' 11" 4/10	37
6º	10 C. Galbato	Falcon F-100	45' 18" 3/10	37
7º	16 C. Reutemann	Falcon F-100	45' 4' 4/10	37
8º	19 C. Pascualini	Torino	45' 5" 8/10	36
9º	5 G. Perkins	Torino	44' 49" 8/10	39
10º	7 L. Di Palma	Torino	44' 38" 8/10	39
11º	4 J. Ternengo	Torino	44' 9" 6/10	40
12º	11 B. H. Caldarella	Torino	44' 15" 3/10	40
13º	13 J. M. Faraoni	Torino	43' 39" 2/10	39
14º	29 J. Marconi	Torino	44' 23" 2/10	39
15º	23 M. Mugica	Torino	44' 34" 5/10	39

Promedio del ganador: 170,597 kilómetros por hora.  
Record de vuelta: C. Pairetti y C. Marincovich, ambos con 1'4" 8/10 (174,388 kilómetros por hora).

### SEGUNDA SERIE

Pto. N°	Corredor	Marca	Tiempo	Vtas.
1º	3 C. PAIRETTI	Chevrolet	44' 8" 2/10	40
2º	9 C. Marincovich	Chevrolet	44' 50" 6/10	40
3º	1 H. L. Gradassi	Torino	45' 9" 10/40	40
4º	10 C. Galbato	Falcon F-100	44' 14" 8/10	39
5º	16 C. Reutemann	Falcon F-100	44' 21" 5/10	39
6º	19 C. Pascualini	Torino	45' 9" 39	
7º	7 L. Di Palma	Torino	44' 14" 4/10	38
8º	18 C. Ruesch	Torino	44' 41" 8/10	38
9º	11 B. H. Caldarella	Torino	45' 8" 4/10	38
10º	29 J. Marconi	Torino	45' 8" 2/10	36

Promedio: 170,688 k.p.h.  
Record de Vuelta: C. Marincovich en 1'5" (173,852 k.p.h.)

### CLASIFICACION GENERAL

Pto. N°	Corredor	Marca	Tiempo	Vtas.
1º	3 C. PAIRETTI	Chevrolet	1h28' 17" 8/10	80
2º	9 C. Marincovich	Chevrolet	1h29' 05" 9/10	80
3º	1 H. L. Gradassi	Torino	1h29' 29" 1/10	79
4º	10 C. Galbato	Falcon F-100	1h28' 53" 6/10	78
5º	16 C. Reutemann	Falcon F-100	1h29' 11" 3/10	78
6º	19 C. Pascualini	Torino	1h30' 13" 8/10	78
7º	18 C. Ruesch	Torino	1h29' 16" 3/10	77
8º	7 L. Di Palma	Torino	1h28' 55" 8/10	76
9º	11 B. H. Caldarella	Torino	1h29' 19" 8/10	75
10º	29 J. Marconi	Torino	1h30' 16" 1/10	75

Promedio: 170,642 k.p.h.

## SE MATO EL CORREDOR NEOZELANDES JOHN WARD

KATTOMBE, Australia, 18 (EFE). — El automovilista neozelandés John Patrick Ward ha resultado muerto en forma instantánea, cuando su vehículo, tras dar un trompo sin control, fue a estrellarse en espectacular accidente ocurrido en la prueba automovilística para vehículos de turismo celebrada hoy en ésta.

### GANÓ STEWART

OULON PARK, Inglaterra, 18 (Associated Press). — El corredor escocés Jackie Stewart ganó con un Matra Ford la carrera por la Copa de Oro de la fórmula uno corrida aquí sobre 277 kilómetros, que fue largada por el argentino Juan Manuel Fangio, quintuple campeón mundial para este tipo de pruebas. Segundo fue el neozelandés Chris Amon, con Ferrari, y tercero el británico Jackie Olive, con Lotus. Antes de la largada Fangio dio una "vuelta de honor" a la pista en medio de los aplausos de los espectadores.

**TARZAN**  
SUPERMERCADO de la VIVIENDA  
OFERTAS LIMITADAS  
**PLAN ANIVERSARIO**



Chalet Californiano  
ANTICIPO \$ 6.980  
POR  
CUOTAS de \$ 3.980.- MES  
Chalet Miami  
ANTICIPO \$ 7.980  
POR  
CUOTAS de \$ 4.980.- MES

Chalet Tarzan  
ANTICIPO \$ 8.980  
POR  
CUOTAS de \$ 5.980.- MES  
Chalet Alpino  
ANTICIPO \$ 9.980  
POR  
CUOTAS de \$ 6.980.- MES

Fca. Adm. y VENTAS TELLIER 2149 Cap  
• SUC. CENTRO: AV. DE MAYO 930  
• POMPEYA: AV. SAENZ 1102  
• AVELLANEDA: AV. MITRE 338  
• CHACARITA: FCO. LACROZE 3974  
• LA PLATA: CALLE 49 N° 679  
• CONSTITUCION: BRASIL 790  
• LINIERS: CARHUE 54 a 1/2 C. ESTACION  
• BOULOGNE: AV. ROLON 2690 (Fte. Est.)  
HORARIO: Lunes a Sábado de 9 a 20 Hs. Domingos cerrado

## DRAMA EN UNA IGLESIA: EN PRESENCIA DEL PARROCO, UN HOMBRE ASESINA A UNA MUJER Y LUEGO SE PEGA UN TIRO

EDIMBURGO, Escocia, 18 (EFE). — Drama en el interior de una iglesia católica. En horas de la mañana, hallándose el templo vacío, acudió ante el sacerdote una pareja con el propósito de lograr ante él una reconciliación. En tales circunstancias, ofuscado por el tono que empleaba la mujer, el hombre sacó a re-

lucir una pistola, con la que le disparó un balazo. Inmediatamente se abocó el arma a la sien, hiriéndose a su vez. El sacerdote salió de inmediato en procura de la policía, y cuando los heridos eran trasladados al hospital, dejaron de existir. Su identidad no se conoce, creyéndose que se trataba de una pareja de paso por

esta ciudad. Se ignoran los motivos de la trágica determinación.

### ● NUDISMO EN SAN PEDRO

ROMA, 18 (EFE). — Una mujer de 30 años, Marcella Lattanzi, víctima de una repentina crisis de locura cuando visitaba la Basílica de San Pedro, comenzó a des-

nudarse ante el sagrario del templo. La joven, ante la sorpresa y estupor de los visitantes que recorrían la Basílica, comenzó a despojarse de sus ropas, hasta la intervención de un inspector de policía, que la trasladó a un hospital próximo. La mujer, en estado de gran agitación ha sido internada en una clínica psiquiátrica.

# CATASTROFE EN JAPON

## Un Alud Arrolla a Dos Omnibus: 103 Muertos

GIFU, Japón, 18 (Associated Press, EFE y Reuters). — Ciento tres personas, entre ellas numerosos niños resultaron muertas cuando dos omnibus de excursionistas fueron arrastrados hoy hasta un torrente montañoso debido a un desprendimiento de tierra. El accidente ocurrió en la autopista nacional de Kawamata, en el Sur de los Alpes del Japón, cuando una columna de 15 autobuses llenos de amas de casa y niños se dirigía en una excursión al Monte Norikura, famosa cima alpina del Japón.

A la una de esta tarde un total de 13 cadáveres había sido recogido en el río Hida, muy crecido por lluvias torrenciales consideradas las peores en más de medio siglo. La tragedia ocurrió mientras los 15 autobuses se detuvieron en la carretera montañosa debido a un desprendimiento de tierra que les cortó el paso. Otro alud cayó sobre los vehículos arrastrando a dos de ellos. La policía señaló que los únicos sobrevivientes del accidente hasta el

momento eran: uno de los conductores de omnibus, un funcionario de la compañía de turismo que había organizado la gira y un pasajero.

La policía añadió que uno de los omnibus llevaba 48 pasajeros, dos choferes y un guía. El otro llevaba 49 pasajeros, dos choferes y una guía.

Las lluvias torrenciales causantes de los desprendimientos de tierra, secuela aparente del tifón "Dolly", han causado ya en Gifu una muerte, 7 desaparecidos, 3 heridos y numerosos desprendimientos de tierra.

### ● CHOQUE DE TRENES

YOKOH KAHUJ, Japón, 18 (EFE). — Alrededor de 60 pasajeros resultaron heridos, dos de ellos graves, cuando el tren de 4 vagones en que viajaban, chocó al mediodía de ayer con otro de mercancías, que estaba cambiando vagones en la estación de Sya, cerca de esta importante ciudad portuaria.

### ● CATASTROFE EN VENEZUELA

CARIPITO, Venezuela, 18 (Reuters). — Por lo menos 6 familias íntegras

desaparecidas, y centenares de personas sin techo, es el penoso saldo del desbordamiento ocurrido ayer del río Caripe, cuyas aguas anegaron esta localidad del Este de Venezuela. Las autoridades locales manifestaron que las causas del desbordamiento fueron 6 horas ininterrumpidas de lluvias torrenciales, la peor tormenta que se recuerda en la región.

### ● SIETE NIÑOS ASFIXIADOS

NUEVA YORK, 18 (EFE). — Sally Latham (8 meses), Michael Latham (2 años), Charles Latham (3 años), las gemelas Lori y Lynn Latham (8 años), Mary Latham (7 años) y Sharon Greadhead (13 años), perecieron esta madrugada asfixiados por el humo de un incendio en su casa paterna, una granja de labor en Hazleton (estado de Iowa). Según las autoridades, el fuego se produjo en la cocina de la casa, el padre dio la alarma, pero cuando acudieron los vecinos todos los esfuerzos fueron inútiles para rescatar a los niños.

## crónica EN EL MUNDO

### SEGUNDA SECCION

Buenos Aires, Domingo 18 de Agosto de 1968

## ESPAÑA: 31 MUERTOS POR UNA EXPLOSION

MADRID, 18 (ANSA). — Treinta y un muertos y más de treinta heridos, tres edificios completamente destruidos y vidrios rotos en un radio de once kilómetros, es el saldo de la explosión que destruyó una fábrica de juguetes, en la localidad de Alcoy. Se estima que el estallido se produjo en un depósito de explosivos. La fábrica había recibido recientemente importantes encargos de minúsculas pistolas-llavero. La producción estaba confiada a un grupo de mujeres, todas muertas en el siniestro, al igual que los dos propietarios del establecimiento. Es muy grave el estado de cuatro heridos.

### UN FRANCOTIRADOR EN EL SUBTE

NUEVA YORK, 18 (Reuters). — Un pasajero resultó muerto y otro herido por un francotirador que abrió fuego sobre un tren suburbano en esta ciudad. El tren del ferrocarril Long Island fue atacado mientras se aproximaba a su terminal, en la estación Pennsylvania.

### CASI PERECEN 150 NIÑOS

LIMA, 18 (EFE). — Unos 150 niños estuvieron a punto de morir al mediodía de ayer a consecuencia de una intoxicación, en la localidad de Cañete, a 300 kilómetros al sur de Lima, tras ingerir alimentos en mal estado en un desayuno de primera comunión. Fueron llevados de urgencia al hospital Rezolet, de Cañete, donde se les aplicó lavados gástricos y se conjuró el peligro.

### SE AHORCO AL RETARDO SU PADRE

MADRID, 18 (EFE). — Puso fin a su vida, ahorcándose el niño de 10 años Claudio Vera, en el garaje de la casa donde residía, en la calle de Francisco Luján 37, Madrid. Al parecer Claudio pegó a su hermano menor, el padre lo amonestó severamente... y el muchacho bajó al garaje de la casa, se ahorcó y fue hallado poco después por su desesperada familia.

## Los Ingleses son Pudorosos: Huyen de las Desnudeces

LONDRES, 18 (Reuters). — Las muchachas inglesas no son tan vergonzosas como los hombres. Así por lo menos se desprende del anuncio formulado en el sentido de que el primer restaurante del Reino Unido que se atrevió a presentar como atracción camaras con el busto descubierto cerrara sus puertas porque los clientes masculinos brillaban por su ausencia. Paul Inge, que en julio de 1966 inauguró el salón en el distrito del Soho en Londres, dijo: "Los ingleses son demasiado vergonzosos para comer en este establecimiento, en cambio no encontramos dificultades para integrar nuestro plantel de camareras desnudas de la cintura para arriba". Añadió que ahora piensa convertir el local en una boutique y café con empleadas vestidas en la forma convencional, a fin de atraer a los hombres, en vista del fracaso de la anterior carnada.

## LLEVABA VARIOS AÑOS VIVIENDO CON EL CADAVER DE SU MARIDO

FILADELFIA, 18 (Associated Press). — Durante más de dos años, los vecinos no vieron a Harry Schwartz de 80 años, y el único contacto de su esposa con el mundo exterior era la oportunidad en que iba a la puerta a recibir los víveres que le llevaban algunos muchachos. Ayer, la policía entró en la polvorienta casa, y en el piso alto encontró los restos momificados de Schwartz. La señora Schwartz, que vestía andrajos, dijo a las autoridades cuando llegaron: "Mi esposo está arriba, enfermo".

Funcionarios de la Administración de Veteranos manifestaron que el 1º de agosto de 1963 a Schwartz, veterano de la Marina, se le descubrió un cáncer de pulmón y se le calcularon solo tres años de vida. Investigadores de la Administración fueron a la casa esta semana, pero no fueron admitidos al interior de la misma por la señora Schwartz, por lo que avisaron a la policía, que hizo el descubrimiento. La señora Schwartz ha sido internada en un hospital para su observación.

## EISENHOWER GRAVISIMO: TRASPLANTE IMPOSIBLE

WASHINGTON, 18 (ANSA, EFE, Associated Press, Reuters y France Presse). — El general Eisenhower sufrió nuevas crisis de fibrilación ventricular durante la noche y los médicos continúan sumamente preocupados por el estado del paciente, según el parte médico de la mañana de hoy dado en el Hospital Walter Reed. El comunicado, dado por 9 fa-

cultativos, agrega que, pese a todo, Eisenhower "mantiene su conocimiento, toma alimentos y descansa confortablemente".

Junto a la guardia médica constante, en las habitaciones del cuarto piso del Centro Médico Militar que es el Hospital Walter Reed, se encontraba en la mañana de hoy su esposa, "Mamie" Eisenhower y sus hi-

jos, John y David. Este último llegó anoche por vía aérea, desde la ciudad de Los Angeles.

Eisenhower, en sus 77 años de edad, sufrió en los últimos 13 años, siete ataques cardíacos. El último, además del ataque cardíaco

### ● OPINA BARNARD

BANGKOK, 18 (France Presse). — El médico que realizó el primer injerto de

corazón, profesor sudafricano Christian Barnard, declaró hoy aquí que no podía injertarse un corazón al ex presidente norteamericano Dwight Eisenhower, debido a su avanzada edad y mala salud. En una entrevista realizada aquí, el profesor Barnard explicó además que esperaba practicar otros injertos cardíacos antes de fin de año.

## BRASIL: LOS ESTUDIANTES COMBATEN A LA MONTADA CON CORCHOS Y BOLAS DE VIDRIO

RIO DE JANEIRO, 18 (ANSA). — Agentes del Departamento de Orden Político y Social (DOPS) y efectivos de la fuerza pública, con el apoyo de escuadrones de caballería, dispersaron en forma severa una marcha estudiantil en la zona céntrica de San Pablo. Los manifestantes reaccionaron, enfrentando a las fuerzas del orden. Varias personas resultaron heridas entre estudiantes, policías y transeúntes. Los manifestantes usaron la misma táctica empleada en Río de Janeiro para enfrentar a la caballería, inundando, prácticamente, las calles de bolas de vidrio y tapas de botella de corcho para provocar la caída de los caballos. La maniobra dio resultado, pues varios animales cayeron, desarticulándose las cargas de la policía montada. Se realizaron varias detenciones.

En la localidad de San Carlos, también en San Pablo, el pueblo se muestra indignado ante la presencia de un elevado número de efectivos de la fuerza pública, de la guardia civil y de agentes del DOPS, que tienen la misión de reprimir manifestaciones de los obreros del frigorífico local.

En Belo Horizonte, capital de Minas Gerais, seis estudiantes detenidos, dos soldados de la

policía militar heridos y tres días de ocupación de la ciudad por fuerzas policíacas son el balance de la crisis que surgió en esa ciudad con el comienzo de la movilización estudiantil para la realización del próximo congreso de la Unión Nacional de Estudiantes.

### ● LOCUTORA ARRESTADA

BRASILIA, 18 (EFE). — Una locutora de la

## CAMPESINOS OCUPAN HACIENDAS

SAN PABLO, 18 (EFE). — Campesinos armados con fusiles y elementos contundentes ocuparon varias haciendas en el interior del Estado, tomando como rehenes a los dueños de los establecimientos. Las primeras noticias son incompletas, por lo que no se tiene una idea exacta de la magnitud del problema, por haber ocurrido en una zona sin comunicaciones carreteras. Se supo que un sacerdote encabezaría el grupo de campesinos, en tanto que efectivos militares se dirigen desde San Pablo hasta las haciendas con el ánimo de dominar a los revoltosos.

organización de las Naciones Unidas fue acusada de agitadora comunista y de haber participado en los asaltos cometidos contra bancos de San Pablo, y en la fuga del estudiante Tarzán de Castro, de la fortaleza de Laje, en Río de Janeiro. Se trata de Armenia Nercessian, de 23 años de edad, de nacionalidad brasileña, que vivió un tiempo en Checoslovaquia. Actualmente se desempeña como locutora de aquel organismo internacional.

### ● AGITACION EN MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 18 (Reuters). — Los dirigentes estudiantiles mexicanos que alegan que dos de sus compañeros fueron muertos en recientes choques con la policía y tropas armadas, efectuarán "concentraciones de protesta" hoy contra la presunta brutalidad policiaca. En una conferencia de prensa realizada anoche, los dirigentes afirmaron que continuarían con el cese de las actividades universitarias y con manifestaciones en ciudad de México. El gobierno desmintió que ningún estudiante hubiera perecido en los choques que estallaron cuando la policía intervino para poner fin a una reñega entre escolares.

## Otro Estallido de Violencia Racial en Estados Unidos

SAN PETERSBURGO, Florida (EE.UU.), 18 (France Presse). — Una nueva oleada de desmanes azotó anoche el barrio negro de esta ciudad de 200.000 habitantes, donde la víspera otra manifestación violenta había causado nueve heridos. La policía de San Petersburgo bloqueó varias calles comerciales para frustrar a las bandas de jóvenes negros que bombardeaban los automóviles en tránsito y aun los estacionados, a pedradas y botellazos. Se escucharon disparos de armas de fuego, pero al parecer no hay personas heridas. Refuerzos de policía fueron destacados al barrio negro, equipados con protectores blindados y provistos de lanzagranadas lacrimógenas.

Horas antes, una primera ola de disturbios había conmovido la ciudad originando escenas de saqueos acompañados de feroces actos de violencia contra la policía. Los agentes del orden debieron lanzar gran cantidad de gases lacrimógenos y practicar numerosas detenciones para poner fin a los desmanes. Ocho almacenes fueron incendiados, siete dañados con piedras y cuatro saqueados.

Las autoridades municipales ordenaron el cierre durante el fin de semana de los establecimientos que expendían licor y la venta de recipientes para nafta.

SOLICITADA

# SINDICATO DE MECANICOS Y AFINES DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR (S.M.A.T.A.) PARO NACIONAL

La Comisión Directiva del S.M.A.T.A. ha dispuesto la realización de una huelga general por 24 horas en todo el territorio del país el día 23 de agosto. Se trata de una medida de protesta colectiva y de auto defensa contra los despidos y suspensiones en masa, contra el cierre y la paralización de las empresas, contra una política económica de subempleo y de infraconsumo, contra la congelación de los salarios, contra la ineficacia de los organismos oficiales que tienen a su cargo la aplicación de las leyes laborales y las normas que regulan la industria automotriz y contra el atropello y represión a mansalva de trabajadores desarmados que reclaman sus derechos.

En el cuadro siguiente se puntualiza la situación por la que los distintos establecimientos de la actividad y las razones de orden gremial que justifican la medida adoptada.

**GENERAL MOTOR ARGENTINA S. A.:** Suspensión masiva sin causa justificada que afecta a la mayoría del personal por una semana durante el corriente mes de agosto, en abierta violación de la convención colectiva que garantiza el pleno empleo y del Decreto número 4397/65 que prohíbe expresamente esa medida.

**CHRYSLER ARGENTINA S. A.:** Pese a existir una declaración oficial de insalubridad para las tareas que se cumplen en la nueva Planta de Pintura, la empresa la desconoce y obliga a los obreros a trabajar 8 horas bajo amenaza de despido. Además, ha dispuesto una nueva suspensión de diez días a partir del lunes próximo, que afecta a todo su personal.

**CITROEN S. A.:** A pesar del conflicto anterior, que significó la suspensión y despido de parte de su personal y de los representantes sindicales, como consecuencia de la super explotación a que eran sometidos, se siguen imponiendo jornadas agotadoras en las líneas de producción, además de las recientes suspensiones y despidos aplicados a los trabajadores de la sección Mantenimiento.

**EATON EIES S. A.:** Restricción absoluta a los delegados sindicales y obstaculización e intimidación permanente para impedir toda actividad gremial dentro de fábrica. Despido de activistas.

**DUNLAP S. A.:** Despidos y demora injustificada en el pago de los haberes del personal.

**FORD MOTORS ARGENTINA S. A.:** Despidos a diario, continuos traslados del personal y permanente violación a las normas de la convención colectiva y de las leyes vigentes, modificación unilateral del régimen de trabajo en la planta Estampado.

**SAFRAR S. A.:** Aduciendo que se alteraría la "tranquilidad" en que se desarrollan sus actividades, no permite la

## II — LA IRRESPONSABILIDAD DE LAS

Los trabajadores del automotor no podemos consentir que las grandes empresas, generalmente ligadas al capital internacional, solventen sus balances con nuestro sacrificio y con nuestro esfuerzo.

No lo toleraremos a General Motors Argentina S. A., ni a Chrysler S. A., ni a ninguna otra empresa que, hoy con el pretexto de la realización de un "inventario" y mañana con la excusa de una retracción del mercado, continúen suspendiendo y despidiendo a miles de trabajadores. Y no se lo consentiremos, primero, porque no es justo que se haga recaer sobre las espaldas del trabajador los efectos de la crisis (del o presento) o las consecuencias de una minucia administrativa, segundo, porque la convención colectiva garantiza la plena ocupación y, tercero, porque el decreto N° 4397/65 obliga a las empresas a no paralizar sus plantas y a distribuir armónicamente el proceso productivo a lo largo de todo el año sin afectar el nivel de empleo.

Pero tampoco podemos admitir que el Estado se desentienda de sus obligaciones. La Secretaría de Estado de Industria y Comercio es la autoridad de aplicación del Decreto N° 4397/65 y no lo hace cumplir. La Secretaría de Estado de Trabajo es la autoridad de aplicación del convenio y tampoco lo hace cumplir. Cuando nos detenemos a pensar en esa omisión, que cualquiera podría explicar como la

## III — LA SITUACION EN CORDOBA

Por si todo esto fuera poco, ha venido a sumarse la situación de conflicto desatada en la empresa IKA-RENAULT de Córdoba. Los trabajadores mecánicos de todo el país —al igual que la opinión pública en general— han asistido espantados e indignados a la represión sangrienta de las fuerzas policiales contra los compañeros en conflicto.

Se pretende sustituir el derecho por la fuerza represiva. Se pretende ahogar en sangre la justa protesta de los trabajadores. Se pretende doblegar la voluntad combativa de quienes luchan por dignificar su condición obrera y por el porvenir de su familia.

## IV — FRENTE A LA CRISIS DEL MOVIMIENTO

El S.M.A.T.A. sale a la lucha por problemas que le son propios, pero que también son comunes a todos los trabajadores argentinos. Aquí, en la lucha por esos objetivos, ESTÁ LA UNIDAD. La Unidad esencial de los trabajadores que éstos han logrado y que lograrán siempre por abajo o por arriba de sus dirigentes. La unidad en una sola y auténtica C.G.T.

Nuestra posición es clara al respecto y no admite tergiversaciones. La unidad debe buscarse en torno de los objetivos permanentes de la clase trabajadora, así como nos oponemos con energía a la ingerencia del Estado en los sindicatos, con el mismo vigor nos negamos a enajenar su autonomía en favor de grupos, sectores o partidos.

Y esa posición tampoco admite etiquetas. No somos ni participacionistas, ni colaboracionistas, ni dialoguistas, ni rebeldes. Pero tampoco estamos en la neutralidad cómoda, especulativa u oportunista. Nuestra lucha de hoy lo está demostrando.

Estamos sí, libres de ataduras y compromisos con el Gobierno, los agrupamientos y los sectores políticos. Por eso podemos fijar nuestra posición con claridad, hablar

## V — HUELGA GENERAL DE 24 HORAS

Por todo ello y consciente de que no es baleando a los trabajadores a mansalva, explotando sus sacrificios, congelando sus salarios, modificando sin consulta el régimen jubilatorio, cercenando sus derechos y desoyendo su

realización de asambleas para que los trabajadores puedan expresar democráticamente sus inquietudes y anhelos. Mientras tanto ajusta sus "tiempos de producción" a límites intolerables, niega categorías y mantiene un "paternal" monólogo con los representantes gremiales.

**IKA-RENAULT S. A.:** Suspensiones cíclicas, despidos permanentes, negativa de reconocimiento a resoluciones oficiales y judiciales sobre insalubridad en su planta, conducta ésta favorecida por el apoyo gubernamental, recientemente manifestado a través de la barbara represión policial contra los trabajadores, que arrojó un saldo de varios compañeros gravemente heridos.

**PERDRIEL S. A. (Planta de Matrices en Córdoba):** Total falta de seguridad industrial en su planta, lo que ha provocado un grave accidente de trabajadores de público conocimiento. Además, suspensión masiva de todo su personal y despido de delegados.

**MERCEDES BENZ S. A.:** Violación permanente de la convención colectiva de trabajo.

**RAMA CONCESIONARIOS DE AUTOMOTORES:** El Gobierno, a través de la Secretaría de Estado de Trabajo, a puesto y sigue poniendo trabas al accionar de la organización para lograr el cumplimiento del convenio N° 120/66 en todo el país. Se suma a esto el desconocimiento de las empresas a la entidad sindical, configurando todo ello una grave situación que afecta a los trabajadores de la rama ACARA.

**RAMA TALLERES MECANICOS:** Total desconocimiento de las leyes y convenciones colectivas vigentes por parte de las patronales.

**INTERIOR DEL PAIS:** En Mendoza, Tucumán, Bahía Blanca, Santa Fe, etc. la negativa de las empresas a aplicar los convenios colectivos de trabajo, y la tolerancia de las autoridades locales que con su inactividad favorecen ese incumplimiento, determina que los trabajadores se vean impedidos de percibir la justa retribución a que tienen derecho, generándose un permanente estado de conflicto.

## IMPRESAS Y LA TOLERANCIA DEL ESTADO

consecuencia lógica de una tolerancia cómplice, a los trabajadores no nos queda otra alternativa que tomar en nuestras propias manos la defensa de la ley y de los derechos cuya violación se consiente desde las esferas del poder.

Si ese es el drama que viven los trabajadores de las fábricas terminales de automóviles, no es menos grave la situación de los obreros y empleados de las concesionarias y talleres mecánicos. Día a día se amplía la nómina de establecimientos que cierran, con su secuela de despedidos que ya suman miles. Día a día también acrece el número de concesionarias y talleres que no cumplen la convención colectiva, alentadas por las trabas oficiales que entorpecen su aplicación.

La Comisión Directiva del S.M.A.T.A. ha agotado ya su cuota de paciencia, reclamando esterilmente del Estado la adopción de decisiones claras que permita a los trabajadores el goce pleno de sus derechos. Por toda respuesta, lo único que ha obtenido hasta ahora es, o resoluciones equivocadas que distorsionan el encuadramiento de la mano de obra, o decisiones arbitrarias que constituyen verdaderos despojos, o dilaciones intolerables en el trámite de los expedientes y controversias. La Secretaría de Estado de Trabajo sabe que tenemos razón y nada hace, manteniendo una situación de injusticia de la que cualquiera saca dividendos menos los trabajadores mecánicos.

## III — LA SITUACION EN CORDOBA

Este es un episodio bochornoso que nos llena de justa indignación. Pero es también un jalón en el camino de la lucha. A los compañeros cordobeses les dice todo el gremio: "No están solos, porque los acompaña nuestra solidaridad activa" y al Gobierno, que parece haber elegido el camino de la violencia, la Comisión Directiva le responde haciendo suyas las palabras de los propios trabajadores cordobeses: "La fuerza es el derecho de las bestias. Baleando a los trabajadores a mansalva, explotando sus sacrificios, congelando sus salarios, cercenando sus derechos y desoyendo la justa protesta obrera, sólo conseguirán que la lucha de los trabajadores siga adelante y se fortifique con la solidaridad popular".

## OBRAERO, ESTA ES LA POSICION DE S.M.A.T.A.

con todos en el lenguaje común de los trabajadores, poner nuestras soluciones sin complejos ni inhibiciones y desechar toda presión que, desde adentro o desde afuera, pretenda hacer modificar nuestra línea de conducta. Y la defenderemos, más que como sindicalistas, como argentinos dispuestos a demostrar que podemos darnos nuestras propias soluciones y montar nuestros propios dispositivos de defensa y lucha.

Consecuentes con esa posición, no criticamos ni censuramos a las organizaciones que han decidido alinearse en uno u otro agrupamiento sindical. Sólo le señalamos a todas que la unidad que queremos alcanzar y que no queremos perder, la perderemos definitivamente si no encontramos pronto el camino para defenderla y consolidarla, si los dirigentes no deciden sentarse a una mesa común para ponerse de acuerdo sobre un programa mínimo de coincidencias que contemple los objetivos fundamentales del movimiento obrero, dejando de lado los egoísmos personales. Sólo así demostraremos que estamos al servicio de los trabajadores y no al servicio de nuestros propios intereses o, lo que es peor, al servicio de nuestros enemigos.

Consecuentes con esa posición, no criticamos ni censuramos a las organizaciones que han decidido alinearse en uno u otro agrupamiento sindical. Sólo le señalamos a todas que la unidad que queremos alcanzar y que no queremos perder, la perderemos definitivamente si no encontramos pronto el camino para defenderla y consolidarla, si los dirigentes no deciden sentarse a una mesa común para ponerse de acuerdo sobre un programa mínimo de coincidencias que contemple los objetivos fundamentales del movimiento obrero, dejando de lado los egoísmos personales. Sólo así demostraremos que estamos al servicio de los trabajadores y no al servicio de nuestros propios intereses o, lo que es peor, al servicio de nuestros enemigos.

# MOTIN A BORDO: HUBO 2 MUERTOS

NASSAU, Bahamas, 18 (Reuter). — La policía abrió fuego en defensa propia cuando 210 haitianos, luego de amotinarse, intentaron dominarlos y tomar control de un buque británico que los repatriaba desde las Bahamas hasta Haití, reveló hoy un portavoz del gobierno. Hubo dos muertos y once heridos como consecuencia del incidente, ocurrido el jueves a la noche frente a Long Island, Bahamas. Añadió el vocero que los haitianos —128 hombres y 82 mujeres— irrumpieron por la escotilla de la bodega del "Eastore" de 560 toneladas de porte, en un intento por "arrojar por la borda a la tripulación y desarmar a la guardia policial". Los heridos fueron llevados en avión hasta un hospital de Nassau, mientras refuerzos policiales armados eran enviados por vía aérea hacia Inagua, donde el "Eastore" echó amarra a la espera de nuevas órdenes.

## VI — VIAJE DE RUTINA

En Londres, un portavoz de la oficina del Commonwealth, al dar a conocer las más recientes nóminas de víctimas, aclaró que el Eastore estaba cumpliendo uno de sus viajes de rutina para deportar a inmigrantes ilegales.

La policía mantiene un firme control de la situación y no existen planes para el envío de ayuda adicional al barco, añadió.

El gobierno de las Bahamas ha estado demostrando una creciente preocupación por la actividad de los exiliados y refugiados haitianos venidos a esta colonia británica.

El presidente de Taiti, Dr. Francois "Papa Doc" Duvalier, adujo que el intento de invasión suf "o por su país el 20 de mayo, tuvo comienzo en isla de Inagua del archipiélago de Las Bahamas.

El gobierno de Las Bahamas ordenó seguidamente la deportación de ocho exiliados haitianos, a quienes se creyó complicados en el incidente. Entretanto, el Reino Unido daba comienzo a una investigación de las actividades de los grupos exiliados.

El director de informaciones de Las Bahamas, David Knox, está actualmente en Puerto Príncipe, sometido a juicio, acusado de estar vinculado con el intento de invasión.

# SIAMESAS: MURIERON, LA MADRE ESTA BIEN

LONDRES, 18 (Reuter). — Las hermanas mellizas siamesas que nacieron el viernes unidas por el tórax y el abdomen fallecieron en un hospital de esta capital.

El fallecimiento fue anunciado por el hospital londinense para niños de Great Ormond a las pocas horas de haber resuelto los cirujanos que las niñas no podían ser separadas.

Las mellizas habían sido llevadas a Londres con toda urgencia desde 211 kilómetros de distancia. Pesaban entre las dos 3,600 kilos.

Después de un examen por un equipo de especialistas del hospital de niños, los cirujanos informaron que no era posible intentar la separación debido a que ambas criaturas presentaban graves trastornos cardíacos.

La identidad de los padres no fue revelada, pero se informó que el estado de la madre es satisfactorio.

# OBISPO Y ALCALDE SE DISPUTAN UN VOLCAN

ISCHIA, Italia, 18 (EFE). Un volcán de 799 metros, el Epomeo, que domina los seis ayuntamientos de la isla de Ischia, es motivo de una discordia entre el obispo de la diócesis, monseñor Dino Tommassini y el alcalde de una de las poblaciones de la isla.

La discordia explotó en un proceso entre el titular de la diócesis y el ayuntamiento de Serrara Fontana, quienes se disputan no todo el volcán, sino la cima, donde desde hace siglos existe una ermita y una pequeña iglesia.

Desde la cumbre se puede

admirar el golfo de Nápoles y de Gaeta y siendo el panorama muy atractivo. El ayuntamiento y los habitantes del lugar proyectan con ayuda del estado, construir hoteles que ofrezcan, además del aire de montaña; baños de mar y curas termiales, uniéndose el Epomeo al litoral con una nueva carretera y un funicular. Monseñor Tommassini, en cambio considera la zona de propiedad de la iglesia y no permite construcciones.

La sentencia, deberá ser pronunciada por el tribunal civil de Nápoles, el próximo mes de noviembre.

# RIO: SERIA UN BAILARIN EL ASESINO DE TAXISTAS

RIO DE JANEIRO, 18 (EFE). — Fue detenido por la policía el bailarín portugués Antonio José Soares, como sospecho de haber asesinado a varios taxistas de la ciudad. Soares está contratado por el Teatro Municipal y el Teatro Nuevo, y al ser arrestado negó su participación en tales asesinatos. La sospecha recayó ante la denuncia de varios conductores de taxi que revelaron la presencia de un hombre extraño a determinadas horas del día, el cual hacías dar paseos en torno de algunas calles sin anunciarles destino fijo. Ayer repitióse el hecho y el conductor del taxi llamó a un policía, el cual procedió a detener al bailarín portugués.

# MORENO - SIN ANTICIPO

POSESION 1 CUOTA Edific., comerc., escuelas, colectivos  
A \$ 1.600 POR MES

## HOY

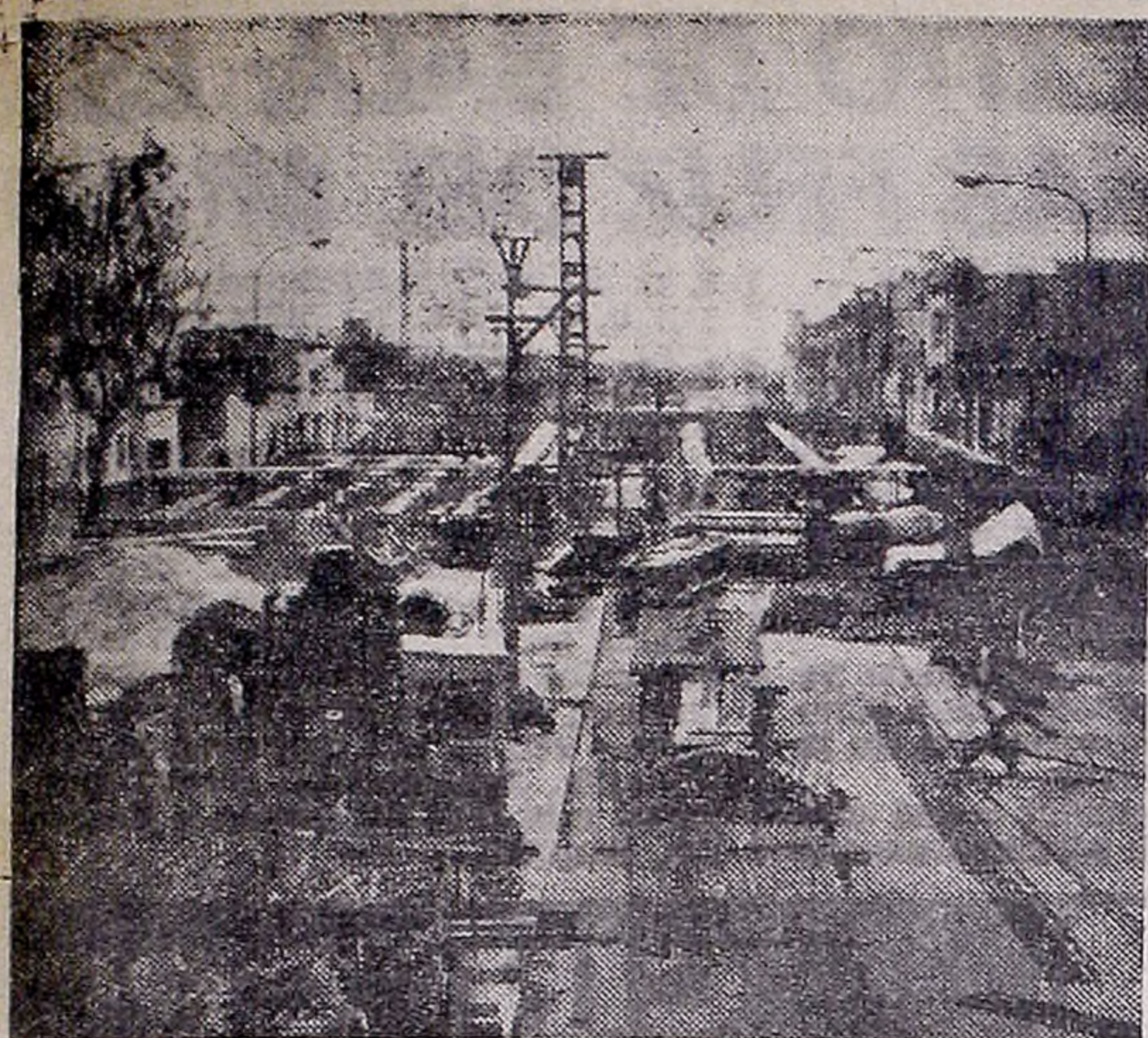
De 10 a 17 hs. Coches gratis desde estac. Moreno (lado Norte).  
P. A. 74-173.57.

ADM. GRABARNIK, SARMIENTO 794 - MORON - 629-3897

# LA COMISION DIRECTIVA NACIONAL DEL S.M.A.T.A. RESUELVE

Declarar una huelga general en todos los establecimientos del país por el término de 24 horas, la que se cumplirá a partir de la cero hora del día viernes 23 de agosto de 1968.

COMISION DIRECTIVA NACIONAL DEL SINDICATO DE MECANICOS Y AFINES  
DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR



NACE UN PUENTE. La labor diaria de casi 150 personas concreta la realidad de esta obra que agilizará el tránsito de la ciudad.

## PUENTE PARA UNA "CIUDAD-CIUDAD"

"Ha llegado el tiempo de orquestar todos los movimientos para hacer de una ciudad, 'una ciudad'. Casi con estas palabras nos recibió el arquitecto Mario Roberto Álvarez, quien junto a sus asociados se halla en la tarea de 'orquestar', porque consideramos que la ciudad de Buenos Aires dista de ese precepto de ser 'ciudad'. El incremento de la densidad del tránsito en el área comprendida por los límites de nuestra capital es pavoroso, y ese grupo humano está abocado a solucionarlo, en parte, si se quiere, con la construcción de un puente que unirá la avenida Juan B. Justo a través de la avenida Córdoba y las vías del Ferrocarril General San Martín.

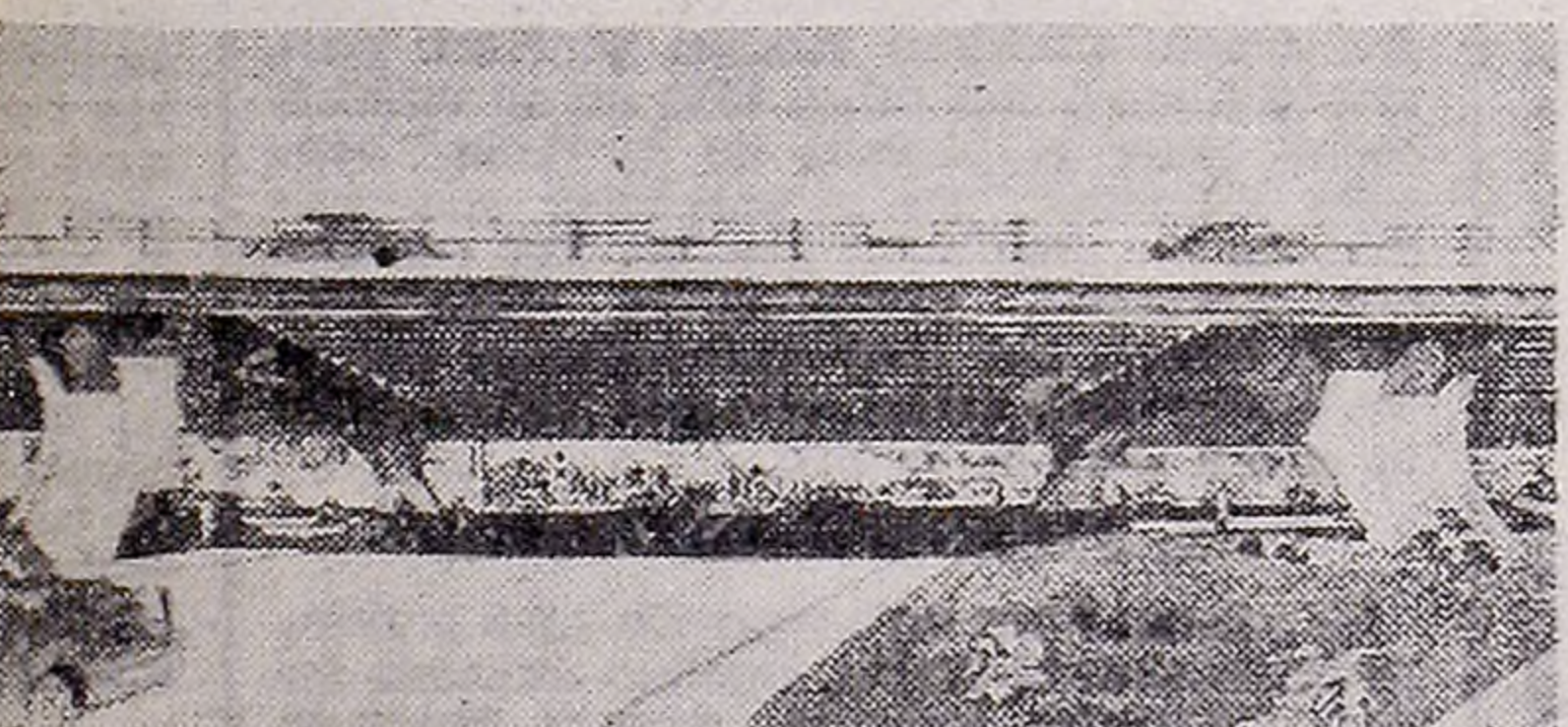
Allí hay a diario unas ciento cincuenta personas trabajando desde el 1º de mayo, y lo estarán durante ocho meses, que es el plazo en que debe estar construido el mismo. El puente nacerá en la calle Cabrera, y terminará en Jufre; por debajo de él pasarán Niceto Vega, el ferrocarril y Córdoba. Tendrá unos 374 metros de largo, algo más de tres cuadras y media, y además cuatro carriles para automóviles, dos de cada mano.

—¿Hay un costo aproximado de la construcción?  
—Se calcula que serán unos 684.000.000 de pesos.  
—¿Cuál será la iluminación de esos 374 metros a más de siete de altura?

—Ella se ha realizado mediante artefactos con tubos fluorescentes de 40 W Rapid Start, con el diseño del reflector para distribuir el flujo luminoso en ángulos que permiten obtener una visión clara de las siluetas, tanto en pavimentos secos como mojados, sin perjudicar el confort nocturno de las casas linderas. También se ha estudiado la iluminación debajo del puente.

—¿Cómo se ordenará el tránsito?  
—A fin de ello se buscó la posibilidad de que el vehículo que inicie su recorrido sobre el puente encuentre libre su paso mediante una sincronización de los semáforos con luces verdes que tienen en las salidas un tiempo más prolongado que las luces verdes de las entradas.

Y ésta es una manera de reorganizar, de "orquestar" Buenos Aires. El puente de la avenida Juan B. Justo tendrá ese propósito y, seguramente, lo logrará...



ASI SERA. El grabado muestra parte del proyecto de la obra. Su costo será de casi \$ 700.000.000 y estará lista en ocho meses.

# MIA, SIN "LA VOZ": DOS AÑOS DURO ESTA UNION

NUEVA YORK, 18 (ANSA y Associated Press). — Mia Farrow y Frank Sinatra obtuvieron ayer la sentencia de divorcio en México, después de dos años de matrimonio. La iniciativa fue de la actriz. La noticia fue dada a la prensa por un representante de Sinatra, en Hollywood.

Mia Farrow y Sinatra se casaron el 19 de julio de 1966 en Las Vegas, en el estado de Nevada. Sinatra, que tiene 52 años, suma así su tercer divorcio. Mia Farrow, de 23 años el primero.

La pareja decidió la separación en noviembre último. La joven actriz es hija del desaparecido director John Farrow y de Maureen O'Sullivan, también actriz.

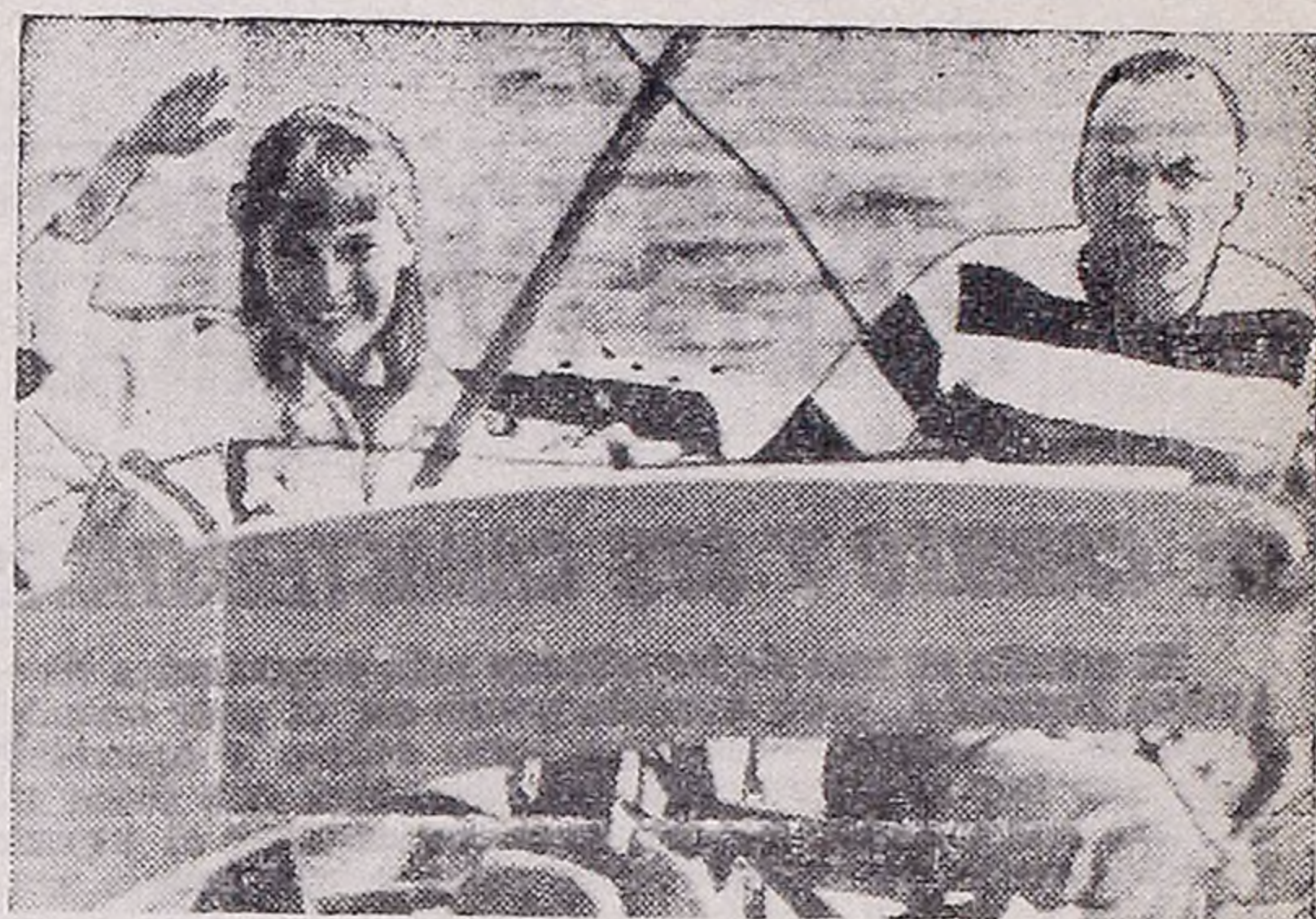
La actriz Mia Farrow joven esposa de Frank Sinatra, dice ahora "que sus dos años de matrimonio fueron insostenibles". Sin hacer anuncio, obtuvo un rápido divorcio ayer en Juárez, México.

"En realidad ella no va a hacer confesión pública" sobre los motivos del divorcio, dijo un vocero de la actriz de 23 años de edad. "Pero dice que si alguien pregunta, se responda que, ciertamente, no hubo ninguna tercera persona envuelta en la cuestión".

La actriz voló de regreso a Hollywood después de la ceremonia de divorcio, que duró media hora escasa. Aparecía demacrada. Inmediatamente fue a reunirse en su mansión de Bel Air, construida y amueblada a un costo de 300.000 dólares.

Sinatra, que tiene 52 años, viajó en avión el jueves hacia la costa del Atlántico después de haber hecho en Hollywood un programa para la televisión y por ese motivo no estuvo a mano para comentar el caso.

Se separaron en noviembre, después de 18 meses de casamiento y en las primeras horas del viernes la Farrow fue en un avión particular a Juárez.



OTRAS EPOCAS. Eran de felicidad y alegría. Para Mia y Frank.

El divorcio en la Corte Civil de Juárez fue concedido al mediodía.

Vestida con pantalones y blusa con rayas verdes, la actriz se vio tan nerviosa que escasamente podía sostener la pluma. Sus manos temblaban al firmar los documentos en el Palacio Municipal.

Acusó a su marido de crueldad e incompatibilidad. Dijo que la vida fue insostenible con él.

## ATENTADO: BOMBA EN EL PALACIO DEL CINE DE VENECIA

VENECIA, 18 (EFE). —

Una bomba ha hecho explosión en la madrugada de hoy en el palacio del cine del Lido de Venecia, donde el próximo día 25 debe inaugurarse la Muestra Internacional de Arte Cinematográfico. La explosión produjo la ruptura de algunos cristales y otros desperfectos de poca importancia, sin que se sepa quiénes puedan ser los autores del atentado. No obstante, se estima pueda tratarse de miembros de algún movimiento de extrema izquierda, que han amenazado con boicotear la celebración del festival. Luigi Chiarini, director del certamen, afirmó que se trataba de un acto de "cualquier desconsiderado... La Muestra se llevará a cabo igualmente, aunque sé que esto desagradará a algunos individuos". Chiarini subrayó los ataques que contra él y el certamen se vienen haciendo destacando que "es cierto que han sido los diarios y los partidos de izquierda y extrema izquierda los que han creado el clima en que estas cosas pueden suceder".

## GUNTHER NO QUIERE HABLAR DEL NUEVO AMOR DE BRIGITTE

RIO DE JANEIRO, 17 (France Presse). — Gunther Sachs, se negó hoy aquí a comentar "las relaciones" de su esposa, la actriz francesa Brigitte Bardot con el joven italiano Luigi Rizzi.

El millonario alemán que llegó esta mañana a Río de Janeiro, en visita de negocios, acompañado por cuatro modelos femeninos, asistirá la próxima semana en San Pablo, a la Feria Nacional de la Industria Textil. A pesar de la insistencia de los periodistas que le interrogaban sobre "el estado de las relaciones de Brigitte con Luigi", Sachs afirmó que "no deseaba comentar el caso".

El millonario alemán no mostraba la menor preocupación por su "gran amor" que lo pospuso por un joven italiano, pero anunció la instalación de una boutique en Nueva York en la semana próxima y su intención de emprender negocios en Brasil para su colección de modas de la red Mic-Mac.

## Crónica DE AUTORES Y OBRAS

### "AL DIABLO CON LA CULTURA"

"Al diablo con la cultura", Herbert Read. Editorial Proyección. Para Herbert Read la cultura de Occidente es "una inmensa chafalonía". Se refiere a la cultura actual, en la que solo ve un aditamento, un barniz. Será por eso que, precisamente, las obras más representativas de la cultura contemporánea tienden a asumirse como grandes mamarrachos. Diríamos que se trata de lograr el mamarracho cumbre, pero esto sería tema para otras disquisiciones. El caso es que para Read todo lo producido por lo que llama "cultura capitalista" es un "refinamiento superficial que oculta la bastarda y la baratura del material". Por eso exclama: "¡Al diablo con esa cultura! ¡A la basura y al horno con todo ello!".

Frente a ese panorama que él ve tan negro, contraponen su República ideal. Una "sociedad natural", en la que, por ejemplo, "todo obrero sea un artista" o, mejor dicho, "todo artista sea un obrero". Un sistema que garantice la plenitud de la libertad, "no la libertad con mayúscula, no una abstracción cualquiera —dice—, sino simplemente el 'dejar en paz'. Read ausculta en



esa sociedad, en ese modo de organización, en esa su República ideal, la posibilidad de una cultura integrada al hombre como algo de lo que no se pueda hablar por separado de él. Una suerte de "civilización creadora", donde no exista el trabajo como compulsión y consecuentemente, el objeto de arte, la obra de arte sea bella en el sentido de su adecuación para la cual fue creada, prescindiendo del relleno y las cargazonas.

El conocido poeta, crítico y ensayista, fallecido hace

unos meses, lleva de paso un formidable ataque al actual sistema económico y el consecuente modo o estilo de vida.

En cierto momento de sus reflexiones plantea la necesidad de la creación de un arte, de una cultura por las propias masas que hasta ahora han sido receptáculo pasivo, planteándose también el problema de la educación de las mismas. En ese aspecto señala que la educación debe ser integral; "consiste en alentar el desarrollo del hombre completo".

El libro se abre con una introducción del autor y con el ensayo que le da título, al que siguen trabajos no menos interesantes, como "La política de los apolíticos", "El culto del jefe", "Una civilización edificada desde abajo", "Los síntomas de la decadencia", "La protección colectiva de las artes", "El secreto del éxito", "La libertad del artista", "La naturaleza del arte revolucionario", "La psicología de la reacción", "El problema de la pornografía", "La civilización y el sentido de la calidad", "El gran debate", "Las artes y la paz".

Leónidas C. Lamborghini

## PARA PADRES

Guía para padres. Dr. Z. J. Bronfman. L.B. Ediciones. — Se trata de un compendio fundamental para el conocimiento que en lo físico y lo psíquico deben tener los padres, de sus hijos. La obra está exenta de toda terminología abstrusa y signada por un infalible sentido común, aportando conocimientos decisivos con una economía y claridad de lenguaje que, por encima de su especialidad, transforma a este libro en una verdadera obra de arte en el terreno de la divulgación.

Instrucciones para aplicar con el recién nacido y durante toda la infancia se van sucediendo capítulo a capítulo, con sorprendente precisión. Desde cómo colocar unos pañales hasta menesteres y situaciones de otro nivel que los padres deben saber afrontar con igual eficacia para que esa infancia que tienen entre las manos no se frustre por falta de conocimiento. Esos capítulos son: "Embarazo y nacimiento", "El recién nacido", "La crianza", "La alimentación", "Cuestiones generales", "Problemas de la educación", "Problemas de la salud", "Planificación de la familia", "Las leyes de la herencia" y "Apéndices".

"La chacra del mangrullo". Trento Passaponti. — Trento Passaponti nos da este libro autobiográfico. En sus páginas relata sus años de infancia y de la adolescencia transcurridos en la chacra de sus mayores, entre buenas cosechas y granizadas, con el azote de las "mangas" de langostas, compartiendo las simples expansiones de los campesinos, sus dolores y sus alegrías. El autor es padre de Darwin Passaponti, muerto a tiros el 17 de octubre de 1946, en un sangriento y aún no olvidado episodio ya clásico de nuestras luchas cívico-políticas.

LIBROS RECIBIDOS: "Del subdesarrollo al desarrollo". Mauricio Lebedinsky. Editoria Quipo. "Los Traidores". José Murillo. Editorial Esfera. "Crónicas Proleptarias". José Peter. Editorial Esfera.



BRONFMAN

## LOS PRIMEROS 25 AÑOS DE ALPI EN UN VALIOSO LIBRO

En un esmerado volumen de 200 páginas refleja ALPI "su origen, su obra", benemérita y humanitaria como pocas, al cumplirse el primer cuarto de siglo de su fundación. Se trata de una recopilación de trabajos, reunidos bajo la dirección del doctor Ernesto Rodol Fitte, elaborado por los médicos y colaboradores de la institución. La señorita Mara Ezcurra, primera presidenta de ALPI y su titular durante cuatro periodos consecutivos es quien reseña, en una crónica ejemplar por lo que significa como documentación y como exaltación del espíritu altruista, toda la vida y la acción de la Asociación para la Lucha contra la Parálisis Infantil, creada por iniciativa del doctor Marcelo J. Fitte. Este libro conmemorativo es, sin duda, oportuno y útil. A través de sus páginas, el pueblo puede conocer de manera fehaciente en qué forma y medida se vuelca su aporte generoso al servicio de la comunidad y especialmente en beneficio de lo que de más valioso tiene: sus niños. Esto es de mucha importancia, porque acaso no sea redundante reiterar que ALPI se sostiene, desde su fundación, exclusivamente con la contribución privada.



## SEMANARIO

# COSMETOLOGICO

POR MARIA LAURA PLA DE NOBILI

### EL CABELLO Y SUS CARACTERISTICAS

El cabello es uno de los aliados más importantes de la belleza femenina, pero también puede ser el peor enemigo si no está cuidado como para verse sedoso y agradable. Creo que hoy se puede decir con seguridad que todas las mujeres saben hasta qué punto puede cambiar el aspecto un buen corte, un peinado o un color acorde con la personalidad y el tipo. Además, y éste es un punto en el que seguramente coincidiremos, nadie mejor que uno mismo para conocer su propio pelo, cómo dominarlo en casos especiales en los que no se puede recurrir al peluquero, ¿verdad?

#### CABELLOS SECOS

Son opacos y carecen de grasitud, se quiebran fácilmente al peinarse, se electrizan y saltan, y son sensibles a los factores externos que generalmente los perjudican; me refiero al sol, al viento, etc.

**TRATAMIENTO:** Deben de cepillarse con cepillos de cerda suaves y con gran delicadeza.

Son muy indicados los lavados con champú cremoso. Los baños de aceite regeneradores son de gran efecto, a veces es muy útil el aceite de oliva, efectuando un masaje para después realizar el lavado con el champú.

Deben protegerse del sol y del viento.

#### CABELLOS ONDULADOS EN EXCESO

Son muy difíciles de dominar y solamente el día en que fueron peinados se ven bien. Es imprescindible a veces plancharlos, estirarlos con elementos especiales que desgraciadamente son contraindicados por los dermatólogos, que aseguran por su experiencia que trae consecuencias desastrosas: caída leve, progresiva o terminante. Existen sin embargo algunos fijadores especiales que se emplean en el marcado que los estiran notablemente.

#### CABELLOS ASPEROS

Son muy gruesos, aparentemente fuertes y opacos. **TRATAMIENTO:** Conviene cortarlos, cepillarlos con fuerza y lavarlos regularmente con elementos que los suavizan. Los baños de crema también son beneficiosos.

#### CABELLOS DEMASIADO FINOS

Son en general suaves y sedosos, pero inconsistentes, tienden a aplastarse después del marcado. Basta un poco de humedad para perjudicarlos notablemente.

**TRATAMIENTO:** Cepillarlos adecuadamente y darles un baño de cerveza antes del marcado contribuirá a abultarlos adecuadamente.

Las fricciones a base de pantén lo beneficiarán.

El lavado con champú nutritivo lo mejorará.

Es necesario el spray para mantener el peinado.

#### CABELLOS GRASOS

Son untuosos y pesados, a los dos días de haberlos lavado están sucios, son difíciles de peinar y no conservan el peinado. Por lo general, acompañan a la piel de la cara que, también, es seborreica y a veces tiene acné, consecuencia inmediata de la piel grasa.

**TRATAMIENTO:** Eliminar las grasas y fritos y aumentar las frutas y vegetales frescos en la alimentación. Masajear el cuero cabelludo cada noche beneficia.

Los rayos ultravioleta son de gran efecto.

El champú a base de limón o el de huevos tienen particularidades detergentes y lo benefician.

Una cucharada de vinagre en el enjuague no debe olvidarse.

## BUZON DE BELLEZA

Sra. Nélida Marino, Cabral 4785, Villa Insuperable

Querida amiga:

Para solucionar su problema de acné no basta una buena crema, le soy sincera. Hace falta que reciba limpiezas especiales de cutis para controlar la seborrea. Yo trabajo en un hospital y con mucho gusto podré atenderla allí si así lo desea. Llámeme al 44-0169 y concretaremos una entrevista gratis.

Mucha suerte y espero haberle sido útil.

Sra. María de Robles, Lomas de Zamora

Estimada señora:

Con mucho gusto le recomendaría un producto si esa fuera la manera de solucionar sus problemas, pero realmente creo que para ser honesta usted necesita tratamiento, así podría eliminar las manchas y arrugas que la preocupan. Puedo recibirla para orientarla en mi casa. Llámeme al 44-0169 y charlaremos.

Hasta pronto

Los que deseen orientación sobre cualquier problema estético deben escribir a:

SEMANARIO COSMETOLOGICO

Diario CRONICA

Riohamba 280 - Capital

Las cartas intervienen en el sorteo de un tratamiento de estética integral.

MARIA LAURA PLA DE NOBILI

COSMETOLOGA NACIONAL Mat. Prof. N° 066

ESCUELA DE ENSEÑANZA COSMETOLOGICA

CON PRACTICAS HOSPITALARIAS

T. E. 44-0169

INSCRIPTA EN EL MINISTERIO DE EDUCACION

Control Médico Dr. Simón Cohan

## SOSentimental

Por RENZO CASSAN

Desde esta sección que-remos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. La correspondencia para toda consulta de esta índole deberá ser remitida a Renzo Cassan, sección S.O.S. Sentimental.

★ Alicia E. V. de Capital: Le ruego que haga lo posible por solucionar mis problemas. Tengo 27 años y hace 5 que hablo con un muchacho del que estoy muy enamorada, pero me resulta imposible formar mi hogar. El siempre tiene quejas en contra mía y vive como quiere su propia vida sin darme nunca explicaciones. Yo solo vivo para él, no me importa de nadie. Soy una mujer de mi casa y he estado sola prácticamente toda mi vida. Nunca tuve suerte, pero el amor que siento por este hombre podría servirme de compensación a tantas desventuras, pero se porta de una manera que me hace creer que no puedo esperar lo que yo realmente desearía que él me brindara: un hogar. No deje de contestarme, pues estoy muy sola y no sabría a que otra persona confiarle mi situación.

★ RESPUESTA: Creo que para solucionar su problema no bastaría con hacer lo posible si no que habría que tentar lo imposible. Ese hombre, con toda evidencia, no tiene el menor interés en formalizar nada con usted. Lo más lógico sería que se alejara de él y tratara de conducir su vida por otros rumbos sentimentales. No me siento tentado, sin embargo, a aconsejarle esto, pues comprendo que el consejo caería en el vacío, desde el momento que me asegura que él es lo único que tiene y ha conseguido dar calor a una vida tremendamente desdichada. No tengo otra sugerencia que hacerle, en consecuencia, que la de que siga insistiendo ante ese hombre en sus pedidos de que formalice la situación.

## NUEVO EXITO DE BALA: ES EL PADRE MAS FELIZ DEL MUNDO

—¡Seríola con techito, por si llueve!... Así contestaba Carlitos Balá cuando los amigos le anunciaban una niña ante la próxima maternidad de su esposa, Martha Venturini. El conocido actor cómico, estaba seguro de que habría de ser varón, y ya con el flequillo y la gracia que a él lo hicieron famoso. Pero la cigüeña llegó el sábado y dejó, en el hogar de Carlitos Balá, una preciosa mujercita de tres kilos doscientos gramos de peso... Bueno, lo de "domicilio" es figurado, ya que el nacimiento de la pequeña Laura Martha se produjo en la habitación 121 de la Pequeña Compañía de María.

—¿Verdad que es preciosa? —nos dice Balá mientras contempla alternativamente

a su hijita y a su esposa. Bueno, con padre que tiene no podía ser de otra manera. Y llegó justo a tiempo, después de yo me desocupé de mis obligaciones esperando aquí...

Tanto él como su esposa Martha no tenían una alegría que desborda en sus rostros en sus gestos, en su enorme ternura junto a la recién nacida. Una enfermera retiró a la nena. Hemos cumplido con nuestra misión periodística y una vez más felicitamos a los alegres padres. Y cuando nos tiramos, Carlitos Balá nos dice —casi en grito— con su voz, que arranca carcajadas: —¡Ea, Pepee...! ¡Ponga que soy el padre más feliz del mundo y limpio, serres, limpio!...

## ESTA VEZ, RINGO ES TENIENTE

Muy pronto conoceremos el nuevo "western" presentado por Unifilm, "Ringo no perdona", en el que reaparece el más popular actor de las películas de este género, Ringo Wood.

Realizada en technicolor y techniscope, ha sido dirigida esta película por Calvin J. Paget, responsable del primer gran éxito de Ringo Wood, "Un dólar marcado", y más recientemente, de "Buscado vivo o muerto".

El argumento del filme, al igual que "Lo bueno, lo malo y lo feo", ubica su acción en la época de la guerra civil en Estados Unidos, o, mejor dicho, en el mismo momento en que ésta ha concluido. Hay regimientos del Sur que no han obedecido la orden de rendición, y entre ellos, un oficial sureño que concibe un plan criminal: atacar el Fuerte Yuma y robar una caja de caudales, en la que se guarda un millón de dólares.

Ringo Wood anima el papel de un teniente del ejército del Norte, a quien envían a investigar quién es el traidor que ha revelado al enemigo la existencia del dinero. El relato tiene, por lo tanto, interés de "western" y de película de espionaje, dos géneros de acción y aventuras de gran popularidad. Como es de imaginar, abundan los tiros y las trompadas en escenas de gran violencia, que convierten a la película en una de las más logradas de Ringo.

Al lado del popular intérprete, tienen papeles de importancia Dan Vadis, la bella actriz francesa Sophie Daumier, Jacques Sernas y José Calvo.

La música, que subraya los pasajes más emocionantes, es del conocido compositor Ennio Morricone.

## CINECRONICA

### "ONIBABA"

Puede parecer presuntuoso que la publicidad de una película se haga sobre la base de que el filme ganó diez lauros internacionales. Hasta que se ve. Después, esos diez premios encuentran total y absoluta justificación. Esta notable realización de Kaneto Shindo nos llega en toda su plenitud en materia de riqueza visual, de recreación estética, de dimensión humana, de perfección dramática. Ya no solo Kaneto Shindo, sino el cine japonés, siguen sin agotar nuestra capacidad de asombro frente a los repetidos logros llenos de incommensurable belleza y de sensibilidad. Y no es solamente el aspecto lineal de la temática de "Onibaba" lo que admira y subyuga, sino toda esa inabarcable cantidad de sucesos que el realizador utiliza para hablar de amor, de pasión, de dimensión humana. O bien para fustigar la guerra. O desnudar almas. O justificar el dolor de seres humanos sin salida. Un excepcional filme, sin duda alguna, con una interpretación casi increíble de sus tres figuras.

### "AMORES BORRASCOSOS"

El director Mark Rydell supo sortear con habilidad los difíciles escollos que por su escabrosidad (narra una historia de lesbianas) planteaba el libro original de D. H. Lawrence ("The Fox"). Pero, en cambio, le restó fuerza dramática al asunto, que está muy pulcramente desarrollado, pero resulta un tanto frío, quizá producto de su excesiva elaboración. Con acertadas sobreimpresiones se resolvieron los pasajes "peligrosos" del relato, y los complejos personajes femeninos hallaron atinadas intérpretes en Anne Heywood y Sandy Dennis, eficazmente acompañadas por Keir Dullea. La magnífica fotografía en color destaca las virtudes de una exacta ambientación, que cuenta con un muy buen apoyo en la excelente partitura musical de nuestro compatriota Lalo Schiffrin.

### "WILL PENNY"

Moroso y desprovisto casi por completo de situaciones es este "western", del que solo puede rescatarse como saldo a favor, una cierta humanización del clásico héroe del Oeste. Charlton Heston muestra progresos como actor, sobre todo en su mimica facial, pero la película se la "roba" Donald Pleasence, en la magistral composición de un predicador asesino. Los escenarios naturales, protagonistas principales de la trama, son muy aprovechados por el realizador Tom Gries, que nos parece faltar de garra para el género.

### "EL MARIDO ES MIO..."

El mismo libro en manos de otro regista, preferentemente inglés, hubiera derivado en una estupenda película, pero a Pasquale Festa Campanile le falta sutileza para manejar el "humor negro", y eso provoca "baches" en la historia y más de una caída en lo grotesco. Con todo, se ve con bastante agrado, divierte con algunos "gags" logradísimos, y está inteligentemente jugada por la deliciosa Catherine Spaak, el veterano Hugh Griffith y el promisorio Hywel Bennett.

### "LA BRIGADA DEL DIABLO"

Aunque resulte temerario, nos jugamos nuestros "patacones" al éxito de esta película, que tiene todos los atributos que suelen gustar al gran público. Nada es original, pero hace impacto. La primera parte es de indudable atracción reidera; la segunda, de tipo heroico. Y no falta su toque sentimental. Y hasta cierto alegato antibélico. ¿Qué más puede decirse? Y una interpretación destacada de William Holden, Cliff Robertson, Vince Edwards, Michael Rennie, Dana Andrews, Claude Akins, Richard Jaeckel y Jack Watson. Y una equilibrada dirección de Andrew McLaglen.

### "ULISES"

Es una obra que puede considerarse casi monumental. En todo caso, tan en concordancia con la dimensión literaria del libro original. Es bien sabido que resulta muy difícil aprehender en imágenes el espíritu, el meollo de las grandes obras. Porque se re-

Un huracán de acción sacude la pantalla!

ANTHONY GHIRDA  
ANGELO INFANTI  
ANTHONY FREEMAN

Director: ALFIO CALTABIANO

PROH. MEN. 18 AÑOS

BALADA PARA UN PISTOLERO

EASTMANCOLOR ULTRASCOPE

GRAN EXITO NORMANDIE MAJESTIC

CON VIDA SALUD!

LITRO A LITRO

LECHE

A

LA ARMONIA

SIMBOLO DE PUREZA

Por su riqueza de origen

NO NECESITA AGREGADOS

EXIJALA!

# PALITO REINA EN MEXICO: FUE ACLAMADO POR 25.000 PERSONAS

MEXICO, 18 (Especial). — Suceso sin precedentes... A veces ese anuncio no significa otra cosa que un truco publicitario, pero cuando se trata de Palito Ortega es lo normal. Porque donde se presenta "El Rey" no es necesario el truco: siempre cabe la frase "suceso sin precedentes"...

Y acá, en México, ha ocurrido lo de siempre. Se anunció su presentación y siete días antes de que ello ocurriera ya no había localidades en el teatro Blanquita. Su éxito fue clamoroso. Debí cantar muchas más canciones que las anunciadas. Y como a Palito le gusta cantar, no hubo ningún problema. La crítica también le fue ampliamente favorable, destacando sus condiciones de intérprete y de compositor. Y destacando también que su auditorio fue el mayor que ha logrado un artista extranjero. En cuanto a los temas que más gustaron a los 25.000 espectadores, fueron "No pisen las flores" y "Corazón contento".

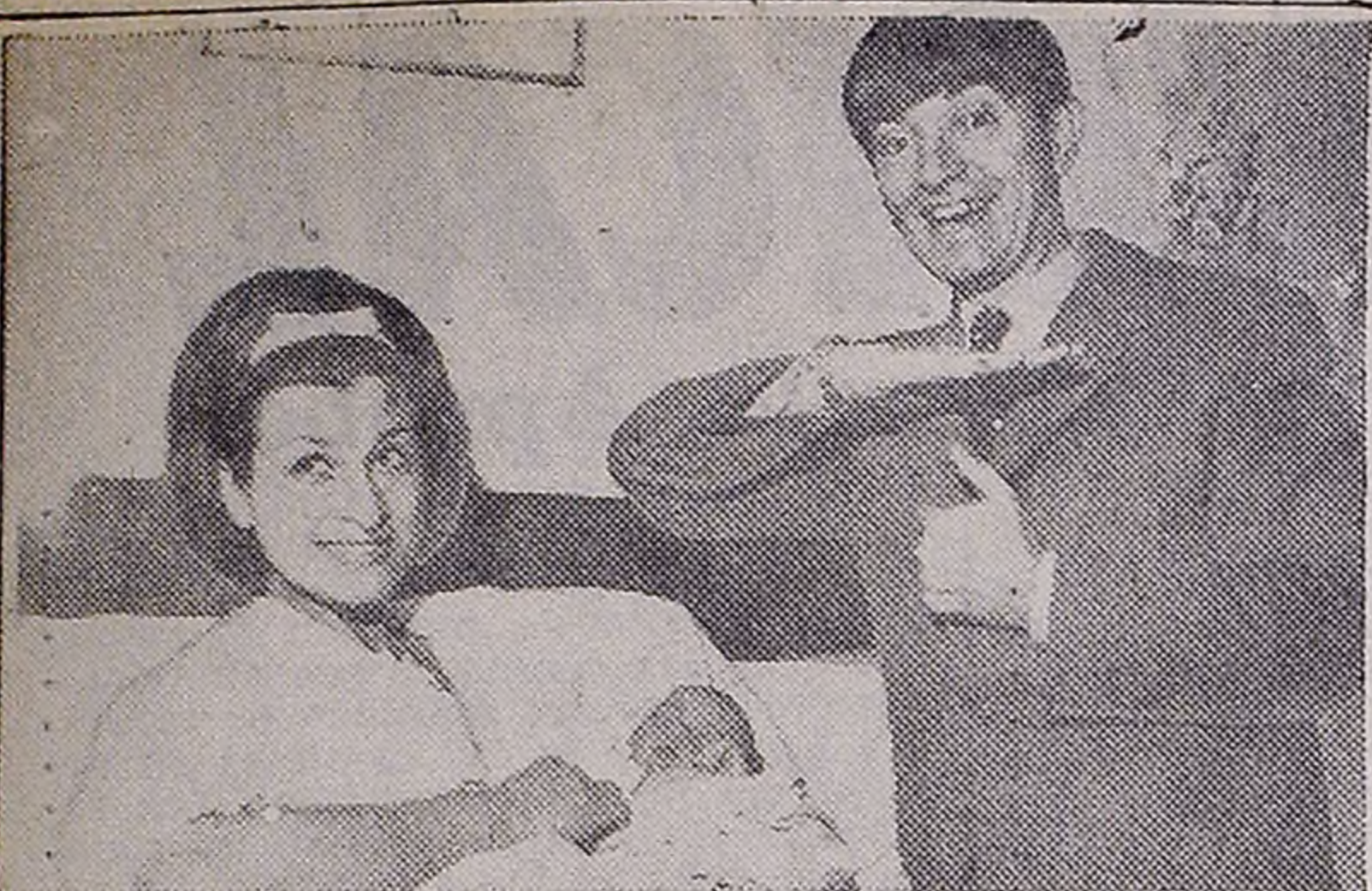
Ahora se aguarda con similar expectativa su nueva presentación. Será en el Auditorio Mexicano, en el programa "Gran Mercado de discos" donde toman parte los mejores artistas del momento y al que se llega por reales méritos. Y allí, indudablemente Palito revalidará su gran calidad y su prestigio.

En otro orden de actividades, el brillante intérprete ha tenido también grandes satisfacciones. La de haber encontrado una acogida cordialísima por parte de los intérpretes locales y los argentinos que se encuentran actualmente en esta ciudad. Pinky y Raúl Lavie le dieron, junto con los nacionales, una calurosa bienvenida a su arribo.

Muy contento por estar en México, "El Rey" no ha ocultado que extraña mucho a su esposa, la joven y brillante actriz Evangelina Salazar. Tampoco ha ocultado la emoción con que espera el nacimiento de su primer hijo. Y no es para menos, se trata del primer hijo de un soberano cuyos dominios se extienden hacia todos los sectores donde se gusta de la buena música...



SUCESO DE PALITO. Acá tenemos al "Rey" en México... 25.000 personas están pendientes de sus interpretaciones. 25.000 personas que constituyen el mayor auditorio para un artista extranjero.



PADRE FELIZ. Carlitos Balá es un nuevo padre feliz. Aquí junto a su esposa e hija Laura Martha, que desde ayer alegra su hogar.

## ¡CUIDADO CON LAS MOMIAS!

Para fecha próxima se anuncia el estreno de la película de horror y suspense "El manto de la momia", 13ª producción personal de Anthony Nelson Keys, quien ha estado íntimamente asociado con las más exitosas historias de terror de los últimos diez años.

John Gilling, el veterano realizador que dirigió "La plaga de los zombies", tuvo a su cargo la dirección de esta novedad, filmada sobre libro cinematográfico propio, adaptado de un argumento original de John Elder.

Andre Morell, Elizabeth Sellars y John Phillips animan los papeles centrales, como integrantes de un grupo de arqueólogos que exploran las tumbas prohibidas de Egipto. David Buck y Maggie Kimberley son el héroe y la heroína, atrapados a la sombra de una maldición espantosa liberada por los exploradores.

Rodada en Inglaterra, en Panorámica y Color de Luxe, alcanza su mayor tensión y suspense cuando una momia revive después de 4 mil años, para llevar a cabo una antigua maldición, estrangulando a los vivos y resucitando a los muertos. Toda la acción del filme se ubica en Egipto, y va en el tiempo desde el año 2.000 a.C. hasta el 1920 de nuestra era, cuando aún todo el Medio Oriente estaba envuelto en un manto de misterio.

## TV PROGRAMA

- |       |                           |
|-------|---------------------------|
| 15.30 | 2 Surf side six           |
| 16    | 11 Viaje a la aventura    |
| 16.30 | 2 Temple Houston          |
| 17    | 11 Daniel Boone           |
| 17.30 | 2 La serie de la semana   |
| 18    | 9 Teatro de humor         |
| 18.30 | 7 Mundo joven             |
| 19    | 11 Reino animal           |
| 19.30 | 2 Shane                   |
| 20    | 11 Bonanza                |
| 20.30 | 7 Redacción 7             |
| 21    | 9 Nuevedinario            |
| 21.30 | 2 Los colosos de la lucha |
| 22    | 7 Automovilismo           |
| 22.30 | 11 Diario Alpargatas      |
| 23    | 13 Disneylandia           |
| 23.30 | 7 Justa del saber         |
| 24    | 9 Dakari                  |
| 24.30 | 11 Los invasores          |
| 25    | 2 Bronco                  |
| 25.30 | 13 Telecómicos            |
| 26    | 7 Fútbol por TV           |
| 26.30 | 9 Yo estubo en su vida    |

- |       |                                   |
|-------|-----------------------------------|
| 21.30 | 11 Tato siempre en domingo        |
| 22    | 2 Joyas del cine                  |
| 22.30 | 9 Exitos de Humphery Bogart       |
| 23    | 11 Teatro como en teatro          |
| 23.15 | 13 Esto es teatro                 |
| 23.30 | 2 El show de J. Cartier           |
| 24    | 7 Las aventuras del capitán Wells |
| 24.30 | 11 El reporter Esso               |
| 25    | 13 Noticiero deportivo            |
| 25.30 | 11 La cabalgata deportiva         |
| 26    | 7 Redacción 7                     |
| 26.30 | 9 Emoción en las rutas            |
| 27    | 2 Gran cine de la noche           |
| 27.30 | 7 El día que espera               |
| 28    | 13 Cine argentino                 |
| 28.30 | 11 Ballinger de Chicago           |
| 29    | 9 Cine universal                  |
| 29.30 | 11 Sherlock Holmes                |
| 30    | 11 Palabras de vida               |
| 30.30 | 13 Momento de meditación          |

## CARACAS: UNA JOVEN CANTANTE ES MUERTA A TIROS POR SU NOVIO

CARACAS, 18 (EFE). — La joven cantante de la televisión venezolana, Elvira María Murga, fue asesinada por su novio, el cual se suicidó posteriormente.

Elvira María, de 16 años, hija del conocido cantante Héctor Murga y de la actriz de televisión, Isabelina Zapata, fue asesinada de dos balazos, en su propia casa, por Humberto Enrique Hernández Acosta, su despedido novio de 29 años.

El crimen fue perpetrado en presencia de la abuela de la cantante, en el salón de la quinta, a la cual había acudido Humberto para pedirle a Elvira María que renunciaran sus amores.

Ante la negativa de ésta, el despedido novio sacó un revólver y disparó por dos veces al cuerpo de la mujer que le rehusaba su amor, e inmediatamente volvió el arma contra sí mismo, disparándose un tiro a la cabeza.

## SALDOS Y RETAZOS DE FABRICA

A comerciantes y particulares, adelantándonos a la temporada, paños y telas para alta costura desde \$ 350 el metro; cortes para polleras desde \$ 190 el m.; cortes para pantalones desde \$ 480 el m.; cortes de casimires de afamadas marcas 3 metros \$ 2.990; gamuza \$ 490; seda forro ancho 1,40, \$ 129. De 9 a 12 y de 14.30 a 18 hs. Sábado todo el día. LUGONES 4777, Capital

## GUITARRAS CON AMPLIFICADOR

2 Micrófonos, Trémolo, con Funda y Accesorios SIN ANTICIPO 20 Cuotas de \$ 2.500

98 años construyendo guitarras ANTIGUA CASA NUÑEZ SARMIENTO 1573 Tel. 46-7164

# EN BOCA DE TODOS!



"Primero espanta, luego asombra, finalmente deleita. Hay que mirar "Yo, mujer" con criterio adulto, como un film fuera de serie."

"FRANCE SOIR"

# YO, MUJER

CON LA REVELACION SUECA ESSY PERSSON (Una belleza de 22 años recién cumplidos)

3ª SEMANA LLENANDO LUXOR LOCALIDADES EN VENTA CON 3 DIAS DE ANTICIPACION

NUEVO BELGRANO Cabildo 2356 - NUEVO CERVANTES - MORENO COLISEO DE FLORES - EL PLATA - COLISEO PALERMO - LOS ANDES RIALTO - PDTE. AVELLANEDA (Avell.) - OPERA (Lunús) COLISEO (L. de Zamora) - GRAN ADROGUE (Adrogue) - RIVADAVIA (Quilmas) BELGRANO (R. Mejía) - MORON (Morón) - GRAN CASTELAR (Castelar) SARMIENTO (S. A. de Padua) - PALERMO (Tablada) - ATENED (San Martín) SARMIENTO (V. Ballester) - URQUIZA (Caseros) - OCEANO (S. Lugares) ASTRO (La Plata) - AMBASSADOR (Mar del Plata)

# NUEVO PLAN SINDICAL

## El Confederal de Paseo Colón lo Aprobó

### TRANSPORTE: TRATARAN PROBLEMAS DEL GREMIO

El dirigente ferroviario Lorenzo Pepe, respondiendo a una invitación de la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos (CLASC), participará de la Conferencia Latinoamericana para dirigentes de la Industria del Transporte, que sesionará en Quito (Ecuador) entre el 26 y 30 del corriente. En la oportunidad tomará contacto con dirigentes sindicales de toda América. Previamente hará escala en Lima para conversar con dirigentes peruanos.

El Comité Central Confederal de la CGT de Paseo Colón, cuyas deliberaciones se prolongaron desde las 21.10 del viernes hasta las 3.51 de la madrugada del sábado, aprobó un nuevo plan de acción con actos y reuniones en todo el país. Informaron al cuerpo los dirigentes Julio Guillan, Ricardo de Luca y Raimundo Ongaro y presentaron un plan de la labor a desarrollar hasta el cuatro de octubre a las 19. hora en que se reunirá nuevamente el Comité.

El programa de acción aprobado establece la realización de actos en las zonas industriales de todo el país desde el 1º de setiembre hasta el 30 de ese mismo mes. En el mismo lapso se harán asambleas gremiales y públicas con la participación de otros sectores de la

población así como concentraciones en las villas miseria.

También la CGT central y las regionales propiciarán actos estudiantiles entre las fechas mencionadas que desembocarán en una convocatoria nacional a los estudiantes de todas las corrientes que coincidieron con el documento emitido el primero de mayo. El 22 de agosto, fecha del aniversario de la desaparición de Felipe Vallese habrá actos reclamando su cadáver y la condena a los culpables. Otro tanto harán cuando se cumpla la fecha de la muerte del estudiante Santiago Pampillón. Durante la semana "Por los Derechos Humanos" fijada en conmemoración de la declaración de las Naciones Unidas —que tendrá lugar del

12 al 20 de octubre— habrá actos relámpago, conferencias de prensa y otras exteriorizaciones. La CGT convocará a los secretarios de previsión y autoridades de las organizaciones de jubilados en la primera quincena de setiembre para fijar tareas concretas en defensa del régimen previsional. Las regionales evaluarán en reuniones zonales que tendrán lugar el 20 de setiembre la labor realizada. Asimismo, se integrarán comisiones locales de solidaridad y apoyo a todo conflicto gremial o social que se produzca en el país. Por último, el Comité Confederal facultó al consejo directivo a reemplazar sus miembros por otros de las mismas organizaciones si hubiese medidas de represión, formándose el Consejo Directivo de Resistencia.

### EDICTOS Y LICITACIONES

**JUZGADO NACIONAL DE COMERCIO N° 9. SECRETARIA N° 17.** comunica por dos días en autos "SELL CIA ARGENTINA DE PETROLEO S.A. c/ MEREÑO, NO EDUARDO E S/EJECUTIVO". Expediente N° 16641, que el martillero Alberto Miguel Toschi, rematará el día 23 de Agosto de 1966 a las 11 horas en el local de la calle HUMBOLDT N° 1546 Cap. Fed. lugar donde se exhiben. Un Televisor Strömberg Carson; Un Juego de Comedor compuesto de Buguero cuatro puertas tapa mármol; Un aparador 4 puertas tapa mármol; Una heladera elect. tipo Familiar marca SIAM. SIN BASE. Al contado. Dinero efectivo. SENA 30%. COMISIÓN 10%. Entrega inmediata previo pago total. BUENOS AIRES, 1º de Agosto de 1966. Dr. CARLOS JUAN NEUMANN, Secretario.

#### VACIANTOS PETROLIFEROS FISCALES

Licitación Pública  
863/68 — Repuestos para bombas  
Fecha de apertura para el día 25 de setiembre de 1966 a las 10 hs.  
Pliegos y datos: Sala de Apertura, Sarmiento 770, P. Baja, Capital Federal.

**SECRETARIA DE ESTADO DE TRANSPORTE, FERROCARRILES ARGENTINOS, FERROCARRIL GENERAL MITRE, DEPARTAMENTO ALMACENES.** Licitación Pública N° 590/68, apertura 26/8/68, 13 hs. Impresión de horarios e itinerarios. Consulta y retiro de pliego, en Tesorería BUENOS AIRES, Av. Ramos Mejía 1302, planta baja, Of. 11, o en Tesorería ROSARIO, Av. Wheelwright y Av. Corrientes, dentro del siguiente horario: lunes a viernes hábiles, en BUENOS AIRES de 12 a 15 hs., en ROSARIO de 8 a 12 hs.

#### VACIANTOS PETROLIFEROS FISCALES COMITE EJEC. DE PRODUCCION

LICITACION PUBLICA  
373/68 — Repuestos para bombas de inyección IDECO  
Fecha de apertura para el 26 de setiembre de 1966 a las 10 hs. Pliegos y consultas: Sala de Apertura (Sarmiento 770, Planta Baja), Capital Federal.

## MECANICOS: REALIZARAN UN PARO EL VIERNES EN TODO EL PAIS

El Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor dispuso la realización de un paro general de actividades del gremio en todo el país, que tendrá una duración de 24 horas, para protestar contra las actuales condiciones de vida y, dice la organización, "la agresión generalizada en la industria mediante despidos y suspensiones masivas del personal". El movimiento de fuerza se cumplirá el viernes 23 del corriente. Al reseñar los motivos que determinan la medida, expresa el gremio que "se trata de una medida de protesta colectiva y de auto-defensa contra los despidos y suspensiones en masa, contra el cierre y la paralización de empresas, contra una política económica de subempleo y de infraconsumo, contra la congelación de los salarios, contra la ineficiencia de los organismos oficiales que tienen a su cargo la aplicación de las leyes laborales y las normas que regulan la industria automotriz y contra el atropello y represión a mansalva a trabajadores desarmados que reclaman sus derechos".

Luego de informar sobre las plantas industriales que dispusieron suspensiones co-

lectivas al personal y de especificar los conflictos pendientes en distintas empresas y ramas, alude a la situación de la clase trabajadora afirmando que "sale a la lucha por problemas que le son propios, pero también son comunes a todos los trabajadores argentinos. Aquí, en la lucha por esos objetivos, está la unidad. La unidad esencial de los trabajadores, que éstos han logrado y que lograrán siempre por abajo o por encima de sus dirigentes. La unidad en una sola y auténtica CGT".

#### LADRILLEROS

El miércoles se celebra el Día del Ladrillero que coincide con el aniversario de la institución de la llamada "Tapada Libre", que costó grandes esfuerzos al gremio para conseguirla. Esa forma laboral ya lleva 23 años de aplicación. La Unión Obrera Ladrillera Argentina recordó que, por convenio, esa fecha es no laborable y paga.

Por su parte, la seccional Escobar celebrará la fecha con un almuerzo criollo que se servirá ese día en el Horno Ramadori, camino al Cazador.

### Junta Electoral de Comercio Reuniráse

La comisión directiva del Centro Empleados de Comercio (ex Federación Empleados de Comercio), citó para mañana a las 16 a los integrantes de la Junta Electoral recientemente designados en asamblea general del gremio, recayendo esa responsabilidad en Adolfo Reyes Elías (jubilado); Adolfo Rivas (Dos Mundos); José González D'Acosta (Muro); Domingo Iniguez (Palmieri) y José Bustos (I.M.M.A.)

#### BANCO NACION

En un acto que será presidido por su presidente, Ing. Saturnino Llorente, el Banco de la Nación Argentina, inaugurará en su casa matriz mañana, a las 10.30, un moderno comedor para empleados de la institución.

**DESPIDOS**  
CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
**ONCE**  
PUEYREDON 29. 6º "A"  
(Fte. a la plaza)  
**CONSTITUCION: CASEROS 983**  
(A 2 CUADRAS ESTACION)  
Dr. CASAMENTO — 9 a 20 horas

**POSESION ABRIL 1969**  
**CUOTAS \$ 38.000**  
**RIOBAMBA 178**  
**2 AMBIENTES EXTERNOS**  
Liv. com. forma, plac. baño y cocina completos, lavadero, balcón serv. ind. 2 ascensores Electra. Azulejos San Lorenzo  
GRAN CALIDAD  
COMPRUEBELO CON UN PROFESIONAL AMIGO SUYO  
60 CUOTAS DE \$ 38.000  
POSESION \$ 380.000  
ENERO 1970-71 \$ 570.000 cju.  
**ARGOTE S. A.**  
CORDOBA 679 - Piso 2º - Of. 202 — 392-0106/3996

**LOTES SIN ANTICIPO**  
Posesión inmediata con solo  
1 CUOTA DE \$ 400  
entre edificación, colectivos, al frente, luz eléctrica, pavimento, al lado de escuela.  
OTROS A \$ 1400 POR MES  
MICROS GRATIS HOY 14.30 hs. desde MAXIMO PAZ 114, Lanús. Informes: 241-8947

**CHINCHILLAS**  
Una inversión que tiene seguros sobre el capital y sobre la renta. Informes y ver las condiciones en:  
**LA CABAÑA CENTRAL**  
Calle Gdor. V. Vergara 1646, Florida (alt. Av. Mística 1300), de lunes a domingo, inclusive de 11 a 20 hs.

Permitidos a \$ 3.000, 4.000 y 5.000 pines. Muebles "La Central", Almacén 880, Cap. Muebles sueltos, alfombras, colchones, mesa y sillas.  
Calle 11 y 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

**CASTELAR**  
**ITUZAINGO "EL TRIANGULO"**  
CASA Y LOTE  
\$ 10.000 anticipo y cuatro cuotas posesión, resto \$ 6.000 mensuales sin interés. Tratar: RIVADAVIA 21919 (Una cuadra Estación Ituzaingó). Todos los días y Sábado y Domingo de 9 a 18 horas. T.E. 629-7549

**CASTELAR**  
CASITA Y LOTE. Anticipo solo \$ 10.000, plan 4 ctas. y posesión solo \$ 5.000 mens. sin interés. Tratar Bm. Mitre 2487, 20 m. estación lado Sur. Todos los días, inclusive Sáb. y Doming. de 9 a 18 hs. T.E. 629-7549

**AVISOS AGRUPADOS**  
CASTELAR BME. MITRE 2435: Lotes \$ 30.000 y cot. mens. pav., luz, colect. a todas las direcciones. del Gran Bs. As. y Cap. Fed. Vde. REYCARR.  
Lomas de Zamora. Casita económica, 2 amb. Lote grande \$ 80.000 y \$ 12.000 pines. Colect. 66 N° 1 de 78 letra "A". Avda. PASCO y SANTA ANA

**\$ Consulte Hoy Mismo \$**  
DINERO a pagar en 10, 20 30 y 42 meses Banc., seg., ENTEL, SEGBA, FF.CC., etc. Rivadavia 6889, p. 1º, of. 23 (9-20 hs. Sáb. 1/2 d) También hacemos efectivo su crédito comercial y bancario.  
**CORRIENTES DINERO** Sobre ALHAJAS, artículos del hogar, planos, máq. etc.  
BORRERO 1049 EN EL ACTO 8 a 20. Sáb. 8 a 13  
T. 6. 55-0345  
NUEVO PLAN DE FINANCIACION A SOLA FIRMA. A empleados, obreros y profesionales. En 5, 10, 20 y 30 meses, hasta 500.000 pesos. Esmeralda 675, piso 1º, Of. 22. De 9 a 19 hs.  
**DINERO EN EL ACTO** A 30 metros Plaza CONGRESO 45-3971. Alt. RIVADAVIA 1600. MONTEVIDEO 68. 1º P. S/alt. of. hogar, alhajas, TV., terrenos, helad. con o sin retención. Cap. y Pcia. 9-20 hs. Sáb. 9-13 hs.

**NUESTRAS RECEPTORIAS**  
ABASTO: Corrientes 3144 - T.E.: 62-3487.  
BARRACAS: Av. Montes de Oca 890 - T.E.: 21-1096.  
BARRIO NORTE: Santa Fe 2450 - Local 12 - T.E.: 83-6596.  
Riobamba 827 - T.E.: 44-3691.  
J. E. Uriburu 1271 - T.E.: 84-2896.  
Agüero 1048.  
Las Heras 3199 - T.E.: 82-2471.  
BARRIO VARELA: Avenida del Trabajo 2401.  
BOTANICO: Santa Fe 3745 - T.E.: 72-4736.  
BOEDO: Boedo 1009 - T.E.: 97-3265.  
BELGRANO: Av. Cabildo 2967 - Local 28 - T.E.: 701-7670.  
Av. Luis María Campos 815 - T.E.: 771-2622.  
Av. Cabildo 1849 - Local 10 - T.E.: 76-0814.  
BELGRANO "R": Juramento 2767 - T.E.: 73-3078.  
CARALLITO: Av. Rivadavia 4967 - Local 1.  
Curapaligüe 135 - T.E.: 66-4725.  
CHACARITA: Federico Lacroze 3863 - T.E.: 50-6306.  
CONGRESO: Av. Entre Ríos 1027 - T.E.: 27-8553.  
CONSTITUCION: Av. Entre Ríos 2787 - T.E.: 26-3794.  
FLORES: Ramón L. Falcón 2519 - T.E.: 612-6087.  
FLORES NORTE: Av. Gaona 2725 - T.E.: 50-8112.  
LINERS SUR: Teller 867.  
LUIS M. DRAGO: Nahuel Huapi 4306 - T.E.: 52-8931.  
NÚÑEZ: Av. Cabildo 3734 - T.E.: 701-1660.  
ONCE: Av. Rivadavia 2219 - Local 49.  
Halt Estación Pueyrredón, Subte "B".  
Barceloné Mitre 2614 - T.E.: 48-8855.

**DINERO - MATADEROS - URGENTE**  
S/Heladeras, TV., máq. coser. Art. Hogar, etc. SIN RETENCION  
MURGUIONDO 1704 (A 1 cuadra de Av. J. B. Alberdi al 6100)

**CHEQUES NEGOCIAMOS**  
A todo personal del Estado, Comercio e Industria  
Préstamos en efectivo en 72 hs. Lleva \$ 58.000 y lo paga \$ 5.800 pines  
Avda. de Mayo 1410. 1º. Oficina 4. - Horario: de 8 a 20 hs.

**DINERO A EMPLEADOS Y OBREROS**  
Lleva \$ 53.000, lo paga en cuotas de hasta \$ 5.450  
FLORIDA 165 - 5º PISO - OFICINA 525

**DINERO A EMPLEADOS Y OBREROS**  
Lleva \$ 53.000, lo paga en cuotas de hasta \$ 5.450  
ESMERALDA 339 - 3º PISO - OFICINA 1

**\$\$\$ DINERO \$\$\$**  
EN 10, 15, 20 y 30 MESES A EMPLEADOS, OBREROS, COMERCIANTES, etc. Mínimo interés. Sin gastos de gestoría. — BERNARDO DE IRIGOYEN 88, 1º "B". De 9 a 19 hs.

**\$\$\$ DINERO \$\$\$**  
NUEVO PLAN DE PRESTAMOS A SOLA FIRMA A EMPLEADOS, OBREROS, PROFESIONALES, etc. De 5 a 20 meses y/o Hipotecas ALSINA 308, a un paso de Plaza Mayo. De 9 a 19.30. Sáb. 1/2 día.

**\$ 25.000.- \$ 50.000.- y \$ 100.000.-**  
A DEVOLVER EN 10, 15 y 20 MESES. A EMPLEADOS Y OBREROS CON 2 AÑOS DE ANTIGÜEDAD. ALSINA 429, 1er. piso.  
Horario: De 9 a 20 horas

**Doy Dinero en Efectivo**  
HASTA 24 MESES A OBREROS Y EMPLEADOS, fácil trámite.  
Lunes a Viernes 9.30 a 19.30 horas. Av. SAENZ 737, Local 20, Pompeya, y Máximo Paz 396, Lanús Oeste.

**DINERO A TODA PERSONA MAYOR A PAGAR EN ELASTICAS CUOTAS EN EFECTIVO**  
Viamonte 776, P. 1º, of. 5 - de 8.30 a 20.30

**EN HORAS SU DINERO**  
Con recibo de sueldo y con amplias facilidades. Sin gran demora.  
TUCUMAN 1668, Pta. Baja, Ofic. 4.

**CREDITO BANCARIO ¡COMPRO!**  
94 a 95 %. CARNETS DE CREDITO 80 %. — CONSULTENOS.  
CARLOS PELLEGRINI 27 4º p. "N" De 10 a 20 hs. Sáb. 1/2 día.

**DINERO**  
CORRIENTES 3019 - P. 11, Ofic. 113  
CON O SIN RETENCION, CAP. Y PROV. Sobre heladeras, TV., pianos, alhajas, automotores, etc. De 8 a 19 hs., sábado de 8 a 13 horas.  
89-8250

**PRESTAMOS PERSONALES**  
HASTA \$ 500.000  
Ejemplo: \$ 200.000 paga \$ 6.700 por mes  
A empleados, obreros, profesionales, etc. Trámites urgentes  
VERIFIQUELOS  
PARANA 851, 6º piso. Oficina 26, de 9 a 20 horas

**¡AQUI MAS DINERO!**  
A pagar con grandes FACILIDADES. Sobre ALHAJAS, Art. del HOGAR, pines, MAQUINAS de escritorio, carnets de crédito.  
HIPOLITO YRIGOYEN 826, 2º piso "B", OPAL S. C. A. T. E. 33-9449

## TEATROS

★ A. B. C. Esmeralda 506. 392-9506  
18 y 20.30. 150 r. Dejate de historias  
y casquemos la casaca. Por los  
creadores de Help Valentino, Nora  
Blay, Edda Díaz y A. Gasalla.  
★ ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076  
19.30. Caramela de Santiago, de  
Masciángoli. Gran elenco. Direc.  
Juan Silbert. Mús.: E. Mastronardi.  
Escen. C. Sepovia.  
★ ASTRAL. 46-5707. Hoy 18 y 21.30  
SECRETÍSSIMO... SHHH!! d'Marc  
Camoletti (el mismo autor d'Boing  
Vega). con Mirtha Legrand. Dir.:  
E. Vega. (S.R.) Últimos días.  
★ AVENIDA. A Mayo 1222. 38-2295.  
Hoy 17.30 y 21.30 hs. L. Torres  
en el espectáculo musical: Según  
pasan los años, R. Salerno, elenco.  
★ BLANCA PODESTA. 35-2592.  
Corrientes 1288. Cía. Enzo Viena,  
Gilda Lousek, N. Suárez, M. Vaner,  
W. Mautone y O. Bozán, en:  
MIS HIJOS LOS AMOROSOS  
(S.R.) Hoy 18.30 y 21. Loc. vta.  
★ CANDILEJAS. Riv. 640. 34-9505.  
18.15 y 21.15. Un tranvía llamado  
deseo, de T. Williams. Direc.: R.  
Dairiens. (Pm/18/añ.)  
★ COMEDIA. Ctes. 778. 46-4485.  
Hoy a las 18.30 y 20.45. Cía. Ma-  
ría del P. Armesto con Passano,  
Dir. Thorry. Ult. mes, éxito cómi-  
co. MI MARIDO PERDIO EL  
CHUPETE, de Gila.  
★ COMICO. Ctes. 1280. 35-2108.  
Hoy, a las 21.45 hs.:  
EL HOMBRE DE LA MANCHA  
Gran espectáculo musical con Na-  
tí Mistral, E. Bianco, R. Carret,  
S. Gómez Cou y excepción, elenco.  
Loc. desde \$ 400.  
★ CORRIENTES. Ctes. 561. 49-0765  
Cía. P. Martín-M. de Sabatini  
Una Noche... Movidita!!!  
(S.R.) 17 y 21. Ult. días.  
★ DE ARTE. 40-4395. 21 y 23.  
Agustín Castro Miranda en: Espe-  
cialista en mujeres casadas.  
★ DEL ATILLO. Florida 610. -  
392-8286. 18.30 y 21 h.: Summertime  
(Tiempo de verano). Dos obras  
sobre el clamor negro de J. Sau-  
nders y Le Roi Jones. Direc.: O.  
Barney Finn.  
★ DEL CENTRO. Sarmiento 1249.  
ARTURO UI, de B. Brecht. Dir. M.  
Iedvabni. 100 rep. Hoy 18.30.  
Miérc. 21 estreno: El velero en la  
botella, de J. Díaz. Dir. M. Iedvabni  
★ DEL GLOBO. M. T. de Alvear  
1155. 41-2551. 20 hs. Grupo 67 pres.  
de Smoock. La extraña tarde del  
Dr. Burke. Hoy 18 hs. 170 rep.  
de la comedia del año: Como que-  
rés que te olga con la canilla  
abierta. Direc. Cavaglia, E. Fava,  
I. Córdoba, M. Zucker. Ult. mes.  
★ DEL PUEBLO. Diag. Norte 943.  
35-3606. A las 18.30 y 21.45: A las  
cinco y veinte de la mañana, de L.  
Baretta. 3 actos. Plata \$ 100.  
★ DEL SOCORRO. Juncal y Suipacha.  
41-1323. Hoy a las 20.15 hs.  
de Goward. Dir. D. Garzay.  
★ EL NACIONAL. Corrientes 960.  
Grandes revistas. 18.45, 20.45, 23:  
CUANDO ABUELITA  
NO ERA HIPPIE  
ZULMA FAIAD-DRINGUE FARIAS,  
Norma Pons, Alfredo Barbieri, Mi-  
mi Pons y Los Bombos Tehuel-  
ches. (Pm/18/añ.)  
★ EMPIRE. Hip. Yrigoyen 1934.  
47-8770. Cía. E. Colomer, J. María  
Langlais, Thelma Biral, con Aldo  
Bigatti. EL LLORON, de Joe Ma-  
kia. Hoy 18.30 y 20.45.  
★ FLORIDA. Flor/171. G. Güemes.  
Sexy-Revista: ESTAS MUJERES  
MATAN, con Loudet, Don Pipó,  
Nora Zero, N. Colbert, Ana Ruibal  
y las bellas del Strip-Tease. Coreog.  
R. García. (Pm/18/añ.) De 13 a 22.  
Sábado, 18 a 1 h. Dom. 17 a 23 hs.  
★ I.A.M. Florida 659. Amelia Ben-  
ce en: CANDIDA, de B. Shaw.  
Hoy 18.15 y 21.15 hs. Ult. días.  
★ IFT. B. Sur Mer 549. 88-9420.  
Topografía de un desnudo, de J.  
Díaz. I. F. Valdés, M. Gam, R.  
Salvatore y W. Soubrié. Hoy 19 hs.  
★ INST. T. DI TELLA. Florida  
856. 31-47216. A las 20.30 horas:  
UBU ENCADENADO, de A. Jarry.  
Dir.: R. Villanueva. (Pm/18/añ.)  
★ LASSALLE. Cang. 2363. 47-9388.  
D. Vittori - Ch. Ruiz - E. Kossi  
El éxito cómico de 1968:  
A la Vejez... Acné  
J. Makia. 18.15 y 20.40. (Im/14/añ.)  
★ LICEO. Rivad. y Paraná. 38-4291.  
Ana María Campoy y José Cibrán  
en el último gran éxito de Paso:  
LA DOMESTICA y la act. de A.  
Herrero. 17.45 y 21. Loc. en vta.  
★ LITTLE THEATRE. Lavalle 770.  
Espect. cont. de lunes a viernes,  
de 13 a 17.30: LOS BUDINES DE  
MADAME FROU-FROU, con Ma-  
mina-Cleto y las modelos del des-  
nudo. Revista cómica-musical. Cont.  
de martes a domingo de 17.30 a  
0.45 h.: EL RAJA ESTATEQUETO,  
con Mara, Mamina, Cleto, Casti-  
tro, las diosas del desnudo y el  
bailarín C. Perri. (Pm/18). Sáb. trasn.  
★ MAIPO. Esmeralda 443. 392-4882.  
18, 21 y 23: Gran éxito:  
LES CANTAMOS LAS CUARENTA  
con Don Pelele, Zaima Belén, Os-  
valdo Pacheco, Hilda Mayo, Vicenta  
Rubino, Tito Lusardo, Pochi Grey,  
Pedro Sombra, Daniel Riolobos y  
Los Cinco Latinos. Calefacción.  
★ MUNIC. GRAL. SAN MARTIN.  
Corrientes 1530. 46-8611.  
Sala Martín Coronado:  
19 hs. Teatro de Cámara de Ale-  
mania: LA OPERA DE DOS CEN-  
TAVOS, de B. Brecht y Kurt Weill.  
Direc.: R. Olszewski. Hoy desped.  
Loc. \$ 400 a \$ 950. (11-14 y 17-19).  
22 hs.: LOS SOLDADOS, de R.  
Lenz. Adapt. y Direc. R. Olszewski.  
Esc. G. Kupfer. Pl. \$ 350. Sp. 300.  
Sala Casacuberta:  
21.30 hs.: LA NOVIA DE LOS FO-  
RASTEROS, de P. E. Pico. Direc.  
E. Nachman. Esc. B. F. Vella.  
Vest. M. Baleani. Pl. \$ 350 y 300.  
★ NACIONAL CERVANTES. Liber-  
dad 815. 45-1221. Man. de 10 a 19.

Venta sobrante 1<sup>a</sup> func. abonó A.  
Teatro del Pireo.  
★ NUEVO T. (Sala Apolo) Ctes.  
1382. 45-7386. 18, 21.15: RAICES, A.  
Wesker. El éxito de 2 temp. Su-  
perando las 650 repes.  
★ ODEON. Esmeralda 357. 45-3635.  
18.15 y 21.15. Gran éxito:  
EL PRECIO  
Obra cumbre de A. Miller, M. Ur-  
quijo, R. Rossi, O. Ferrigno, F.  
Labat. Direc.: R. V. Barreto.  
★ PAYRO. San Martín 766. 33-5922  
20 hs. En abierta cruz de luz, con  
G. de Uriarte y O. Tesser.  
★ REGINA. Santa Fe 1235. 41-5709.  
18.30 horas, despedida, de Mrozek:  
TANGO CLAVE y CONTRA CLAVE  
DE UNA REVOLUCION. Direc.:  
L. Mottura.  
★ SALA PLANETA. Suipacha 927.  
32-9547. Hoy 20.15 hs. Astor Piazzo-  
lla y H. Ferrer en: María de Buenos  
Aires, 22.30 hs.: Juguemos de  
Cezanne a Miró. Dir. E. Arimán.  
Boletería 11 hs.  
★ SAN TELMO. Chacabuco 966.  
39-7648. Hoy a las 19 y 21.30:  
LA FIACA  
de R. Talesnik, Briski, De Grazia,  
Ferrer Jaimes, Laurence, Novoa y  
Tribiani. Direc.: Gorostiza.  
★ TEATRO 35. Callao 435. 40-7654.  
A las 20 hs.: La comedia más ale-  
gre de París: JEAN DE LA LUNE,  
de M. Achard. 18 y 22. R. Romano  
y R. Machado en: Conoce Ud. la  
vía láctea?, de K. Wittlinger.

## VARIEDADES

★ CIRCO HNOS. RIVERO. Rivad.  
6355. 66-4111. Hoy, 18.15 y 21.15:  
Trapecistas, Equilibristas, Alambri-  
stas, Leonas y leones africanos, Ca-  
mellos, Payasos, etc. Plata \$ 200.  
Menores \$ 100. Miérc. 21.15.  
★ EL CIRCO DE MARCONI. Ri-  
vadavia 3000. esq. Rioja. 241-1932.  
11, 15, 18 y 21. Gigantesco es-  
pectáculo circense con JOSE MA-  
RRONE y nuevas atracciones.  
★ PARK 68. Lavalle 868. - Cont.  
SUPLENTO ROMANO  
Hasta ahora 38 días, 912 horas.  
NINK FUNK  
El gran yoga clavado de pies y  
manos sin perder una sola gota de  
sangre. Ni fakir, ni ayunador,  
solo un tremendo poder de volun-  
tad. Abierto permanentemente. En-  
trada general \$ 100.

## CINES

## CENTRO

★ ALFIL. Ctes. 1755. 40-5680 y  
40-7575. 16.20, 17.50, 20.15 y 22.45:  
Var. 13.30, 15.40, 18.10, 20.40, 23.10:  
El Asalto Audaz  
(Inclm/14). S. Baker, J. Pettet y  
J. Booth. Próx. estr.: El hombre  
del Buick.  
★ AMBASSADOR. Lavalle 777.  
392-9700. Ult. días. 14.30, 16.35, 18.45  
20.55 y 23.10:  
AUN MATAMOS A LA ANTIGUA  
(Pm/18). I. Papas, Gian M. Vo-  
lonté, G. Ferzetti. Dir.: E. Petri.  
14.10, 16.15, 18.25, 20.35 y 23.10:  
Not. Miérc. El graduado. Loc. vta.  
★ AMERICA. Callao y Santa Fe.  
13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23.10 hs.:  
Tec. Superp. de S. Kramer, con  
S. Tracy, S. Pottier, K. Hepburn y  
el debut de K. Houghton. S.R. 13.30,  
15.40, 18, 20.20 y 22.45: Not. Loc.  
en venta con 5 días de anticipac.  
★ ARIZONA. Lavalle 727. 392-6967.  
13, 16.25, 19.50 y 23.15 hs.:  
LOS TRES IMPLACABLES  
14.30, 17.55 y 21.20 hs. El triunfo  
de Hércules. Cont. (Im/14/añ.) Sáb-  
ado trasnoche.  
★ ASTOR. Corrientes 746. 45-5541.  
Programa doble. Plata \$ 180. -  
Continuado de 12 a 24 horas:  
EL COBRA  
y La mano siniestra. Martes: El  
mago contra Scotland Yard.  
★ ATLANTIC. Belgrano 1260.  
38-2726. Bonnie y Clyde; Magnifico  
bobo. (Pm/18/añ.)  
★ ATLAS. Lavalle 869. 392-1936.  
Calefac. 14, 17, 19.50 y 22.45. A.  
Alcón, G. Borges, L. Murru, W.  
Vidarte y María A. Bisutti en:  
MARTIN FIERRO  
(Im/14/añ.) 13.30, 16.30, 19.30 y  
22.25: Not. Jueves 22. est.: Panav  
y Tech. K. Douglas y S. Koscina.  
Entre el deseo y la muerte. (Pm/14).  
★ A. KRAFT. Florida 683. 392-7775.  
14 hs. y num. 16.5, 18.15, 20.30,  
22.20: Jueves (corto). A. Bautista  
y C. Estrada en: LA TIA TULA.  
(Pm/14/añ.) Próx. estr.: Diez mil soles  
★ AVENIDA. Av. de Mayo 675.  
33-6626. 14.35, 16 y 21.15. Principe  
y mendigo. 13, 16.10, 19.25 y 22.45.  
Nick Adams, en:  
Frankenstein conquista al mundo  
★ BARRITZ. Suipacha 482. 392-0356.  
Cont. 13.55, 16.10, 18.30, 20.45 y  
23.5. Sidney Poitier en:  
AL MAESTRO CON CARISO  
Tec. 13.15, 15.40, 18.10, 20.25 y 22.45:  
Not. S.R.  
★ BROADWAY. Ctes. 1155. 35-2345.  
A las 14, 16, 18.25, 20.40 y 23.10.  
Sensacional estreno:  
AMORES BORRASCOSOS  
(Dos mujeres y... un hombre),  
(Pm/18/añ.) El film eróticamente  
más audaz de la historia del cine.  
Con Sandy Denis, Anne Heywood y  
Keir Dullea. En color de lujo;  
13.45, 15.50, 18.5, 20.25 y 22.50:  
Noticiario. Loc. vta. 3 días antic.  
★ CALLAO. Callao 27. 40-1898.  
15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: F. Mac  
Murray y Vera Miles.  
★ SIGANME, MUCHACHOS  
Tecnic. (S.R.) 14.50, 17.20, 19.50,  
22.20: Variedades  
★ CAPITOL. S. Fe 1848. 44-2379.  
14.30, 16.35, 18.45, 20.50 y 23 hs.:  
C. Spaak, H. Bennett y H. Griffith:  
EL MARIDO ES MIO Y LO  
★ MATEO CUANDO QUIERO  
(Inclm/14/añ.) Eastmancolor. 14.15,  
16.15, 18.25, 20.30 y 22.40: Notic.

## GUIA DE TEATROS Y CINES

★ CASINO CINERAMA. Maipú 336.  
43-0202. Único sistema de 3 pro-  
yectoros y 57 parlantes en la sala  
14.10, 16.50, 19.40 y 22.40:  
SIETE MARAVILLAS DEL MUNDO  
En tec. (Apal/pub.) 14, 16.40, 19.30  
y 22.30: Notic. de América; 19.20,  
y 22.20.  
★ CERVANTES. Belgr. 1820. 38-2698.  
Cont. 15.35, 19 y 22.50 hs.: Essy  
Persson en: YO MUJER; 14, 17.10  
y 20.50, C. Spaak en: Adulterio a  
la italiana. (Pm/18/añ.)  
★ COLISEO. Chacas 1119. 44-0242.  
41-1115. 13.35, 15.55, 18.20, 20.45 y  
23.15:  
EL EXTRANJERO  
M. Mastronianni, A. Karina. Rea-  
lizada por L. Visconti. Tec. 15.30,  
17.50, 20.20 y 22.50 hs.: Not. Arg.  
(Pm/18). Sábado, trasnoche.  
★ COSMOS 70. Corrientes 2046. -  
14.30, 16.40, 18.45, 20.45 y 22.40:  
¿Por qué sonríes Mona Lisa?; a  
las 15.50, 16.55, 19, 21 y 23.5. Tre-  
nes rigurosamente vigilados. (Pm/18)

★ ELECTRIC. Lavalle 836. 392-1846.  
Mujeres PREHISTORICAS  
Diligencia al Oeste.  
★ ESMEERALDA. Esmeralda 473.  
Cont. (Pm/18/añ.) De Agnes Varda  
La felicidad, con J. C. Drout; Los  
paraguas de Cherburgo, con C. De-  
neuve y N. Castel.  
★ GLORIA. Av. Mayo 1225. 38-6966.  
Ext. estr.: LAS 4 BODAS DE MA-  
RISOL; Al ponerse el Sol, Raphael.  
Prog. colores. NO-DO.  
★ G. MITRE. B. Mitre 1332. 38-5591.  
Las 4 bodas de Marisol; Al ponerse  
el Sol, Raphael. (S.R.) colores.  
W. Holden, C. Robertson, J. Edwards  
★ G. REX. Corrientes 857. 392-8000.  
Primicia exclusiva  
12.45, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs.  
LA BRIGADA DEL DIABLO  
(Pm/14/añ.) Dir.: Andrew V. Mc  
Laglen, en Tec. 12.30, 14.55, 17.30,  
20.5 y 22.40: Notic. Loc. vta. con  
3 días de anticipación.  
★ GRAND SLEND. S. Fe 1860.  
44-0808. A las 14.50, 16.45, 18.45,  
20.45 y 23, Anna Karina, Jean  
Claude, Brialy y Robert Houssein:  
¿QUE ES EL AMOR... MI AMOR?  
Color; 14.40, 16.35, 18.30, 20.30, 22.30  
Variedades. (Pm/18/añ.)

★ GRAN VICTORIA. Av. Mayo 882  
34-1493. Exitó sensacional:  
UN MUCHACHO COMO YO  
P. Ortega, B. Bonnet, O. Miranda;  
Ya tiene comisario el pueblo, N.  
Marshall, U. Martínez. Tec.  
★ HINDU. Lavalle 812. 392-1114.  
13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10.  
Nobuko Otowa y Kei Sato en:  
ONIBABA  
El mito del sexo  
(Pm/18/añ.) 13.20, 15.40, 18, 20.20 y  
22.40: Notic. y Var. Sáb. trasnoche.  
★ IDEAL. Suipacha 578. 35-3300.  
Calefac. Loc. en venta para hoy,  
mañ. y 5 días ant. Bol. 10 a 23;  
14.30, 18.15 y 22. Toda la magia  
del Supercinema en la laureada  
superproducción MGM:  
Grand Prix  
Grand Prix

(S.R.) 29 año de extr. éxito me-  
trocólor. Con James Garner, Eva  
M. Saint, Yves Montand y un se-  
lecto elenco estelar. 14.15, 18 y  
21.30: Suc. Arg. Sáb., trasn. 1 h.  
★ IDOLO. Corrientes 829. 392-8509.  
14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 23 hs.:  
Trenes Rigurosamente  
Vigilados  
Gran prod. checoslovaca de poesía y  
realismo. (Pm/18). Not. 14, 16.15,  
18.10, 20.20, 22.30; francés, 14.20,  
15.29, 18.30, 20.40, 22.50. Sáb. trasn.  
★ IGUAZU. Lavalle 940. 392-4431.  
13.5, 14.50, 16.50, 18.55, 21 y 23:  
Notic. C. Spaak, Tec.  
★ EL MARIDO ES MIO Y LO  
★ MATEO CUANDO QUIERO  
Sábado trasnoche. (Im/14/añ.)  
★ KING'S CINE CLUB. Córdoba  
937. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.:  
CAMELOT  
R. Harris y F. Nero, en Cinemas.  
★ LOIRE. Corrientes 1524. 49-1900.  
(Road-show de arte). 14, 15.15,  
16.45, 18.15. Num. 20, 21.35, 23.10:  
Testimonio de una desesperante  
no-rebelión:

★ PALO Y HUESO  
(Pm/14). Próx. estr.: El muro; se-  
gún Sartre.  
★ LORCA. (Cineforum de arte.)  
Ctes. 1428. 40-5017. 13.30, 15.35,  
17.40, 19.45, 21.50. Sin num.,  
22.45. Un canto a la violencia, de  
G. Rochia:  
DIOS Y EL DIABLO EN LA  
TIERRA DEL SOL  
(Pm/18). Ult. sem. Pr. Tute cabrero.  
★ LORRAINE. Ctes. 1551. 13.30,  
14.45, 16.20, 18, 19.35. Num. 21.20,  
23, magia visual e infinita belle-  
za de Lamorisse:  
Cin Blanca y El Globo Rojo  
Mañana: Amar.

★ LOS ANGELES. Corrientes 1770.  
40-3142. Única sala, en el mundo,  
consagrada a  
WALT DISNEY  
a las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23:  
Pinocho  
Pinocho  
narrada en castellano, de Lunes a  
Viernes. Obsequio de revistas "Dis-  
neylandia" a todos los niños  
★ LOSUAR. Ctes. 1713. 40-6100.  
(Road-show de arte). 13.10, 15.50,  
17.50, 19.20. El filme de las  
frustraciones, impotencias, hipocre-  
sias, de Fellini:  
La Dolce Vita  
(Pm/18/añ.) Copia nueva.

★ LUXOR. Lavalle 669. 392-3893.  
13.20, 15.15, 17.10, 19.10, 21.10 y  
23.10 hs. La revelación sueca Essy  
Persson;  
YO, MUJER  
(Pm/18/añ.) 13.5, 14.55, 16.50, 18.50,  
20.50, 22.50 hs.: Notic. Loc. num.  
14.42, 16.52, 19.02, 21.07, 23.12:  
Cómo Robar el Mundo  
(Pm/14/añ.) en color, R. Vaughn,  
D. McCallum. 14.15, 16.25, 18.35,  
20.40 y 22.45: Energía atómica,  
(Tom y Jerry). Notic.  
★ METROPOLITAN. Ctes. 1343.  
40-0816/1064. 13.15, 16.15, 19.15 y  
22.15: Var. 13.40, 16.40, 19.40, 22.40,  
4a semana. Supera los éxitos ob-  
tenidos en Londres y Nueva York:  
Seis Monedas por tus  
Sueños  
S.R. Panav. 70 mm. Sonido este-  
reofónico. T. Steele, J. Foster, J.C.  
Ritchard, P. Horne. Loc. en venta  
con 2 días de ant. Bol. de 10 a 23.  
★ MONUMENTAL. Lavalle 780. -  
392-4816. 14, 16.5, 18.15, 20.25 y 22.35  
Notic. y el idolo de la canción:  
Raphael en Eastmancolor (S.R.):  
DIGAN LO QUE DIGAN  
★ MUNDIAL. Ctes. 959. 392-3545.  
Cont. Dib. en colores, todos los  
personajes. Cómicas, etc.  
★ MUN. SAN MARTIN. (S. Lugo-  
nes). Ctes. 1530. 46-8611. 17.10,  
19.55, 22.40. Oscar del cine: El  
diario de Ana Frank, de G. Stev-  
ens, c. S. Winters, 17, 19.45, 22.30:  
Corto.  
★ NORMANDIE. Lavalle 861. -  
12.10, 14.5, 16.5, 18.25, 20.40, 22.55:  
Sucesos Argentinos y  
BALADA PARA UN PISTOLERO  
Anthony Ghidra, Angelo Infanti, co-  
lor. UltraScope. (Pm/14/añ.)  
★ NOVEDADES. Florida 364. 45-5155  
Cont. 12 a 20.55: Notic. extranjero.  
Dib. Actualid. Noche a las 20.55  
y 22.55 hs.: Edipo Rey, S. Man-  
gano, A. Valli, Dir. P. P. Pasolini.  
★ OCEAN. Lavalle 739. 392-1515.  
13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10,  
Walt Disney presenta:  
SIGANME, MUCHACHOS  
(S.R.) con Fred MacMurray, Vera  
Miles, en Tec.; 13.25, 15.45, 18.05,  
20.25 y 22.45: Notic.  
★ OPERA. Corrientes 860. 35-1335.  
13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23, una  
película de pujante acción:  
Will Penny, el Solitario  
una gran creación de Ch. Heston  
en el rudo personaje del Oeste  
que solo confiaba en su propia  
justicia. Vistav. y Tec. (Pm/14).  
13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.30:  
Not. Miérc. 28, la comedia de Di-  
no Risi, que causa sensación en  
Europa:  
EL PROFETA  
con V. Gassman, en la más gra-  
ciosa de sus actuaciones, junto a  
Ann Margret.  
★ PARIS. Lavalle 769. 392-2016.  
Calef. 15.15, 19, 23:  
CUATRO ESPOSAS SE DIVIERTEN  
13.15, 17, 20.45: Apartamento clan-  
destino. Not. (Pm/18). Jueves: La  
adolescente impura.  
★ PLAZA. Corrientes 939. 392-7577.  
tecnicolor. 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45:  
Noticiario; 13, 15.25, 17.50, 20.30  
y 23, Yves Montand y Candice Ber-  
gen en:  
VIVIR POR VIVIR  
★ PREMIER. Corrientes 1565. 46-2113  
14.30, 16.25, 18.25, 20.30, 22.35 hs.:  
EL SOLDADO  
(Pm/18/añ.) Anna Karina, Michel Su-  
bor. La obra más famosa de Jean  
Luc Godard. Próx.: EL VIAJE,  
★ PRINCESA. Suip. 460. 392-1112.  
13, 16.40, 19.45, 23.30. APACHE,  
Tec.; 14.20, 17.55, 21.30: Por aquí  
pasó Fitzwillly (S.R.).  
★ REAL. Esmeralda 425. 392-3600.  
Cont. 12 hs. Pl. \$ 120. En Tec.  
En copias nuevas recién recibidas  
de USA. Reviva las aventuras del  
Festival del pájaro carpintero.  
★ RENACIMIENTO. Lavalle 925.  
35-1850. Gran doble programa. La  
fuga de los generales, con P. New-  
man y S. Koscina; 15.30, 19.15, 23:  
El escudo negro, con T. Curtis y  
Lane Ley, 13.15 y 21.20 y 21.5.  
★ R. MARIE. Ctes. 780. 45-6148.  
Cont. (Pm/18/añ.) El tercer sexo,  
Ch. Wolf; La aventura, M. Vittí.  
★ ROTARY. Corrientes 565. 49-7061.  
Cont. Notic. Apartamento clandes-  
tino. (Pm/18/añ.) Tony Beckley.

★ SARMIENTO. Lavalle 852.  
392-3338. 12.45, 15.10, 17.45, 20.20  
y 23:  
ULISES  
(Pm/18). Milo O'Shea. 14.50, 17.25,  
20 y 22.40: Not. Loc. num. en vta.  
Próx. estreno en Tecnicolor: Helga  
(La vida íntima de una jov. mujer).  
★ SEL. LAVALLE. Lavalle 921.  
35-2353. 15.30, 19.15, 23: La ven-  
ganza de Django; 13.30, 17.20, 21:  
Dos hijos de Ringo (Inc. m. 14).  
Plata \$ 180.  
★ TROCADERO. Lav. 820. 392-1455  
13.30, 15.15, 17, 19, 21 y 22.45: Not.  
13.40, 15.30, 17.20, 19.15, 21.10 y 23:  
¿QUE ES EL AMOR, MI AMOR?  
con Anna Karina, Robert Hossein  
y J. C. Brialy. Colores. Sábado  
trasnoche. (Pm/18/añ.)  
ALMAGRO  
★ MEDRANO. Ctes. 3976. 86-3502.  
Cont. precio único \$ 150. 13.50,  
18.20 y 23: Aventuras de Topo Gi-  
gio; 16.40 y 21.20: Los intrépidos  
locos del espacio; 15.10 y 19.50:  
Los 7 filibusteros.  
★ P. DEL CINE. Riv. 3636. 88-4818.  
15.45, 19.40 y 23.10: El marido es  
mío y lo mato cuando quiero, con  
C. Spaak. Calef. 14, 17.25 y 21.15:  
Operación San Genaro, N. Manfredi.  
Sáb. noche pl. num.  
★ ROCA. Rivadavia 3753. 85-1517.  
Super calefacción. 14.30, 18.50, 23.5:  
Will Penny, el Solitario  
con Ch. Heston y J. Hackett; 16.30

★ BELGRANO. Cabildo 2356. 73-5691  
14.10, 16.15, 18.20, 20.35 y 22.40:  
Varied. y  
YO MUJER  
con Essy Persson. (Pm/18/añ.)  
★ CABILDO. Cabildo 2347. 73-3852.  
16.30, 19.40 y 23: Trenes rigurosa-  
mente vigilados; 14.40, 18.10, 21.20:  
Casa nueva, vida nueva, Contin.  
(Pm/18/añ.)  
★ CUMBRE (Saavedra). G. del Río  
4127. 70-5572. 14.45, 18.20, 22. Disney  
pres.: Pinocho; 16.30 y 20.10: Dis-  
loque en La Riviera. Cont. S.R.  
★ GRAL. BELGRANO. Cabildo 2165.  
78-7200. 14, 16.55, 19.55 y 23: Sig-  
name muchachos; 15.50, 18.50 y 21.50:  
El osito Wini-Pu; y Dib.; 16.40,  
19.40 y 22.45: Not.  
★ G. PAZ. Cabildo 2702. 701-1212.  
Noche Pl. num. Cont. 15.40, 19.20  
y 23.10: El marido es mío y lo  
mato cuando quiero, con C. Spaak,  
color. (Im/14/añ.) 13.50, 17.20 y  
21.10 hs.: Operación San Genaro;  
★ G. SAVOY. Cabildo 2829. -  
701-1500. Cont. W. Disney pres. a  
F. Mac Murray y V. Miles. 15.40,  
19 y 22.40:  
SIGANME MUCHACHOS  
14.10, 17.20 y 21: La guerra de los  
taxi. S.R.  
★ LIDO. Cabildo 3241. 701-2996.  
Lo bueno, lo malo y lo feo; Apa-  
che, B. Lancaster. Cont. 14 hs.  
(S.R.). Calefacción.  
★ MIGNON. Jur. y Cabildo. 73-3899  
16, 19.15 y 22.45: Che OVNI, Tec.  
M. López Rey y J. Sobral. (Pm/14).  
14.20, 17.30 y 20.45: En mi casa  
mando yo, L. Sandrini.  
★ RITZ. Cabildo 685. 77-0686. -  
15.50, 19.20 y 23 hs. Doris Day y  
Cary Grant en:  
AMOR AL VUELO  
Tec. (Copia nueva); 14.15, 17.40 y  
21.15 hs.: Hoy como ayer, Rock  
Hudson, Tec. (Copia Nueva). Cont.

★ BOEDO  
★ CUYO. Boedo 858. 97-6975. -  
Cont. 15.45, 19.30 y 23, en tecnicolor  
SIGANME MUCHACHOS  
de W. Disney, con Fred Mac Mu-  
rray; 14.10, 17.35 y 21.20: El tío  
del mono en tec. con T. Kirk S.R.  
★ EL NILO. Boedo 963. 97-2984.  
14.30, 18.20 y 22.40: El marido es  
mío y lo mato cuando quiero; 16.30  
y 20.35: Flashman, el Superman.  
Niños: \$ 150. Continuado.  
★ G. SAN JUAN. San Juan 3246.  
97-4293. Los corruptores: La llama  
y el fuego; Furia de juventud.  
(Pm/18/añ.). Plat. \$ 150.  
★ LOS ANDES. Boedo 777. 97-4233.  
Cont. 16.20, 19.45 y 23.10, Essy Per-  
son: Yo mujer; 14.45, 18.10 y 21.25:  
Concubinato a la italiana; 14.15:  
Var. (Pm/18/añ.)  
★ MODERNO. Boedo 937. 97-8601.  
Los turbantes rojos; Papá soy yo:  
La verganza del forjado. S.R.  
★ NAT. PALACE. San Juan 2461.  
97-1723. Calef. Lo que el viento se  
llevó, C. Gable, y A todo escape.  
★ SEL. SAN JUAN. San Juan 2540.  
97-5708 Pl. \$ 120. Gringo salvaje;  
Los intrépidos locos del espacio;  
Tarzán y la fuente mágica.

# Crónica

## ENTRETENIMIENTOS

Buenos Aires, Domingo 18 de Agosto de 1968

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

N	S	O	V	C	S	E	O	E	I	R	M
P	R	A	A	A	R	J	T	N	E	M	A
O	S	D	U	E	U	S	P	S	A	O	Y
U	R	F	N	E	T	I	L	M	I	U	E
N	R	E	O	C	M	E	A	T	S	E	S

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes), elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREFOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyendo de izquierda a derecha, las letras que lleven las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribirlas.

### USTED Y LOS ASTROS

#### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Pequeños inconvenientes de trabajo hallan solución. En amor, llega carta o noticia inesperada. No se desentienda de inconvenientes familiares.

#### TAURO

(del 21 de abril al 20 de mayo)



Colaboración de socios o compañeros en asunto de trabajo. En amor, sepa reconocer errores. Carta o visita en el hogar. No descuide su salud.

#### GEMINIS

(del 21 de mayo al 20 de junio)



No permita que terceros perjudiquen su trabajo; obre según sus ideas. En amor, se avientan dificultades; obre con prudencia. Azar y salud, bien.

#### CANCER

(del 21 de junio al 20 de julio)



Se aclara asunto de trabajo que le preocupaba; sus esfuerzos comienzan a dar frutos. En amor, espere el momento propicio. Suerte en el juego.

#### LEO

(del 21 de julio al 20 de agosto)



Buena noticia con respecto a asuntos de dinero. En amor, ponga en claro una situación que no lo beneficia. Se soluciona problema en el hogar.

#### VIRGO

(del 21 de agosto al 20 de septiembre)



Llegan ganancias por antiguo asunto de trabajo, pero también se avientan gastos imprevistos. En amor, seates mudados. No descuide su salud.

#### LIBRA

(del 21 de septiembre al 20 de octubre)



Satisfacciones por su trabajo; sus méritos son reconocidos. Panorama sentimental que tiende a aclararse, pero no confíe demasiado. No juegue.

#### ESCORPIO

(del 21 de octubre al 20 de noviembre)



Se aclara mal entendido con socios o superiores por asunto de trabajo. En amor, de su actitud depende el éxito. Evite discusiones con familiares.

#### SAGITARIO

(del 21 de noviembre al 20 de diciembre)



No se deje influir demasiado por opiniones de extraños con respecto a asuntos de trabajo. En amor, obre con sinceridad. Se concreta viaje.

#### CAPRICORNIO

(del 21 de diciembre al 20 de enero)



Se confirman nuevos planes de trabajo; no excluya de ellos a buenos compañeros. En amor, sorpresa por carta o noticia. Suerte en juegos de azar.

#### ACUARIO

(del 21 de enero al 20 de febrero)



Llegan ganancias por antiguo asunto de trabajo, pero también se avientan gastos imprevistos. En amor, seates mudados. No descuide su salud.

#### PISCIS

(del 21 de febrero al 20 de marzo)



Colabore con socios o colegas para solucionar problema de trabajo. En amor, sea sincero consigo mismo. Aleje preocupaciones por asunto del hogar.



SUPERMAN SALE DE SU PROFUNDO DESMAYO, ABRIENDO LA CO-RAZA DE PLOMO QUE LO ENVUELVE, COMO SI FUERE UNA GIGANTESCA CRISALIDA...

(¡DEBO HABER ESTADO PROXIMO A LA MUERTE... INCONSCIENTE DURANTE QUIEN SABE CUANTO TIEMPO! PERO, ¿DE DONDE VIENE ESTO?)



(¡PARECE QUE SE OYEN RUIDOS... DEBE HABER ALGUIEN EN EL LABORATORIO!)



¡PARECE INCREÍBLE! ¡EL SOLO HECHO DE FOTOGRAFIAR LA CRIPTONITA, CON-VIRTIÓ A LA EMULSION DE LA PELICULA EN CRISTALES!



¡TAN CAPACES DE MATAR A SUPERMAN COMO LA CRIPTONITA MISMA!



Y CREO QUE LO HAN MATADO... ¡AHORA NUESTRO TRATAREA ES HALLAR AL ASESINO RESPONSABLE DE SU MUERTE!



PERO SÚBITAMENTE... ¡CUIDADO!



¿QUÉ HACEN USTEDES AQUÍ?



¡SUPERMAN!



¡ESPERA UN SEGUNDO... SOMOS NOSOTROS!



¡LO LAMENTO! NO ADVERTÍ A TIEMPO QUIÉNES...



¡LO IMPORTANTE ES QUE ESTAS VIVO, GRACIAS AL CIELO!



ASÍ QUE FUERON USTEDES QUIÉNES... ME ENVOLVIERON EN LA HOJA DE PLOMO... Y SALVARON... MI VIDA...



¿ESTÁS BIEN, SUPERMAN? ¡NO PARECESTU MISMO OTRA VEZ!



¡LOS CRISTALES DE CRIPTONITA! ¡LO HAN HECHO DESMAYAR OTRA VEZ!



¡SERÁ MEJOR GUARDARLOS EN UNA CAJA DE PLOMO ANTES DE QUE LO MATEMOS REALMENTE!

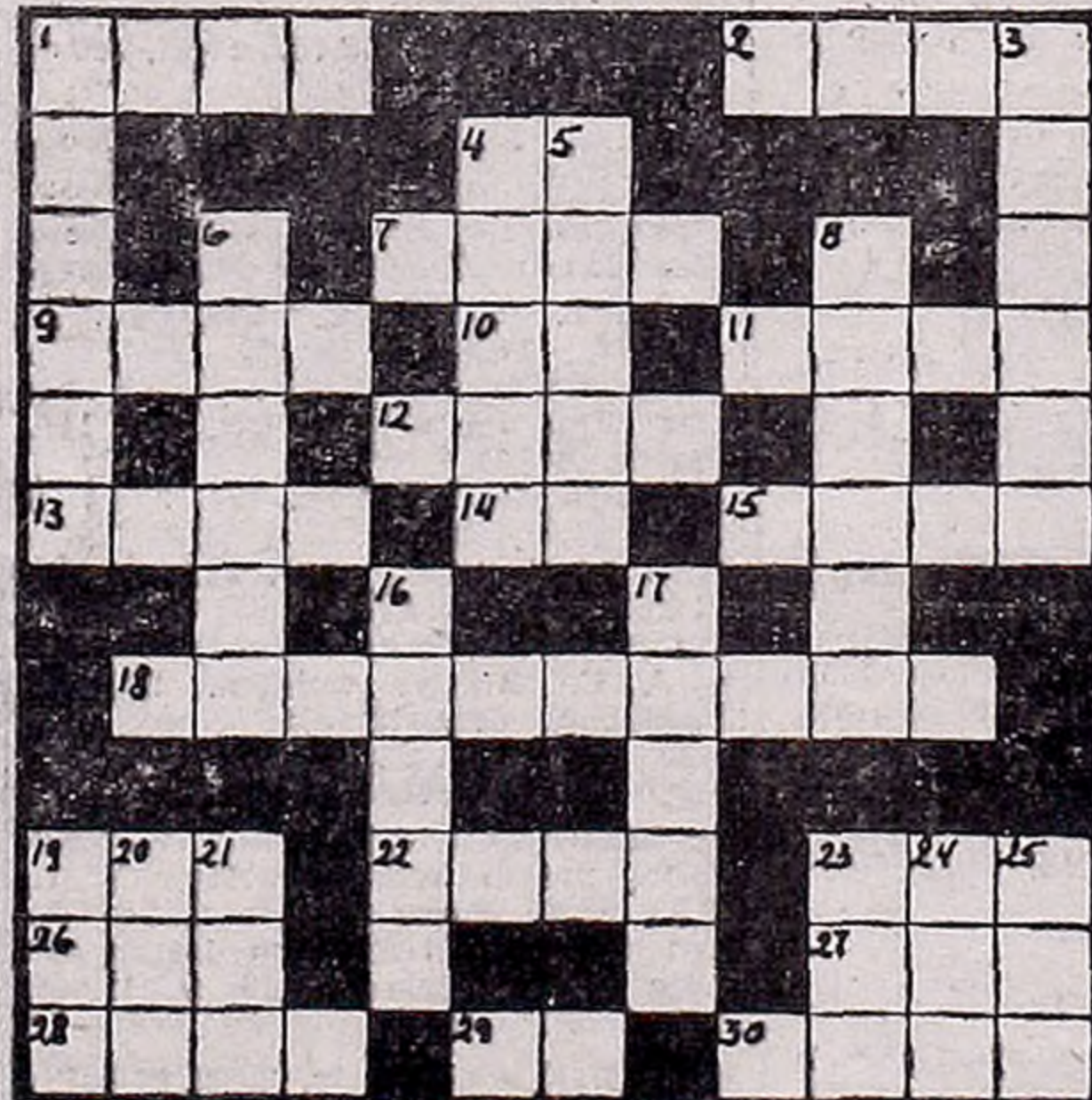


PLASTINO Ellsworth



CONT. EL PRÓXIMO DOMINGO

### PALABRAS CRUZADAS



#### Horizontales

1) Término señalado a una carrera; 2) (Leandro N.) Político argentino; 4) Arbutus de la China; 7) Ciudad de Italia; 9) Ave rapaz usada en cetrería; 10) Forma del pronombre personal; 11) Bahía, ensenada; 12) Nombre de una consonante; 13) Primer hombre según la Biblia; 14) Nota musical; 15) Que se halla en la nariz; 18) Natural de la provincia de Corrientes; 19) Uno y uno; 22)

#### Verticales

1) Casa o habitación; 3) De color entre carmin y azul; 4) Animal sagrado antepasado del clan; 5) Arroje, eché hacia afuera; 6) Del color de la rosa; 8) Carro para transportar cargas pesadas; 16) Planeta; 17) Aplicase a la persona o cosa distinta de aquella de que se habla (plural); 19) Otorgado, donado; 20) Metal precioso; 21) Cloruro de sodio; 23) Reflexión de un sonido; 24) Igualdad de nivel de las cosas; 25) Dueña, señora.

T	A	N	R	I	C	O	Z	A	R
I	E	R	O	S					O
M	U	R	O	A	N	A	S	I	D
O	T	O	A						O
N	S	T		P	L				R
C	A	T	A	R					
E	R	I	N						
A	I	O							
N	O	N							
O	L								
T	E								
A	R	A							

(Solución del número anterior)

**LA COPLA**  
Añoche se me ha perdido en la arena de la playa un recuerdo dorado, viejo y menudo como un granito de arena ¡Paciencia! La noche es corta. Iré a buscarlo mañana.

### Crónica

#### EDICION DE LA TARDE

Registro de la Propiedad Intelectual N° 939.649

Dirección, redacción, administración, publicidad y talleres: Riobamba 280

T. E. 45-0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199. Director Gral.: Oscar J. M. Ruiz